

Iktatószám: ÜTKK/31/52/2018.

Keretmegállapodás azonosító szám: KM01UTNK19

KERETMEGÁLLAPODÁS

amely létrejött a

Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság

(1135 Budapest, Szabolcs utca 37-43.)

mint BESZERZŐ,

és a

MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság

(1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18.),

mint ELADÓ

között

**„Tankautós üzemanyag szállítása” tárgyú nyílt
központosított közbeszerzési eljárás eredményeképpen**

1. sz. példány

2019.



KERETMEGÁLLAPODÁS

I.

A KERETMEGÁLLAPODÁST KÖTŐ FELEK

A **Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság** (székhely: 1135 Budapest, Szabolcs utca 37-43., törzsszám: 329398, statisztikai számjel: 15329396-8411-312-01, adószám: 15329396-2-41, képviseli: Dr. Demény Ádám főigazgató) mint a 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kr.) 11. §. (1) bekezdésében a központosított közbeszerzési eljárás lefolytatására kijelölt beszerző szervezet (a továbbiakban: **BESZERZŐ**)

a központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó kötelezett és önként csatlakozó intézmények „Tankautós üzemanyag szállítására” (a továbbiakban: szállítás) vonatkozó beszerzési igényeinek kielégítése érdekében, a **BESZERZŐ** által a 14/2012. (VI. 8.) NFM utasítás mellékletét képező 7. sz. függelék 0701000000 besoroló azonosító számú Gépjármű-üzemanyag tankautós kiszállítással (nagykereskedelem) kiemelt termékkörre vonatkozóan lefolytatott, keretmegállapodás megkötésére irányuló központosított közbeszerzési eljárás eredményeképpen a

Cég neve: **MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság**

Székhely: 1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18.

Cégjegyzék szám: 01-10-041683

Adószám: 10625790-4-44

Bankszámlaszám: 11794008-20511753-000000000

Képviseli: Szabó Szabolcs Pál Hazuga Károly

Képviselő titulusa: értékesítés MOL kiemelt vezető belföldi értékesítési vezető

mint Eladóval (továbbiakban: **ELADÓ**) az alábbiakban meghatározott feltételek szerint keretmegállapodást köt (továbbiakban együtt: Felek).

II.

A KERETMEGÁLLAPODÁS ELŐZMÉNYEI

1. Jelen keretmegállapodás a Beszerző által lefolytatott (EKR000866822018, TED: 2018/S 235-536775, ajánlati felhívás megjelenése: 2018.12.06., összegezés megküldésének időpontja: 2019.02.25., CPV kód: 09130000-9) „Tankautós üzemanyag szállítására” tárgyú keretmegállapodás (továbbiakban: keretmegállapodás) megkötésére irányuló nyílt közbeszerzési eljárás eredményeképpen jött létre a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 105. § (1) bekezdés a) pontja szerint.

III.

A KERETMEGÁLLAPODÁS INTÉZMÉNYI HATÁLYA

1. A jelen keretmegállapodás személyi hatálya az Eladóra, a Beszerzőre, valamint a Kr. 1. §-a alapján a központosított közbeszerzés személyi hatálya alá tartozó szervekre és a központosított közbeszerzési rendszerhez önként csatlakozott intézményekre (a továbbiakban együtt: **Intézmény**) terjed ki a III.2. pontban foglaltakra tekintettel. Az intézmények listáját Beszerző a hivatalos weboldalán, a Portálon folyamatosan közzéteszi.

2. A keretmegállapodásos eljárás 2. részében az Eladó a Beszerző által jóváhagyott igénybejelentést teljesített intézményektől fogadhat el, igazolhat vissza megrendelést és végezhet teljesítést. Az igénybejelentés elfogadására vonatkozó rendelkezéseket jelen keretmegállapodás VI.1.5. pontja tartalmazza.
3. A Kbt. 104. § (4) bekezdése szerinti előírás a Kr. 1. § (1) és (3) bekezdéseiben található hivatkozással teljesül.

IV.

A KERETMEGÁLLAPODÁS TÁRGYA, IDŐTARTAMA, KERETÖSSZEG

1. A jelen keretmegállapodás tárgya az 1. sz. mellékletben meghatározott üzemanyagok biztosítása tankautós kiszállítással. A tankautós üzemanyag szállításával kapcsolatos minimumkövetelményeket az 1. számú melléklet műszaki leírásában, valamint a 14/2012. (VI.8.) NFM utasítás mellékletét képező 7. sz. függelékhez tartozó Excel formátumú elektronikus mellékletek tartalmazzák.
2. Az üzemanyagoknak meg kell felelniük a Magyarországon mindenkor hatályos jogszabályok és szabványok követelményeinek.
3. Az Eladónak a keretmegállapodás időtartama alatt a téli időszakban mély dermedéspontú (legfeljebb -26°C CFPP) gázolaj szállítását is biztosítania kell.
4. A keretmegállapodással a Beszerző megrendeli, az Eladó pedig elvállalja a IV.1. pontban meghatározott üzemanyagoknak a keretmegállapodás teljes időtartama alatti folyamatos, belföldön történő szállítását az Intézmények részére.
5. A konkrét szállítási kötelezettséget a keretmegállapodásos eljárás 2. része alapján az Intézmény által az Eladónak elküldött megrendelés és annak Eladó általi VI.1.9. pont szerinti írásbeli visszaigazolása keletkezteti. A keretmegállapodás alapján az Eladó arra vállal kötelezettséget, hogy amennyiben valamely Intézmény a keretmegállapodás hatálya alá tartozó üzemanyag(ka)t a keretmegállapodásos eljárás 2. részében megrendeli, úgy ezt a megrendelést az Eladó szerződészerűen teljesíti.
6. Az egyszeri kiszállítás mennyisége legalább 1.000 (egyezer) liter lehet, ennél kisebb mennyiség kiszolgáltatását az Eladó jogosult következmények nélkül megtagadni.
7. A megrendelések kapcsán az Eladó (kivételesen a keretmegállapodásban meghatározott Beszerzőt jogosító feltételeket) az érintett Intézmény felé tartozik felelősséggel. Beszerzőt nem terheli sem egyedi, sem egyetemleges felelősség a megrendelések vonatkozásában. A megrendelések viszonylatában Beszerzővel szemben fizetési igény, követelés nem érvényesíthető. Beszerző az Eladóval szemben jelen keretmegállapodásban meghatározott jogkövetkezmények alkalmazására jogosult.
8. **A keretmegállapodás időtartama:** Jelen keretmegállapodás a hatálybalépés napjától számítva a IV.10. pontban meghatározott keretösszeg kimerüléséig, de legfeljebb 36 hónapos határozott időtartamra jön létre. A keretmegállapodás az aláírása napján lép hatályba, illetve amennyiben jelen keretmegállapodás aláírásakor a KM01UTNK17 azonosító számú keretmegállapodás még hatályban van, ezen korábbi keretmegállapodás megszűnését követő napon lép hatályba. A keretmegállapodás hatályba lépésének feltétele továbbá, hogy az Eladó a jelen keretmegállapodás II. fejezete szerinti közbeszerzési eljárás ajánlati felhívás III.2.2. pontjában előírt kötelezettségeit, az adatszolgáltatási biztosíték rendelkezésre bocsátását és az induló árlista feltöltését teljesítse. Beszerzőnek lehetősége van legkésőbb 5 munkanappal a keretmegállapodás időbeli hatályának lejárátát megelőzően Eladóhoz intézett írásbeli egyoldalt nyilatkozatával a keretmegállapodást további – legfeljebb 6 hónapos időtartamra – meghosszabbítani.



9. A keretmegállapodásos eljárás 2. része eredményeképpen üzemanyag szállítása csak a keretmegállapodás IV.8. pontban megjelölt időtartama alatt történhet.
10. A keretmegállapodás keretösszege **25.000.000.000,- Ft + ÁFA, azaz mindösszesen huszonötmilliárd forint + ÁFA.**
11. Eladó tudomásul veszi, hogy a Beszerzőnek és az Intézményeknek jelen keretmegállapodás alapján előre vállalt megrendelési és/vagy beszerzési kötelezettsége nincs. Az Eladó tudomásul veszi, hogy amennyiben a jelen keretmegállapodás IV.8. pontjában meghatározott időpont lejártakor, illetve a keretmegállapodás XI.2. pontjában foglalt megszűnése, megszüntetése esetén az általa kiszállított üzemanyagok értéke nem éri el a keretmegállapodás IV.10. pontjában meghatározott keretösszeget, úgy a keretmegállapodás nem maradéktalan teljesüléséből eredő bevételkiesés az Eladó kockázatát képezi. Az Eladó kijelenti, hogy a keretmegállapodás megkötését megelőző közbeszerzési eljárás során a jelen pontban meghatározott eladói kockázat ismeretében nyújtotta be ajánlatát, és határozta meg annak tartalmát. Az Eladó kijelenti, hogy nem él a Beszerzővel szemben semmilyen kártérítési vagy egyéb igénnyel a keretmegállapodás nem maradéktalan teljesüléséből eredő bevételkiesése miatt, illetve az esetleges ilyen igényéről jelen keretmegállapodás aláírásával visszavonhatatlanul lemond.
12. A keretmegállapodásos eljárás 2. része szerinti megrendelésekkel kapcsolatos teljesítési adatokat az Eladónak – a jelen keretmegállapodás mellékleteit képező adatlapok felhasználásával – a VII. fejezet előírásai szerint kell lejelentenie a Beszerző részére.
13. A jelen keretmegállapodás teljesítésével érintett szervezetek (Beszerző, Eladó, Intézmények, önként csatlakozó szervezetek) kapcsolattartó felülete a Beszerző által üzemeltetett központosított közbeszerzési portál, mint hivatalos weboldal, amelynek elérési útvonala és címe: www.kozbeszerzes.gov.hu (a továbbiakban: Portál). A keretmegállapodás hatálya alatt megvalósított intézményi beszerzésekkel kapcsolatos teljesítési adatokat az Eladónak a Kr.-ben, illetve ennek alapján a jelen keretmegállapodásban meghatározott módon (adattartalommal) és időben kell a Portálon rögzítenie.

V.

ELLENÉRTÉK, FIZETÉSI MÓD, KÖZBESZERZÉSI DÍJ

1. ELLENÉRTÉK

- 1.1 Eladó az 1. sz. mellékletben meghatározott kedvezmény biztosításával vállalja jelen keretmegállapodás tárgyát képező üzemanyagok szállítását. Az üzemanyagok árainak kiszámítása az alábbi módon történik:

$$\text{szállítási ár} = \text{nettó nagykereskedelmi ár} - \text{kedvezmény mérték} \\ + \text{közbeszerzési díj} + \text{ÁFA.}$$

– Az üzemanyag kiszállításának (teljesítés) időpontjára vonatkozó nettó nagykereskedelmi ára tartalmazza a behozatallal, a forgalomba hozatallal kapcsolatban felmerülő összes költséget (vám, adók, díjak, illetékek, egyéb szükséges felmerülő díjak és költségek), de nem tartalmazza az általános forgalmi adót, valamint a közbeszerzési díjat. Az ÁFA és a közbeszerzési díj összegét az Eladó köteles felszámítani és az Intézmények felé kiszámlázni. Az üzemanyag nagykereskedelmi árának tartalmaznia kell az – Intézmény megrendelésében szereplő – Magyarország bármely pontjára történő kiszállítás költségeit is.



– Az Eladó a nettó nagykereskedelmi üzemanyagárakból a keretmegállapodás hatálya alatt a jelen keretmegállapodás 1. számú melléklete szerinti, Ft/liter mértékegységben kifejezett nettó (ÁFA nélküli) kedvezményt biztosítja az Intézményeknek.

– Az üzemanyag eladási ára a fenti összefüggés alapján az üzemanyag teljesítés időpontjára vonatkozó nettó nagykereskedelmi árának megajánlott kedvezménnyel csökkentett és a mindenkor ÁFA mértékével növelt értéke. Az ÁFA és a közbeszerzési díj összegét Eladó köteles a nettó nagykereskedelmi árának megajánlott kedvezménnyel csökkentett árakra, mint vetítési alapra kalkuláltan az Intézményekkel szemben felszámítani és kiszámlázni.

1.2 Eladó köteles az Eladó mindenkor érvényes üzemanyag szállítási árak kiszámításának alapjául szolgáló nettó nagykereskedelmi árait azok változása esetén haladéktalanul megküldeni (elektronikus úton) vagy elérhetővé tenni Beszerző számára. A Beszerző az Eladó által rendelkezésre bocsátott nettó nagykereskedelmi árakat a Portálon folyamatosan közzéteszi. Az Eladó a Beszerző részére biztosítja ezen nagykereskedelmi árak ellenőrzését.

1.3 Az üzemanyagok nettó nagykereskedelmi árai csak a kőolajtermékek világpiaci árainak változása, valamint a Magyar Nemzeti Bank által publikált hivatalos USD/HUF devizaárfolyam változása esetén és a változás mértékének megfelelően változhatnak. Beszerző fenntartja a jogot arra, hogy az árváltozásra vonatkozóan indoklást kérjen Eladótól.

2. FIZETÉSI MÓD

2.1.A termékek ellenértékének Intézmény által történő kiegyenlítése az igazolt teljesítést követően Kbt. 130. §-ában és a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) 6:130. § (1)-(2) bekezdéseiben foglaltakkal összhangban, a Kbt. 135. § (1) bekezdésében meghatározott szabályok szerint, valamint támogatásból megvalósuló közbeszerzés esetén a Kbt. 135. § (4) bekezdésében előírtakra is tekintettel a számla Intézmény általi igazolt kézhezvételét követő 30 napon belül történik az Eladó számlájára történő átutalással. Eladó köteles a számlát a teljesítés elismerésétől számított 2 munkanapon belül kiállítani, majd azt követően az Intézmény részére 2 munkanapon belül eljuttatni. A számlán csak a jelen keretmegállapodás hatálya alá tartozó üzemanyagok (lásd. 1. számú melléklet) szerepelhetnek.

2.2.Eladó által kiállított számlának és/vagy részletező mellékletének legalább a következőket tartalmaznia kell:

- az üzemanyag-vásárlás(ok) tételes felsorolása az ár feltüntetésével,
- az üzemanyag-vásárlás(ok) mennyiségének eladási árral történő szorzata,
- a kedvezmény összege,
- a vásárlás időpontjában aktuális nagykereskedelmi árat
- közbeszerzési díjat.

2.3.Eladó a keretmegállapodás 2. része szerinti megrendelésből eredő követelését nem engedményezheti harmadik személyre. Eladó előleget nem kérhet, Intézmény pedig előleget nem adhat a jelen keretmegállapodással kapcsolatban saját forrásból történő finanszírozás esetén, kivéve a 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendelet 119. § alapján szabályozott, Európai Unió támogatásból megvalósuló beszerzéseket érintő szállítói előlegfizetés esetét.



- 2.4. Késedelmes fizetés esetén az Intézmény a Ptk. 6:155. § (1) bekezdésében meghatározottak szerint késedelmi kamatot fizet az Eladónak.
- 2.5. Amennyiben az Intézménynek az Eladó felé – jelen keretmegállapodásból eredően – lejárt határidejű tartozása van, úgy az Eladó az adott Intézmény megrendelése visszaigazolásának feltételéül a korábbi lejárt határidejű tartozása rendezését írhatja elő. Eladó az adott Intézmény lejárt határidejű tartozása teljesítésének időpontját követő 2 munkanapon belül igazolja vissza a megrendelést.
- 2.6. Beszerző előírja a Kbt. 136. § (1) bekezdésében meghatározottak alkalmazását, azaz:
- a) Eladó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
 - b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Beszerző számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdés szerinti ügyletekről a Beszerzőt haladéktalanul értesíti.
- 2.7. A Kbt. 136. § (2) bekezdése értelmében a külföldi adóilletékességű Eladó köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet az Eladóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

3. A KÖZBESZERZÉSI DÍJ SZÁMÍTÁSA, MEGFIZETÉSE

- 3.1 A közbeszerzési díj számítása, megfizetése a Kr. 12. és 14. §-aiban meghatározottak szerint történik.
- 3.2 A közbeszerzési díj alapja az intézményi beszerzések általános forgalmi adó nélkül számított értéke, mértéke **0,2% + ÁFA**.
- 3.3 A közbeszerzési díjat az Intézmény az Eladón keresztül fizeti meg. Eladó a közbeszerzési díjat köteles a megrendelés teljesítése alapján járó ellenérték kiszámlázásával egyidőben az Intézmény részére kiállított számlán külön tételként szerepeltetni.
- 3.4 Beszerző a közbeszerzési díjról az Eladó a jelen keretmegállapodás VII. fejezetében meghatározott adatszolgáltatási kötelezettségének teljesítése során a Portálon rögzített adatok alapján havonta számlát bocsát ki Eladó részére, melynek összegét Eladó a számla kézhezvételét követő 30 naptári napon belül köteles a Beszerző Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-06060071-00000000 számú bankszámlájára átutalni.
- 3.5 A közbeszerzési díj késedelmes megfizetése esetén Eladó a késedelmesen megfizetett közbeszerzési díjat alapul véve, a Ptk. 6:155. § (1) bekezdés szerint meghatározott késedelmi kamatot köteles fizetni a Beszerzőnek.

VI. TELJESÍTÉS

1. MEGRENDELÉS, TELJESÍTÉS

- 1.1. Az Intézmények üzemanyag megrendelése, amennyiben az Eladó biztosítani tudja, úgy elektronikusan, az Eladó jelen keretmegállapodás VI.1.8. pontjában megjelölt internetes felületén történő űrlap elküldésével, vagy írásban, a jelen keretmegállapodás 2. számú mellékletét képező megrendelőlap megküldésével történik.
- 1.2. Eladó köteles a jelen fejezet 1.1. pontja szerinti intézményi megrendelés alapján az üzemanyag megrendelését legkésőbb 2 munkanapon belül visszaigazolni.
- 1.3. Eladó a keretmegállapodás hatálya alatt az Intézmények részére üzemanyag-fajtánként – az Eladó mindenkor érvényes nettó nagykereskedelmi áraihoz képest – az 1. számú melléklet szerinti Ft/liter mértékegységben kifejezett árkedvezményt nyújtja.
- 1.4. Felek kikötik, hogy az Eladó az üzemanyagár árkedvezményeinek a mértékét a jelen keretmegállapodás hatálya alatt nem csökkenti.
- 1.5. Eladó a Kr. 1. § (3) bekezdése szerinti önként csatlakozó intézmény esetén kizárólag abban az esetben szolgálhatja ki az Intézményt, ha a Kr. 5. § (2) bekezdése szerinti, a Beszerző által írásban jóváhagyott igénytel rendelkezik. Jóváhagyott önként csatlakozási igény nélkül Eladó köteles megtagadni az önként csatlakozó intézmény kiszolgáltatását.
- 1.6. Beszerző jogosult az Eladó által a VI.1.16. pont szerint felfüggesztett teljesítéssel érintett intézmény önként csatlakozási igényét elutasítani.
- 1.7. A teljesítés helye: Az Intézmények által a megrendelésben megjelölt magyarországi teljesítési cím.
- 1.8. Az Intézmény megrendeléseit
 - elektronikusan (az Eladó <https://www.b2b.mol.hu/isa3/> webcímen elérhető internetes oldalán teheti meg. A 11:30 óra után beérkezett megrendelés a következő napon leadott megrendelésnek számít) vagy;
 - írásban is megadhatja a 2. számú melléklet szerinti megrendelőlapon (aláírt, szkennelt pdf formátumban) munkanapokon 0:00 órától 24:00 óráig az Eladó Rendelésfelvételének központi e-mail címére: kereskedelem@mol.hu; nagykerbefizetesek@mol.hu A 11:30 óra után beérkezett megrendelés a következő napon leadott megrendelésnek számít.
- 1.9. Eladó a megrendelést legkésőbb 2 munkanapon belül visszaigazolja az Intézményi megrendelőnek, továbbá a megrendelőlap szerinti szállítási időponthoz képest legfeljebb 2 munkanapon belül az Intézmény által megjelölt min. 8 órás árufogadási időben teljesít, melynek várható idejéről a kiszállítást megelőzően értesíti az Intézményt. Az Intézmény és az Eladó az e pontban foglaltaktól a teljesítési határidő tekintetében közös megegyezéssel eltérhetnek, melyet egyedi szerződésben kell rögzíteni.
- 1.10. A keretmegállapodásos eljárás 2. része eredményeképpen a megrendeléssel és annak visszaigazolásával létrejött szerződés megerősíthető ún. egyedi szerződéssel, amelynek mintáját jelen keretmegállapodás 6. számú melléklete tartalmazza. Az egyedi szerződés feltételei nem tartalmazhatnak jelen keretmegállapodással ellentétes rendelkezéseket. A 6. számú melléklet szerinti egyedi szerződés a megrendelés mellékletét képezheti azzal a céllal, hogy a megrendelőlap terjedelme miatt feltüntetésre nem kerülő rendelkezések tekintetében is megállapodhassanak a Felek.

- 1.11. Eladó az intézményi listán szereplő Intézményt a jelen keretmegállapodás keretein belül a szerződéses keretösszeg eléréséig, de legfeljebb a jelen keretmegállapodás IV.8. pontjában rögzített időpontig jogosult és köteles kiszolgálni.
- 1.12. A teljesülések alakulását az Eladó folyamatosan nyilvántartja, és azokról a Beszerző részére havonta összesítést küld a keretmegállapodás VII. fejezetében foglaltak szerint. Az összesítést abban az esetben is meg kell küldeni, ha a tárgyhóban teljesítés nem történt. Az Eladó a keretmegállapodás hatálya alatt – a megrendelések visszaigazolása, illetve az adott esetben az ajánlat adás jogszerűsége érdekében – köteles figyelemmel kísérni a keretmegállapodás aktuális teljesülési helyzetét. Ennek alapján az Eladó nem igazolhat vissza megrendelést olyan értékű intézményi beszerzési igényre vonatkozóan, melynek teljesítése a keretmegállapodás IV.10. pontjában meghatározott keretösszeg túlteljesítését eredményezné.
- 1.13. Eladó a jelen keretmegállapodás alapján a Portálon lévő árlistájában nem szereplő terméket nem szállíthat, az ilyen termékre a keretmegállapodás alapján ajánlatot nem adhat (megrendelést nem igazolhat vissza), a teljesítés napján érvényes keretmegállapodásos ártól eltérő áron nem teljesíthet.
- 1.14. Eladó jogosult megtagadni az Intézmény kiszolgáltatását, amennyiben a teljesítés helye nem felel meg a termék lefejtésére, átadás-átvételére vonatkozó biztonsági, technológiai előírásoknak. Az előírásokat a jelen keretmegállapodás 7. számú melléklete tartalmazza.
- 1.15. A fizetési határidő lejártát 20 nappal meghaladó követelés esetén az Eladónak jogában áll a megrendelések teljesítését felfüggeszteni. Az Eladó erről köteles az Intézményt és a Beszerzőt a felfüggesztést megelőzően legalább 10 nappal írásban értesíteni. Ebben az esetben az Eladóval szemben késedelmi, illetve meghiúsulási kötbér, valamint kártérítés nem érvényesíthető. Amennyiben az Intézmény az Eladó fizetési felszólítása ellenére sem teljesíti Eladó követelését, Eladó köteles az Intézmény felfüggesztéséről írásban tájékoztatni Beszerzőt a felfüggesztés kezdő napján, valamint a felfüggesztés feloldásának napján.
- 1.16. Jótállás, Szavatosság: Az Eladónak a fennálló jótállási, szavatossági felelősségére a Ptk. és a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései az irányadók.

VII. ELADÓ ADATSZOLGÁLTATÁSI KÖTELEZETTSÉGE

1. Eladó köteles a Beszerzőnek teljesítendő nyilvántartási, tájékoztatási, adatszolgáltatási kötelezettségét a Portálon teljesíteni a 4. számú melléklet szerinti formában.
2. Eladó az adatszolgáltatással kapcsolatos feladatai elvégzésére köteles kapcsolattartó személyt/vevőszolgálatot megnevezni. A kapcsolattartók/vevőszolgálat adatait a 3. számú melléklet tartalmazza.

A kapcsolattartó/vevőszolgálat elérhetőségében történő változás nem eredményezi a keretmegállapodás módosítását.
3. Eladó köteles az árváltozás sablont minden árváltozás esetén legkésőbb az árváltozást megelőző munkanapon 14.00 óráig „Jóváhagyásra vár” státuszban szerepeltetni és erről a Beszerzőt tájékoztatni (e-mail, telefon).

4. Eladó köteles a keretmegállapodás megszűnését követően – legkésőbb a következő hónap 20. naptári napjáig, ha ez nem munkanap, akkor az ezt követő első munkanapon – a zárószablon megküldésével a Beszerzőt tájékoztatni a keretmegállapodás teljes időszaka alatt realizált szállításokról, kintlévőségeiről és a folyamatban lévő teljesítések miatti utolsó forgalmi jelentés időpontjáról.
5. Eladó adatszolgáltatási, tájékoztatási kötelezettsége keretében köteles a keretmegállapodásos eljárás 2. része szerinti megrendelések és szállítások teljesítéséről, a számlák kibocsátásáról, azok pénzügyi teljesítéséről és az általa kiszámlázott közbeszerzési díjak mértékéről, azaz a tranzakciókról folyamatosan, de legkésőbb a tárgyhót követő hónap 15. naptári napjáig elektronikusan, a 4. számú melléklet szerint az ún. „Tranzakció jelentés sablon” segítségével a Portálon jelentést készíteni és azt „Jóváhagyásra vár” státuszban szerepeltetni. A jelentés késedelmes megküldésekor a Beszerző jogosult az adatszolgáltatási biztosíték lehívására a keretmegállapodás X. fejezetében foglaltak szerint.
6. A „Tranzakció jelentés sablon” betöltése akkor fogadható el, ha azt a Beszerző jóváhagyta. Beszerző jóváhagyását követően a jelentés „Elfogadva” státuszúvá válik. Amennyiben a Portálon „Elutasítva” státuszban szerepel a jelentés, az Eladó köteles haladéktalanul felvenni Beszerzővel a kapcsolatot és legfeljebb 2 munkanapon belül javítani a Beszerző által észlelt hibát.
7. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a Beszerző hivatalos Portál felülete megváltozik, úgy a keretmegállapodást érintő változások nem eredményezik a jelen keretmegállapodás módosítását.

VIII.

ALVÁLLALKOZÓK, TITOKTARTÁS, ELLENŐRZÉS

1. Eladó tudomásul veszi, hogy a keretmegállapodás, illetve az annak alapján létrejött megrendelés teljesítése során a teljesítésbe bevont alvállalkozók, egyéb közreműködők listáját a 8. számú melléklet tartalmazza. A hivatkozott mellékletben szereplő alvállalkozók bevonásához a Beszerző a jelen keretmegállapodás aláírásával hozzájárul, az Intézmények hozzájárulását pedig vélelmezni kell. Alvállalkozók teljesítésben való közreműködésére, illetve a listán nem szereplő alvállalkozók és egyéb közreműködők igénybevételéhez a Kbt. 138. §-ában meghatározottak szerint van lehetőség.
2. Eladó az általa igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a keretmegállapodás tárgya szerinti feladatokat maga végezte volna. Eladó az alvállalkozói felróható magatartása által Beszerzőnek vagy az Intézménynek okozott bármely kárért teljes felelősséggel tartozik. Az alvállalkozó nem adhat ajánlatot, nem fogadhat el és nem igazolhat vissza megrendelést, és nem számlázhat sem a keretmegállapodás, sem az az alapján létrejött egyedi szerződés alapján.
3. Eladót, Beszerzőt, Intézményt, illetve azok minden alkalmazottját, illetve az általa a teljesítésbe bevont alvállalkozókat, egyéb közreműködőket titoktartási kötelezettség terheli mind a keretmegállapodás, mind az annak alapján létrejött egyedi szerződések teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott (vagy birtokukba került), illetve más módon megismert minden olyan, nem nyilvánosan hozzáférhető, illetve nem közérdekű adat, terv, információ, okmány, dokumentum tartalma vonatkozásában, amelynek nyilvánosságra hozatala akár a Beszerző, vagy az Intézmény, akár az Eladó hivatali, üzleti vagy egyéb titkait sértené. A titoktartási kötelezettség alól jogszabály felmentést adhat. A titoktartási kötelezettség a keretmegállapodás teljes hatálya alatt, illetve a megszűnésétől számított 3 évig áll fenn.

4. Eladó a jelen keretmegállapodással kapcsolatosan tudomásul veszi
- az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltakat, továbbá a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalról szóló 355/2011. (XII. 30.) Korm. rendeletben foglaltakat, azaz az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal ellenőrzési jogosultságát, valamint,
 - az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Infotv.) 26. §-ában, és az 1. melléklet, III. 4. pontjában foglaltakat, amelyek alapján a szerződés lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást, illetőleg a nyilvánosságra hozatalt Beszerző még az üzleti titokra való hivatkozással sem tagadhatja meg.
5. Ezen rendelkezéseknek az eladói alkalmazottak, alvállalkozók, illetve egyéb közreműködők részéről történő megismertetése, betartatása, illetve a betartatásának ellenőrzése az Eladó kötelessége, illetve felelőssége. A jogosulatlan nyilvánosságra hozatalból származó hátrányok elhárításához, illetve kiküszöböléséhez szükséges költségek – az esetleges titoksértésért fennálló felelősségen túl – az Eladót terhelik kivéve, ha bizonyítja, hogy a titok megőrzése és megőriztetése tekintetében úgy járt el, ahogy az adott helyzetben általában elvárható.
6. Az Intézmény erre irányuló kifejezett, írásbeli igénye esetén Eladó köteles megadni azoknak, a teljesítésbe bevonni kívánt alkalmazottainak, szakembereinek a jegyzékét, akiknek az Intézmény által meghatározott teljesítési helyre történő belépését a szerződéssel összefüggő feladatok teljesítése érdekében engedélyeztetni kívánja. A jegyzéknek tartalmaznia kell az említett személyek nevét, beosztását (munkakörét), illetőleg a teljesítés helyén alkalmazott biztonsági előírásoknak megfelelően és az adatvédelmi jogszabályok rendelkezéseinek betartásával – az Intézmény által meghatározott egyéb adatokat. A jegyzékben feltüntetett adatok személyes adatok, az Intézmény az adatvédelmi jogszabályokban meghatározott követelményeket az adatkezelés során köteles betartani. Amennyiben az Intézmény az így kijelölt szakemberek valamelyike ellen indoklással ellátott kifogást emel, az Eladó köteles helyette – az Intézmény által elfogadott – más szakembert biztosítani. Az Eladó a teljesítésben részt vevő alkalmazottai, munkavállalói magatartásáért, büntetlen előéletükért, a munkavégzéshez szükséges szakismeretük és gyakorlatuk meglétéért, mint sajátjáért felel.
7. Intézmény a Kbt. 142. §-ában foglaltak szerint köteles dokumentálni és ellenőrizni Eladó szerződéses kötelezettségeinek teljesítését.

IX. EGYÜTTMŰKÖDÉS, KAPCSOLATTARTÁS

1. Felek kötelesek egymással együttműködni és egymást a keretmegállapodást érintő kérdésekről tájékoztatni, ebben a körben vállalják, hogy mindent elkövetnek a vitás kérdések peren kívüli rendezése, megoldása érdekében. Amennyiben e törekvésük eredménytelen maradna, Felek a jogviták eldöntésére a polgári perrendtartás szerinti hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulnak.
2. Felek a jelen keretmegállapodás teljesítése érdekében együttműködési kötelezettséget vállalnak, melynek keretében kötelesek a szerződés teljesítését befolyásoló minden lényeges körülményt egymással haladéktalanul közölni. Eladó tudomásul veszi, hogy köteles Beszerző valamint az Intézmény alkalmazottaival és munkatársaival, vagy az általa kijelölt más személyekkel a feladat teljesítése során együttműködni.

3. Felek rögzítik, hogy mindennemű értesítést írásban is meg kell erősíteni, és azokat megküldeni az érdekelt Felek címére. Felek megállapodnak abban, hogy az értesítéseket elektronikus levél formájában elfogadják egymástól azzal, hogy az elektronikus levél csak akkor minősül kézbesítettnek, ha annak kézbesítését a címzett vagy a levelezési rendszer az elküldést követően visszaigazolja. Bármely fél által észlelt, a szerződés szerződésszerű teljesítését lehetetlenné tévő akadály felmerülése, illetve szerződésmódosítás kezdeményezése esetén azonban az értesítést aláírt ajánlott vagy tértivevényes levélben is meg kell erősíteni azzal, hogy Felek a levelet ajánlott küldemény esetében a feladást követő 10. munkanapon kézbesítettnek tekintik.
4. A jelen keretmegállapodással kapcsolatos kérdésekben nyilatkozattételre jogosult kapcsolattartók/vevőszolgálat adatait a 3. számú melléklet tartalmazza. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen keretmegállapodás hatálya alá tartozó értesítések és tájékoztatások egymás irányába akkor hatályosak, ha azokat írásban, személyesen vagy ajánlott levélpostai küldeményként, vagy elektronikus levél útján, a 3. számú mellékletben meghatározott címekre, az ott meghatározottak szerint értesítés tételére jogosult személyek juttatják el.
5. Felek megállapodnak, hogy Eladó a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Beszerző illetve az Intézmény számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Beszerzőt illetve Intézményt haladéktalanul értesíti.
6. Amennyiben Eladó a Kbt. 62.§-ában előírt kizáró okok hatálya alá kerül, úgy Eladó köteles erről a körülményről a kizáró okok hatálya alá kerülést követő első munkanapon a Beszerzőt írásban tájékoztatni.
7. Az Európai Unió támogatásból megvalósuló beszerzések esetén a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet előírásai alkalmazandók. Ha a közbeszerzést az Európai Unió támogatási forrásából valósítják meg, az Intézmény az egyedi szerződésben köteles megjelölni a projektekre vagy programra vonatkozó adatokat, és jogosult az egyedi szerződéses feltételeket az uniós beszerzési követelményekkel kiegészíteni.

X. KÖTBÉR, ADATSZOLGÁLTATÁSI BIZTOSÍTÉK

1. Eladó köteles késedelmi, hibás teljesítési, valamint meghiúsulási kötbér fizetését vállalni az Intézmény által szabályszerűen leadott és az Eladó által visszaigazolt megrendelések szerződésszerű biztosítékeként.

A kötbér alapja a nem teljesített, a késedelmesen vagy hibásan teljesített termék nettó vételára.

Késedelmi kötbér mértéke: a késedelem 1-10. napja alatt napi 0,5%, a késedelem 11. napjától napi 1% mértékű. A késedelemi kötbér maximális mértéke 20%.

Hibás teljesítési kötbér mértéke: a hibás teljesítés 1-10. napja alatt napi 0,5%, 11. napjától napi 1%. A hibás teljesítési kötbér maximális mértéke 20%.
2. Meghiúsulási kötbér mértéke: 25%. Ugyanazon kötbéralap tekintetében csak egy kötbér alkalmazható.
3. Az Intézmény – amennyiben a kötbér összegét az Eladó elismeri – terhelő levél alapján jogosult az esedékessé vált kötbér összegét a vételárból visszatartani a Kbt. 135. § (6) bekezdése szerint.

KEF
K.T.
§

4. A kötbérigények érvényesítése nem zárja ki a szerződésszegésből eredő egyéb igények érvényesítésének lehetőségét. A Ptk. 6:187. § (2) bekezdése alapján a jogosult hibás teljesítés miatti kötbér mellett nem érvényesíthet szavatossági igényt.
5. Eladó a keretmegállapodásban meghatározott adatszolgáltatási és egyéb - Beszerző felé fennálló - kötelezettségei teljesítésének biztosítása érdekében adatszolgáltatási biztosítékot (5. számú melléklet) bocsát a Beszerző rendelkezésére. Az adatszolgáltatási biztosíték mértéke 2.000.000,- Ft, azaz kettőmillió forint.

Az adatszolgáltatási biztosítéknak a jelen keretmegállapodás megszűnésétől vagy megszüntetésétől számított 30 munkanapig kell hatályban maradnia és Eladónak legkésőbb a keretmegállapodás hatálybalépésének időpontjáig kell a Beszerző rendelkezésére bocsátania. Jelen keretmegállapodás megszűnését követően - amennyiben az Eladó az adatszolgáltatási kötelezettségének eleget tett, és az adatszolgáltatási biztosítékra vonatkozó jogérvényesítés nincs folyamatban - a Beszerző köteles az adatszolgáltatási biztosítékot felszabadítani az Eladó erre vonatkozó írásbeli kezdeményezése kézhezvételét követő 20 naptári napon belül.

6. Amennyiben az Eladó elmulasztja jelen keretmegállapodás VII.5. pontjában meghatározott tájékoztatási kötelezettségének teljesítését, a Beszerző jogosult az adatszolgáltatási biztosíték összegének 6%-át lehívni.
7. Amennyiben az adatszolgáltatási kötelezettségnek Eladó nem tesz eleget vagy késve vagy hiányosan vagy pontatlanul tesz eleget, abban az esetben Beszerző jogosult az adatszolgáltatási biztosítékot lehívni az alábbiak szerint:
 - I. Beszerző jogosult az adatszolgáltatási biztosíték 12%-át lehívni, ha:
 1. A közbeszerzési díj Eladó általi megállapítása hibás és az eltérés a nettó 100.000,- Ft-ot nem haladja meg;
 2. Eladó a jelen keretmegállapodás szerinti közbeszerzési díjjal kapcsolatos fizetési kötelezettségének teljesítésével legalább 30 naptári napos késedelembe esik;
 3. Eladó a közbeszerzési díj megállapítása tekintetében olyan terméket jelenít meg árlistájában, vagy számláján, amely nem vált a keretmegállapodás részévé;
 4. Eladó olyan terméket jelenít meg árlistájában vagy számláján, amely nem vált a keretmegállapodás részévé;
 5. Eladó az általa működtetett weboldalakon a központosított közbeszerzési információk alatt jelen keretmegállapodás vonatkozásában nem csak azokat a termékeket jeleníti meg, amelyek jelen keretmegállapodás részét képezik;
 6. Eladó a Beszerző felé fennálló tényszerű tájékoztatási, teljesítési kötelezettségét második alkalommal elmulasztja vagy hibásan teljesíti (legalább 2 alkalommal) vagy az adatszolgáltatás elmulasztása a szerződés keretösszege kimerülésének a pontos megállapíthatóságára (pl. teljesítési adatok rögzítésének elmulasztása) kihatással van (legalább 1 alkalommal);
 7. Az Intézmények írásbeli bejelentései alapján megállapítható, hogy Eladó a teljesítésre irányadó határidőket rendszeresen nem tartja be (legalább 1 alkalommal);
 8. Az Intézmények írásbeli bejelentései alapján megállapítható, hogy Eladó rendszeresen (legalább 1 alkalommal) hibásan teljesít;
 9. Eladó nem vagy nem az előírt határidőben, vagy nem a valós forgalomnak megfelelően tesz eleget (legalább 1 alkalommal) adatszolgáltatási kötelezettségének.

10. Eladó - neki felróható okból - a keretmegállapodás megszűnését követően köt egyedi szerződést vagy igazol vissza megrendelést (legalább 1 alkalommal) jelen keretmegállapodásra hivatkozással.

II. Beszerző jogosult az adatszolgáltatási biztosíték 25%-át lehívni, ha

1. A közbeszerzési díj Eladó általi megállapítása hibás (legalább 2 alkalommal) és az eltérés a nettó 200.000,- Ft-ot meghaladja;
 2. Eladó a jelen keretmegállapodás szerinti közbeszerzési díjjal kapcsolatos fizetési kötelezettségeinek teljesítésével legalább 45 naptári napos késedelembe esik;
 3. Eladó a közbeszerzési díj megállapítása tekintetében olyan terméket jelenít meg havi árlistájában, vagy számláján, amely nem vált a keretmegállapodás részévé (legalább 2 alkalommal);
 4. Eladó olyan terméket jelenít meg árlistájában vagy számláján, amely nem vált a keretmegállapodás részévé (legalább 2 alkalommal);
 5. Eladó az általa működtetett weboldalakon a központosított közbeszerzési információk alatt jelen keretmegállapodás vonatkozásában nem csak azokat a termékeket jeleníti meg, amelyek jelen keretmegállapodás részét képezik (legalább 2 alkalommal);
 6. Eladó a Beszerző felé fennálló tényszerű tájékoztatási, teljesítési kötelezettségét elmulasztja vagy hibásan teljesíti (legalább 3 alkalommal) vagy az adatszolgáltatás elmulasztása a szerződés keretösszege kimerülésének a pontos megállapíthatóságára (pl. teljesítési adatok rögzítésének elmulasztása) kihatással van (legalább 2 alkalommal);
 7. Az Intézmények írásbeli bejelentései alapján megállapítható, hogy Eladó a teljesítésre irányadó határidőket rendszeresen nem tartja be (legalább 2 alkalommal);
 8. Az Intézmények írásbeli bejelentései alapján megállapítható, hogy Eladó rendszeresen (legalább 2 alkalommal) hibásan teljesít;
 9. Eladó nem vagy nem az előírt határidőben, vagy nem a valós forgalomnak megfelelően tesz eleget (legalább 2 alkalommal) adatszolgáltatási kötelezettségének.
 10. Eladó - neki felróható okból - a keretmegállapodás megszűnését követően köt egyedi szerződést vagy igazol vissza megrendelést (legalább 2 alkalommal) jelen keretmegállapodásra hivatkozással.
8. Beszerző jogosult lehívni az adatszolgáltatási biztosíték 100%-át, ha Eladó a Kbt. 62. §-a szerinti bármely kizáró ok hatálya alá kerül.
 9. Az adatszolgáltatási biztosítékhoz kapcsolódó valamennyi költséget az Eladó viseli.
 10. A 272/2014. (XI.5.) Korm. rendeletben szabályozott, Európai Unió támogatásból megvalósuló beszerzések esetén a közbeszerzési eljárás során kiválasztott szállító a közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés elszámolható összegének 10%-a erejéig mentesül a biztosítéknyújtás kötelezettsége alól.

XI.

VIS MAIOR,

KERETMEGÁLLAPODÁS MEGSZŰNÉSE, MÓDOSÍTÁSA

1. VIS MAIOR

1.1. Vis maior események



Az alábbiakban felsorolt események a Felek akaratán kívül álló – egyik félnek sem felróható – körülményekként mentesítik a Feleket jelen keretmegállapodás alapján terhelő köteleik teljesítése alól a körülmény fennállásának időtartamára, feltéve, hogy ezen körülmények a jelen keretmegállapodás aláírását követően jönnek létre, illetőleg a jelen keretmegállapodás aláírását megelőzően, Felek akaratán kívül álló okból jöttek létre, ám következményeik – amelyek meggátolják vagy késleltetik a szerződés teljesítését – az említett időpontban még nem voltak előre láthatóak és nem voltak elháríthatóak, így különösen:

- (I) természeti katasztrófák (villámcsapás, földrengés, árvíz, hurrikán és hasonló);
- (II) tűz, robbanás, járvány;
- (III) radioaktív sugárzás, sugárszennyeződés;
- (IV) háború vagy más konfliktusok, megszállás, ellenséges cselekmények, mozgósítás, rekvirálás vagy embargó;
- (V) felkelés, forradalom, lázadás, katonai vagy egyéb államcsíny, polgárháború és terrorcselekmények;
- (VI) zendülés, rendzavarás, zavargások.

1.2. A vis maior események hatásai

A vis maiorra hivatkozó felet terheli annak bizonyítása, hogy a vis maior eseménynek a szerződésszerű teljesítésre kiható következményét az adott helyzetben elvárható gondosság tanúsítása esetén sem – vagy csak aránytalan áldozat árán – lehetett volna elhárítani.

Annak érdekében, hogy bármely vis maior esemény a fentiekkel összhangban a keretmegállapodásos kötelek teljesítését akadályozó tényezőként hivatkozási alap legyen, a jelen keretmegállapodás szerinti teljesítésében akadályozott félnek írásban tájékoztatnia kell a másik felet a fenti különleges körülmények bekövetkeztéről. Ezt a tájékoztatást indokolatlan késedelem nélkül kell megtenni azt követően, hogy az illető szerződő Fél felismerte a kötelek teljesítése alól mentesítő indokként felhozható körülmények felmerültét. A fenti értesítésben meg kell jelölni a teljesítés várható késedelmi időszakát is, amennyiben ez felmérhető az adott pillanatban.

Amennyiben a mentesülés indoka megszűnik, úgy erről a tényről a másik felet is értesíteni kell (írásban is), továbbá lehetőség szerint arról is tájékoztatni kell, hogy a mentesülés indokát jelentő különleges körülmények miatti késedelmes intézkedéseket mikor fogatosítják.

A keretmegállapodás teljesítésének valamely vis maior jellegű esemény következtében 1 (egy) hónapon túli késedelme esetén, a Felek megvitatják a jelen keretmegállapodás megfelelő módosítását.

A jelen pontban rögzítettek szerint kell eljárnia az Eladónak az Intézmény irányában is, amennyiben a bekövetkezett vis maior esemény a keretmegállapodás teljesítése mellett egy vagy több egyedi szállítási szerződés, megrendelés teljesítését is érinti.

2. A KERETMEGÁLLAPODÁS MEGSZÜNÉSE, MEGSZÜNTETÉSE

2.1. Jelen keretmegállapodás megszűnik, amennyiben a szerződésszerűen visszaigazolt megrendelések alapján teljesített szállítások összesített értéke eléri a IV.10. pontban meghatározott keretösszeget, illetve ha eltelt a IV.8. pontban meghatározott időtartam (amelyik feltétel a keretmegállapodás hatálya alatt hamarabb bekövetkezik).

2.2. Felek a másik félnek felróható ismételt és/vagy súlyos szerződésszegése esetén a jelen keretmegállapodást a másik félhez intézett egyoldalú, írásbeli nyilatkozattal, a 2.3. pontban meghatározott feltételek bekövetkezése esetén haladéktalanul felmondhatják. Jelen keretmegállapodást Beszerző felmondhatja vagy a Ptk.-ban foglaltak szerint a szerződéstől elállhat a Kbt. 143. § (1) bekezdés a), b), c) pontjaiban foglaltak megvalósulása esetén.

2.3. A jelen keretmegállapodás tekintetében a Beszerző részéről a 2.2. pont szerinti felmondásnak, és a felmondás jogkövetkezményei alkalmazásának különösen akkor van helye, ha

- a) Eladó a megrendelését, a megrendelés kézhezvételét követő 2 munkanapon belül nem igazolja vissza legalább 3 alkalommal;
- b) Eladó a keretmegállapodás megkötésére irányuló közbeszerzési eljárásban előírt Kbt. 62. § bekezdésben foglalt kizáró okok hatálya alá kerül (bármely kizáró ok egyikének megvalósulása megalapozza);
- c) A keretmegállapodás időtartama alatt az adatszolgáltatási biztosíték teljes összege lehívásra kerül;
- d) Eladó a jelen keretmegállapodás szerinti közbeszerzési díjjal kapcsolatos fizetési kötelezettségeinek teljesítésével legalább 60 naptári napos késedelembe esik;
- e) az Intézmények jelzései alapján megállapítható, hogy Eladó a szállítási határidőket legalább 5 alkalommal nem tartja be;
- f) az Intézmények jelzései alapján megállapítható, hogy Eladó legalább 5 alkalommal hibásan teljesít;
- g) Eladónak felróható okból bekövetkező meghiúsulások miatti elállásokkal érintett érték eléri vagy meghaladja a IV.10. pontban meghatározott keretösszeg 5%-át;
- h) Eladó – az Intézmények írásos tájékoztatása alapján, mely tájékoztatáshoz csatolni kell az érintett megrendelések dokumentumait – legalább 3 alkalommal megszegi a keretmegállapodásból eredő kötelezettségeit;
- i) Eladó – neki felróható okból – legalább 2 alkalommal nem igazolja vissza a keretmegállapodás szerinti megrendelést;
- j) Eladó a megrendelésből eredő követelését harmadik személyre engedményezi;
- k) Eladó a jelen keretmegállapodás szerinti titoktartási kötelezettségét megszegte;
- l) Eladó olyan terméket jelenít meg árlistájában, számlájában, amely nem vált a keretmegállapodás részévé – legalább 3 alkalommal.
- m) Eladó valótlan tartalmú átláthatósági nyilatkozatot (XII. 5. pont) tett.
- n) Eladó a közbeszerzési díj megállapítása tekintetében legalább 3 alkalommal olyan terméket jelenít meg árlistájában vagy számláján, amely nem vált a keretmegállapodás részévé.

2.4. A Kbt. 143. § (2) bekezdése alapján Beszerző köteles a szerződést felmondani, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy Eladó tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

2.5. Beszerző a Kbt. 143. § (3) bekezdése alapján jogosult és egyben köteles a keretmegállapodást felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a megrendeléssel, illetve egyedi szerződéssel érintett beszerzés ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

- az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott valamely feltétel.
 - az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott valamely feltétel.
- 2.6. Amennyiben Beszerző a jelen keretmegállapodás vonatkozásában a 2.3. pont szerinti felmondással kíván élni, úgy az erre irányuló jognyilatkozatában meg kell jelölnie a felmondás okát.
- 2.7. Eladó kártérítési felelősséggel tartozik minden olyan kárért, amelyet a keretmegállapodás alapján létrejött megrendelések (egyesi szerződések) teljesítésével összefüggésben akár alkalmazottja, illetve a teljesítésbe bevont alvállalkozó magatartása, mulasztása, illetve egyéb szerződésszegő tevékenysége következményeként az Intézménynek okozott.
- 2.8. Felek titoktartással, jogvitákkal és közlésekkel kapcsolatos jogai és kötelezettségei a jelen keretmegállapodás bármilyen okból történő megszűnése után is fennmaradnak, és kötelező érvényűek a Felekre. A keretmegállapodásból eredő követelésre vonatkozó elszámolással kapcsolatos jogok és kötelezettségek a Feleket a keretmegállapodás bármely okból történő megszűnése után is megilletik, illetve terhelik.
- 2.9. Eladó a keretmegállapodás megszűnését követően a jelen keretmegállapodás VII.4. pontja szerinti záróablont köteles megküldeni a Beszerző részére.
- 2.10. Az adatszolgáltatási biztosíték teljes összegének (2.000.000 Ft.) kimerülése esetén a keretmegállapodás megszűnik, tekintettel arra, hogy a szerződést biztosító mellékkötelezettség nem áll rendelkezésre. Az adatszolgáltatási biztosíték kerete nem újratölthető.

3. A KERETMEGÁLLAPODÁS MÓDOSÍTÁSA

- 3.1. Beszerző és Eladó rögzítik, hogy a keretmegállapodás kizárólag a Kbt. 141. §-a alapján módosítható.

XII. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

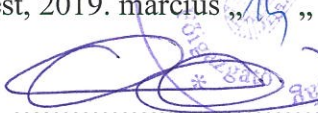
1. Felek kijelentik, hogy jelen keretmegállapodás értelmezésével kapcsolatban, vagy a keretmegállapodás működtetése során keletkező véleménykülönbségek fennállta esetén a vitákat tárgyalások útján rendezik. A tárgyalásokról jegyzőkönyv készül, amely annak aláírását követően jelen keretmegállapodás elválaszthatatlan részét képezi. Felek az ilyen egyeztető tárgyalások során keletkező jegyzőkönyvet nem tekintik szerződésmódosításnak.
2. Az eljárást megindító felhívásban és közbeszerzési dokumentumokban, továbbá jelen keretmegállapodás mellékletében foglaltak a keretmegállapodás elválaszthatatlan részét képezik. A keretmegállapodás, valamint az egyéb mellékletek tartalmi eltérései esetén a következő elsődlegesség (prioritás) érvényesül: 1. Keretmegállapodás, 2. Keretmegállapodás mellékletei, 3. Eljárást megindító felhívás, 4. Közbeszerzési dokumentumok, 5. Ajánlat, 6. Megrendelés (egyesi szerződés).
3. Jogvita esetére a Felek a jelen keretmegállapodásból adódó jogvitákat a mindenkor hatályos Polgári Perrendtartás szerint hatáskörrel rendelkező illetékes bíróság előtt rendezik.

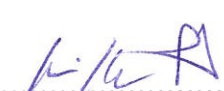


4. Amennyiben a Beszerző katalógus rendszere, illetve az elektronikus közbeszerzési rendszer, mint az Intézmények számára megnyíló beszerzési mód elérhetővé és jelen keretmegállapodásra alkalmazhatóvá válik, úgy a jelen keretmegállapodásban szereplő Eladó és üzemanyagok e rendszernek részeseivé válhatnak.
5. Eladó a jelen keretmegállapodás aláírásával nyilatkozik arról, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül, továbbá – az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 41. § (6) bekezdésére tekintettel – tudomásul veszi, hogy átláthatóságának ellenőrzése céljából Beszerző a jelen keretmegállapodásból eredő követeléselei elévüléséig az Áht. 55. §-a szerint jogosult Eladó átláthatóságával összefüggő, az Áht. 55. §-ában meghatározott adatokat kezelni. Eladó tudomásul veszi, hogy a jelen nyilatkozatban foglaltak változásáról – a változás bekövetkezésétől számított 8 napon belül – köteles Beszerzőt haladéktalanul írásban értesíteni. Eladó tudomásul veszi továbbá, hogy a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján létrejött keretmegállapodást Beszerző jogosult felmondani, vagy attól elállni. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a keretmegállapodásos eljárás második részében a megrendelés teljesítését megelőzően, Intézmény írásbeli kérése esetén ezen nyilatkozatot ismételten megteszi. Eladó tudomásul veszi, hogy a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján leadott megrendelés eredményeképpen a Kr. 24. § (1) bekezdésére figyelemmel létrejött egyedi szerződést Intézmény jogosult felmondani, vagy attól elállni.
6. Felek egymás kapcsolattartóinak/vevőszolgálatainak jelen keretmegállapodás 3. számú mellékletében megadott személyes adatait a GDPR 6. cikk (1) bekezdése f) pontja alapján, arra tekintettel kezelik, hogy az az adatkezelő jogos érdekeinek érvényesítéséhez – a jelen keretmegállapodásban foglaltak végrehajtásához, különösen az annak teljesítésével összefüggő kapcsolattartáshoz – szükséges. Mindkét Fél kötelezettséget vállal arra, hogy az általa megjelölt kapcsolattartóit/vevőszolgálatait tájékoztatja a jelen keretmegállapodással összefüggésben személyes adataiknak a másik Fél részére történő továbbításáról, azok másik Fél általi kezelésének tényéről, továbbá arról, hogy a másik Fél/KEF adatkezelésével kapcsolatban részletes tájékoztatás a másik Fél honlapján található/a KEF honlapján (www.kef.gov.hu) található.
7. A jelen keretmegállapodás elválaszthatatlan részét képezik az alábbi mellékletek:
 1. számú melléklet: A szerződés hatálya alá tartozó termékek és a rájuk vonatkozó leírások *(Eladó nyújtja be az ajánlatában, illetve Beszerző készíti el az Eladó nyertes ajánlatában foglaltak alapján)*
 2. számú melléklet: Megrendelő lap és megrendelés visszaigazolás minta *(Eladó nyújtja be az ajánlatában. A keretmegállapodás feltételeivel ellentétes tartalmú nem lehet. Eladó változtathatja, külön keretmegállapodás-módosítást nem igényel)*
 3. számú melléklet: Kapcsolattartók/Vevőszolgálat *(Eladó változtathatja, külön keretmegállapodás-módosítást nem igényel)*
 4. számú melléklet: Adatszolgáltatási kötelezettségek *(Beszerző módosíthatja, külön keretmegállapodás-módosítást nem igényel)*
 5. számú melléklet: Adatszolgáltatási biztosíték adatlapja
 6. számú melléklet: Egyedi szerződés minta *(Eladó nyújtja be az ajánlatában. A keretmegállapodás feltételeivel ellentétes tartalmú nem lehet)*
 7. számú melléklet: Eladói tájékoztató *(Eladó nyújtja be az ajánlatában. A keretmegállapodás feltételeivel ellentétes tartalmú nem lehet)*


8. számú melléklet: Alvállalkozók (*Beszerező készíti el az Eladó nyertes ajánlatában foglaltak alapján.*)
8. Jelen keretmegállapodásra, valamint a jelen keretmegállapodás alapján létrehozott valamennyi egyedi szerződésre és azok értelmezésére Magyarország jogszabályai az irányadóak.
9. Jelen keretmegállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk., Kbt. és Kr. valamint az egyéb kapcsolódó jogszabályok rendelkezései irányadóak.
10. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a keretmegállapodás bármely pontja kogens jogszabályba ütközne, vagy a közbeszerzési eljárás kötelező érvényű dokumentumának tartalmával ellentétes lenne, akkor a keretmegállapodás fentieket sértő rendelkezése helyébe – minden további jogcselekmény, így különösen a szerződés módosítása nélkül – a megsértett kötelező érvényű jogszabályi rendelkezés vagy közbeszerzési dokumentumi rendelkezés kerül. Fentieket kell megfelelően alkalmazni akkor is, ha valamely kogens jogszabály akként rendelkezik, hogy valamely rendelkezése a szerződés része (vagy a szerződésben szövegszerűen szerepelnie kell) és azt szövegszerűen a szerződés nem tartalmazza (az adott rendelkezés a szerződés részét képezi).
11. Felek jelen keretmegállapodást – áttanulmányozás és értelmezés után – mint akaratukkal mindenben megegyezőt, az alulírott helyen és időben jóváhagyólag 5 példányban írták alá, amelyből 4 példány Beszerezőt 1 példány Eladót illeti.

Budapest, 2019. március „14.,”

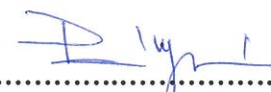

.....
Dr. Demény Ádám
főigazgató
Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság
Beszerező


.....
Szabó Szabolcs Pál
értékesítés MOL
kiemelt vezető

Eladó


.....
Hazuga Károly
belföldi értékesítési
vezető

Beszerező részéről pénzügyi ellenjegyzem
2019. március „13.,” -án:


.....
Pálffyiné Suhajda Erzsébet Anikó
gazdasági igazgató

A szerződés hatálya alá tartozó termékek és a rájuk vonatkozó leírások

A szerződés hatálya alá tartozó termékek és kedvezmények

Termék megnevezése	Kedvezmény mértéke (nettó Ft/liter)
Motorikus gázolaj	6,85
Extra téli gázolaj	
XXL Diesel	
ESZ-95/E5 motorbenzin	
ESZ-98/E5 motorbenzin	

Műszaki leírás a közbeszerzési dokumentummal összhangban

E fejezet tartalmazza a megajánlott termékekkel szemben támasztott követelményeket. A termékeknek meg kell felelniük az országosan kiemelt termékekre vonatkozó állami normatívákról szóló 14/2012. (VI. 8.) NFM utasításban (állami normatívában), az eljárást megindító felhívásban, valamint az e fejezetben foglalt követelményeknek.

A hivatkozott állami normatíva teljes szövegezése és mellékletei a <https://www.kozbeszerzes.gov.hu/> honlapon a *Portálfunkciók → Dokumentumok → Állami normatíva* link alatt érhető el.

Az ajánlatot az alábbi termékre kérjük benyújtani:

- 0701000000 Gépjármű-üzemanyag tankautós kiszállítással (nagykereskedelem)

Kiemelt termékkör definíciója

A központi költségvetési szervek tulajdonában és üzemeltetésében lévő gépjárművekkel kapcsolatos üzemanyagigények tankautós üzemanyag-kiszállítással történő teljesítése.

Származó termékosztályok:

A termékkör az alábbi termékcsoporthoz terjed ki:

Ólmozatlan motorbenzinek tankautós kiszállítással (BA: 0701010000), amelyek lehetnek

- ESZ-95
- ESZ-98

Megjegyzés: az ESZ-98 minőségi megjelölés alatt vagy az adott oktánszámú, vagy az azt kiváltó minőségi üzemanyag(ka)t kell érteni.

Gázolajok tankautós kiszállítással (BA: 0701020000), amelyek lehetnek

- Normál gázolaj
- Mély dermedéspontú gázolaj

Általános műszaki követelmények

Az üzemanyagoknak meg kell felelniük a *gépjármű-hajtóanyagok minőségi követelményeiről* szóló **17/2017. (V. 26.) NFM rendelet** mellékleteiben foglalt előírásoknak, a Magyarországon mindenkor hatályos szabványok követelményeinek:

Ólmozatlan motorbenzinek (MSZ EN 228):

- ESZ-95
- ESZ-98

Megjegyzés: az ESZ-98 minőségi megjelölés alatt vagy az adott oktánszámú, vagy az azt kiváltó minőségi üzemanyag(ka)t kell érteni.

Gázolajok (motorhajtóanyag) (MSZ EN 590):

- Normál gázolaj
- Mély dermedéspontú gázolaj

Gazdasági követelmények

A 168/2004. (V.25.) Korm. rendelet szerinti beszerző a termékkör közbeszerzési eljárása során az ajánlattevő és alvállalkozójának pénzügyi és gazdasági, valamint műszaki, illetve szakmai alkalmasságának feltételeit és igazolását a közbeszerzésekről szóló törvényben meghatározottak alapján írja elő az alábbiak figyelembe vételével.



1. Az üzemanyag árának tartalmaznia kell az ország bármely pontjára történő kiszállítás költségeit.
2. A kiszállított mennyiség elszámolása a közúti töltőhíd átfolyásmérője által mért, 15 °C hőmérsékletre átszámított érték alapján történhet.
3. Az üzemanyagok értékesítése során *a jövedéki adóról szóló 2016. évi LXVIII. törvény*, valamint *a motorhajtó anyagok és egyes kőolajtermékek belföldi forgalmazásáról szóló 71/1995. (XII. 26.) IKM rendelet* előírásait kell figyelembe venni.
4. Az ajánlattevő rendelkezzen a hatályos jogszabályokban meghatározott, a környezetvédelemre, a környezetközponitú irányítási rendszerre és a környezetbarát minősítésre vonatkozó tanúsításokkal.
5. Az ajánlattevő köteles a megrendelések leadására munkanapokon 8 és 17 óra között legalább napi 4 óra időtartamban rendelkezésre állást biztosítani.
6. Az egyszeri kiszállítás mennyisége legalább 1.000 (egyezer) liter lehet, ennél kisebb mennyiség kiszolgáltatását az eladó jogosult következmények nélkül megtagadni.

Egyéb követelmények

1. A 168/2004. (V.25.) Korm. rendelet szerinti beszerző az egyes központosított közbeszerzési eljárások során a piaci vagy műszaki változások következtében az állami normatíva rendszerben meghatározottakon felül, az általános és a részletes termék műszaki követelményekre vonatkozóan további követelményeket írhat elő oly módon, hogy az állami normatívában rögzített tulajdonságok és termékadatok mentén határozhat meg kötelező követelményeket az eljárás során megajánlható termékekkel és szolgáltatásokkal kapcsolatban. A 168/2004. (V.25.) Korm. rendelet szerinti beszerző köteles az eltérés tényét az eljárást megindító felhívásban, annak részletezését pedig a közbeszerzési dokumentumban közzétenni.
2. A keretmegállapodás hatálya alatt a téli időszakban mély dermedéspontú (legfeljebb -26°C CFPP) gázolaj szállítását is biztosítani kell.
3. A tankautós üzemanyag kiszállításának elvárt határideje az eljárást megindító felhívás VI.3.23 pontja, valamint a keretmegállapodás VI.1.9. pontja alapján legfeljebb 2 munkanap.
4. Eladó által szállított üzemanyagoknak meg kell felelniük a mindenkorai szállítási időpontban érvényes, vonatkozó Magyar Szabvány előírásainak, ezzel kapcsolatban Eladó teljes anyagi és egyéb felelősséget vállal. Gázolaj (KN: 2710 19 43, biotartalommal: 2710 20 11) esetén a szerződés aláírásának időpontjában érvényes szabvány száma: az MSZ EN 590:2013, motorbenzin (ESZ95, KN:2710 12 45 és ESZ98, KN: 2710 12 49) esetén: MSZ EN 228:2013.
5. Eladónak az üzemanyagok minőségét a hatályos jogszabályoknak megfelelően, az Egyszerűsített Kísérő Okmányon (EKO), illetve nem adóraktárból történő kiszállítás esetén a Szállítólevélen, a vonatkozó termékszabványra és az Ásványolajtermék Minőségellenőrző Zrt. (ÁMEI Zrt.) tanúsítási számára vagy a gyártói akkreditált laboratóriumi Minőségi bizonyítványra való hivatkozással kell igazolnia.

6. A 6/1990. (IV. 12.) a közúti járművek forgalomba helyezésének és forgalomban tartásának műszaki feltételeiről szóló KöHÉM rendelet 110. § (1) szerint a jogszabályban meghatározott veszélyes anyagok szállítására szolgáló járműnek meg kell felelnie a veszélyes áruk közúti szállítására vonatkozó szabályzat (ADR) előírásainak. Továbbá az illetékes magyar hatóság által hitelesített, üzemképes mérőrendszerrel kell rendelkeznie az üzemanyag szállító járműnek.
7. Eladónak az ajánlat részeként benyújtandó, „Nyilatkozat a megajánlott üzemanyagok forgalmazási engedélyéről, minőségi tanúsítványairól” tárgyú nyilatkozatban nyilatkoznia kell arról, hogy a jelen szerződés keretein belül szállítandó üzemanyagok rendelkeznek üzemanyag-fajtánként a motorhajtóanyagok minőségi követelményeiről szóló 17/2017. (V.26.) NFM rendelet 4. §-ában előírt minőségi tanúsítvánnyal.

A termékek minőségi tanúsítványai

 MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság	<h1>Minőségi Bizonyítvány</h1>	QC_1_MOL1/ mol_qc_movement_a
	ISO 9001:2008 / SGS HU 96/7023	Bizonylatszám :
		

Termék: Ólmozatlan kénmentes motorbenzin E5 / ESZ-95, téli (C) MOL_0401_002_T MSZ EN 228	Tartály: Batch szám:
Vevő:	Gyártás dátuma:
Cikkszám: 11000966 ÁMEI engedély: 4317_1/2018	

Vizsgálat	Szabvány	Követelmény	Mérési adat
0010 Külső megjelenés	QC IHM 003	Tiszta, átlátszó	Tiszta, átlátszó
0050 Sűrűség 15 °C-on	MSZ EN ISO 12185	0.720-0.775	0.7418
0050 100 °C-ig elszárolgott mennyiség	MSZ EN ISO 3405	48.0-71.0	53.9
150 °C-ig elszárolgott mennyiség		min. 75.0	83.4
70 °C-ig elszárolgott mennyiség		22.0-50.0	37.9
Lepárlási maradék		max. 2	1.0
Végforráspont		max. 210	198.7
0260 Korrozíós fokozat (30, 50 °C)	MSZ EN ISO 2160	1-es osztály	1a
0280 Gőznyomás DVPE	MSZ EN 13018-1	53.0-90.0	76.5
1520 Kicérlési oktánszám	MSZ EN ISO 5164	min. 95.0	>95.0
1530 Motor oktánszám	MSZ EN ISO 5163	min. 85.0	>85.0
1580 Olomtartalom (mg/l)	MSZ EN 237	max. 5	<5.0
1590 Mantartalom (ppm)	MSZ EN 16138	max. 2.00	<2.00
1600 Indukciós periódus	MSZ EN ISO 7535	min. 300	>300
1650 Élektromos index (VLI)	MSZ EN 228		1030
1780 Gyantatartalom (oldószerrel mosott)	MSZ EN ISO 6246	max. 5	<5.0
1830 Kén-tartalom (ppm)	MSZ EN ISO 20846	max. 10.0	4.0
5750 Benzol (t%)	MSZ EN 12177	max. 1.00	<1.0
6110 Aromatartalom (t%)	MSZ EN ISO 22854	max. 35.0	<35.0
Biotartalom etanolként			4.9
Egyéb oxigéntartalom			0
Etanol (t%)		max. 5.00	4.7
ETBE (t%)			0.4
i-Butil-alkohol (t%)			0
i-Propil-alkohol (t%)			0
Metanol (t%)		max. 3.0	<3.0
Cieftartalom (t%)		max. 16.0	<16.0
Csúcsos oxigén		max. 2.7	<2.7
Ol vagy több szénhidrogén tartalom			3.7
TBA (t%)			0

A bizonyítvány csak teljes terjedelmében másolható!



A minőségi bizonyítvány zárt informatikai rendszerből, elektronikusan került kiállításra, aláírás és pecsét nélkül is hiteles.

Szajol,

Kiadta:

MOL Nyrt. Downstream MOL, DG Termelés MOL, Minőségellenőrzés MOL, 5031 Szajol, Keltetés Tel/Fax: (36) 56 448857

Oldal 1 / 2

 MOL Magyar Olaj- és Gázipar Nyilvánosan Részvénytársaság	<h1>Minőségi Bizonyítvány</h1>	QC_1_MOL/ mol_qc_movement_a
	ISO 9001:2008 / SGS HU 96/7023	Bizonylatszám : 

Termék: Ólmozatlan kénmentes motorbenzin E5 / ESZ-95, téli (C) MOL_0401_002_T MSZ EN 228	Tartály: Batch szám:
Vevő:	Gyártás dátuma:
Cikkszám: 11000886 AMEI engedély: 4317_1/2016	

Vizsgálat	Szabvány	Követelmény	Mérési adat
8100 Biokomponens energiatartalma motorbenzin %	Kormányrendelet		3.21

A termék minősége az előírásoknak megfelel.

MINUTÁ

A bizonyítvány csak teljes terjedelmében másolható!



A minőségi bizonyítvány zárt informatikai rendszerből,
elektronikusan került kiállításra, aláírás és pecsét nélkül is hiteles.

Szajol,

Kiadta:

MOL Nyrt. Bizonyítvány MOL, OS Termék MOL, Minőségellenőrzés MOL, 5001 Szajol, Készült: 2016.06.06. (36) 06 448857

Oldal 2 / 2

 <p>MOL Magyar Olaj- és Gázipar Nyilvánosan Működő Részvénytársaság</p>	<h1>Minőségi Bizonyítvány</h1>	QC_1_MOL/ mol_g2_movement_2
		Bizonylatszám:
		
<p>ISO 9001:2008 / SGS HU 96/7023</p>		

Termék: Ólmozatlan kénmentes biotartalmú szuperbenzin / ESZ-98, téli (D) MOL_0401_003_T MSZ EN 228	Tartály: Batch szám:
Vevő:	Gyártás dátuma:
Cikkszám: 11000867 AMEI engedély: 4318_1/2018	

Vizsgálat	Szabvány	Követelmény	Mérési adat
0010 Külső megjelenés	QC I-III 003	Tiszta, zárt	Tiszta, zárt
0050 Sűrűség 15 °C-on	MSZ EN ISO 12185	0.720-0.775	0.7469
0080 100 °C-ra elpárolgott mennyiség	MSZ EN ISO 3405	45.0-71.0	53.9
150 °C-ra elpárolgott mennyiség		min. 75.0	83.8
70 °C-ra elpárolgott mennyiség		22.0-50.0	29.5
Lepárlási maradék		max. 2	0.9
Végfokpont		max. 210	192.5
0280 Korrozív hatás (35, 50 °C)	MSZ EN ISO 2160	max. 1a	1a
0280 Gőznyomás DVPE	MSZ EN 13518-1	60.0-90.0	61.7
1520 Kísérleti oklátszám	MSZ EN ISO 5184	min. 96.0	>100
1530 Motor oklátszám	MSZ EN ISO 5163	min. 88.0	>88.0
1580 Ólomtartalom (mg/l)	MSZ EN 237	max. 5	<5.0
1590 Mangántartalom (ppm)	MSZ EN 16135	max. 2.00	<2.00
1630 Indukciós periódus	MSZ EN ISO 7536	min. 350	>360
1650 Illektromos index (VLI)	MSZ EN 228		824
1750 Gyantatartalom (disszolvált mosott)	MSZ EN ISO 6246	max. 5	<5.0
1830 Kén tartalom (ppm)	MSZ EN ISO 20846	max. 10.0	2.9
5750 Benzol (t%)	MSZ EN 12177	max. 1.0	<1.0
6110 Aromatartalom (t%)	MSZ EN ISO 22854	max. 35.0	0
Biotartalom etanolként			6.8
Egyéb oxigén			0
Etanol (t%)		max. 5.00	9.7
ETBE (t%)			13.0
i-Butil-alkohol (t%)			0
i-Propil-alkohol (t%)			0
Metanol (t%)		max. 3.0	<3.0
Dietiltartalom (t%)		max. 18.0	<18.0
Césszes oxigén		max. 2.7	<2.7
Ól vagy több szénatomot tartó éterek			14.3
TEA (t%)			0
8100 Biokomponens energiatartalma motorbenzin	Kormányrendelet		4.52

A termék minősége az előírásoknak megfelel.

A bizonyítvány csak teljes terjedelmében másolható!


A minőségi bizonyítvány zárt informatikai rendszerből,
elektronikusan került kiállításra, aláírás és pecsét nélkül is hiteles.

Szajol,

Kiadta:

MOL Nyrt. Downstream MOL, OS Termelés MOL, Minőségellenőrzés MOL, 5081 Szajol, Kullerutcai Téli Fűtő (38) 58 446897

Oldal 1 / 1

 <p>MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság</p>	<h1>Minőségi Bizonyítvány</h1>	GC_1_MOL/H mol_gc_movement_a
		Bizonylatszám : 
ISO 9001:2008 / SGS HU 96/7023		

Termék: Kőnmentes Dízelgázolaj B7, téli (F) MOL_0611_001_T MSZ EN 590	Tartály: Batch szám:
Vevő:	Gyártás dátuma:
Cikkszám: 11000788 AMEI engedély: 4320_1/2018	

Vizsgálat	Szabvány	Követelmény	Mérési adat
0050 Sűrűség 15 °C-on	MSZ EN ISO 12185	0.8200-0.8450	0.8391
0060 Kinematikai viszkozitás 40 °C-on	MSZ EN ISO 3104	2.000-4.500	2.016
0060 250 °C-ra átlaszíllási mennyiség	MSZ EN ISO 3405	max. 65	40.9
350 °C-ra átlaszíllási mennyiség		min. 85	94.7
95 t% átlaszíllási		max. 360	350.8
0110 Pensky-Martens lobbanáspont	MSZ EN ISO 2719	Nagyobb mint 55.0	66.3
0260 Korrozós fokozat (36, 50 °C)	MSZ EN ISO 2160	1-es osztály	1b
0300 Oxidációs tartalom	MSZ EN ISO 6245	max. 0.010	<0.010
0320 Kokszosodási maradék (10%-os maradékból)	MSZ EN ISO 46370	max. 0.30	<0.30
1490 Oxidációs Stabilitás	MSZ EN 15751	min. 20.0	>20.0
1595 Mangántartalom (ppm)	MSZ EN 18578	max. 2.00	<2.00
1660 Mechanikai szennyeződés (ppm)	MSZ EN 12662	max. 24	<24
1670 CFPP	MSZ EN 115	max. -20	-28
1680 Cetánszám	MSZ EN ISO 5165	min. 51.0	>51.0
1690 Cetánindex	MSZ EN ISO 4204	min. 46.0	47.0
1710 Oxidációs stabilitás	MSZ EN ISO 12205	max. 25	<25
1830 Kén tartalom (ppm)	MSZ EN ISO 20846	max. 10.0	7.4
1890 Poliaromatikus aromás tartalom	MSZ EN 12916	max. 8.0	<8.0
1910 HFRR	MSZ EN ISO 12156-1	max. 460	<460
2030 FAME tartalom	MSZ EN 14078	0.5 - 7.0	5.9
2950 Víz tartalom	MSZ EN ISO 12937	max. 0.020	0.041
3640 Elektromos vezetőképesség 20 °C-on	MSZ ISO 6297	min. 50	260
6100 Blokkkomponens energiatartalma gázolajban	Kormányrendelet		5.41

A termék minősége az előírásoknak megfelel.

A bizonyítvány csak teljes terjedelmében másolható!

A minőségi bizonyítvány zárt informatikai rendszerből, elektronikusan került kiállításra, aláírás és pecsét nélkül is hiteles.

Szajol,

Kiadta:

MOL Nyrt., Downstream MOL, BS Termelés MOL, Minőségellenőrzés MOL, 5081 Szajol, Kúttelep Tel/Fax (38) 96 446557

Oldal 1 / 1



MOL Magyar Olaj és Gáz
Nyilvánosan Működő
Részvénytársaság

Minőségi Bizonyítvány

ISO 9001:2008 / SGS HU 96/7023

QC_L/MOL/H
mol_sg_minovment_a

Bizonyítvány szám:



Termék: Extra téli kénmentes dízelgázolaj
MOL_0611_002 MSZ EN 590

Vevő:

Tartály:
Batch szám:

Gyártás dátuma:

Cikkszám: 11001368
AMEI engedély: 4319_1/2018

Vizsgálat	Szabvány	Követelmény	Mérési adat
0050 Sűrűség 15 °C-on	MSZ EN ISO 12185	0.8200-0.8450	0.8261
0060 Kinematikai viszkozitás 40 °C-on	MSZ EN ISO 3104	2.000-4.000	2.035
0090 250 °C-g átdeszillál mennyiség	MSZ EN ISO 3405	max. 55	58.4
350 °C-g átdeszillál mennyiség	% (V/V)	min. 65	97.1
95 (f% átdeszillál	°C	max. 350	324.1
0110 Pensky-Martens lobbanáspont	MSZ EN ISO 2719	> 65.0	70.7
0260 Korrozios fokozat (30, 50 °C)	MSZ EN ISO 2160	1. osztály	1b
0300 Oxidhamu tartalom	% (m/m)	max. 0.010	< 0.010
0320 Kokszosodási maradék (10%-os maradékban)	% (m/m)	max. 0.30	< 0.30
1490 Oxidációs Stabilitás	h	min. 20.0	> 20.0
1595 Mangántartalom (ppm)	mg/l	max. 2.00	< 2.00
1650 Mechanikai szennyeződés (ppm)	mg/kg	max. 24	< 24
1670 CFP	°C	max. -25	-41
1680 Cetánszám	MSZ EN ISO 5165	min. 51.0	> 51.0
1690 Cetánindex	MSZ EN ISO 4264	min. 45.0	49.4
1710 Oxidációs stabilitás	h	max. 25.0	< 25
1770 Zavarosodási pont	°C	max. -16	-21.8
1830 Kén tartalom (ppm)	mg/kg	max. 10.0	4.6
1890 Polciklusos aromás tartalom	% (m/m)	max. 8.0	< 8.0
1910 HFRR	mm	max. 460	< 460
2000 FAME tartalom	% (V/V)	< 0.5	0.0
2350 Víz tartalom	% (m/m)	max. 0.020	0.024
3540 Elektromos vezetőképesség 20 °C-on	pS/m	min. 50	349
8100 Biokomponens energiatartalom gázolajban	%	Kormányrendelet	0.00

A termék minősége az előírásoknak megfelel.

A bizonyítvány csak teljes terjedelmében másolható!



A minőségi bizonyítvány zárt informatikai rendszerből,
elektronikusan került kiállításra, aláírás és pecsét nélkül is hiteles.

Szajol,

Kiadta:

MOL Nyrt. Downstream MOL, DS Termékek MOL, Minőségirányítás MOL, 6081 Szajol, Kőföldút Tel/Fax (36) 56 46657

Oldal 1 / 1

 <p>MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság</p>	<h1>Minőségi Bizonyítvány</h1>	<p>001_1 MOL-17 mol_qc_movement_a</p>
	<p>ISO 9001:2008 / SGS HU 967023</p>	<p>Bizonyítvány szám :</p>
		

<p>Termék: XXL diesel, téli (F) MOL_0511_015_T MSZ EN 590</p>	<p>Tartály: Batch szám:</p>
<p>Vevő:</p>	<p>Gyártás dátuma:</p>
<p>Cikkszám: 11001229 AMEI engedély: 4320_1/2018</p>	

Vizsgálat	Szabvány	Követelmény	Mérési adat
0050 Sűrűség 15 °C-on	MSZ EN ISO 12185	D 8200 0.8450	0.8385
0060 Kinematikai viszkozitás 40 °C-on	MSZ EN ISO 3104	2.000 - 4.600	2.71
0080 250 °C-g átdeszillált mennyiség	MSZ EN ISO 3445	max. 85	40.5
350 °C-g átdeszillált mennyiség		min. 65	95.5
95 17% átdeszillál		max. 360	347.6
0110 Pensky-Martens lohtanárspont	MSZ EN ISO 2719	Nagyobb mint 55.0	67.0
0260 Korrozíós fokozat (30, 50 °C)	MSZ EN ISO 2160	1-esztály	1b
0300 Oxidhamu tartalom	MSZ EN ISO 0245	max. 0.010	<0.01
0320 Kokszosodási maradék (10%-os maradátszó)	MSZ EN ISO 10370	max. 0.30	<0.10
1695 Mángánertartalom (ppm)	MSZ EN 16576	mák. 2.00	<2.0
1660 Mechanikai szennyeződés (ppm)	MSZ EN 12082	max. 24	<24
1670 CFPP	MSZ EN 116	max. -20	-27
1680 Cetánszám	MSZ EN ISO 5165	min. 51.0	>51.0
1690 Cetánindex	MSZ EN ISO 4264	min. 49.0	49.9
1710 Oxidációs stabilitás	MSZ EN ISO 12205	max. 25	<25.0
1830 Kén tartalom (ppm)	MSZ EN ISO 20846	max. 10.0	7.4
1890 Policiklusz aromás tartalom	MSZ EN 12918	max. 8.0	<8.0
1910 HFRR	MSZ EN ISO 12156-1	max. 460	<460
2000 FAME tartalom	MSZ EN 14078	Kisebb mint 0.5	0.0
2050 Víz tartalom	MSZ EN ISO 12937	max. 0.020	.0010
3540 Elektromos vezetőképesség 20 °C-on	MSZ ISO 6297	min. 50	278

A termék minősége az előírásoknak megfelel.

A bizonyítvány csak teljes terjedelmében másolható!

A minőségi bizonyítvány zárt informatikai rendszerből,
elektronikusan került kiállításra, aláírás és pecsét nélkül is hiteles.

Szajol,

Kiadta:

MOL Nyrt. Downstream MOL, OS Termelés MOL, Minőségirányítás MOL, 5061 Szajol, Kullerutcai Tófalaz (26) 56 440857

Oldal 1 / 1

Megrendelő lap és megrendelés visszaigazolás minta
(Küldendő a nagykerbefizetesek@mol.hu címre.)

Megrendelő SAP száma:		
Megrendelő neve:		
címe:		
Ügyintéző neve:		
Tel.:		
Fax/e-mail:		
Árufogadó SAP száma:		
Árufogadó neve*:		
címe:		
Ügyintéző neve:		
Tel.:		
Fax/e-mail:		
* Kitöltendő a megrendelő és az árufogadó eltérése esetén.		
	Megrendelt termék neve:	Mennyisége :
		Liter
		Liter
A tankautó rekesz nagyságától függően a visszaigazolt és szállított áru mennyisége maximum $\pm 10\%$ erejéig eltérhet egymástól.		
Szállítás módja (kérjük megjelölni):		
MOL Nyrt. által ütemezett szállítást kérünk:*		<input checked="" type="checkbox"/>
Saját szállítóeszközzel gondoskodunk:		<input type="checkbox"/>
*A megrendelés teljesítése a megrendelés beérkezését követően, a KM01UTNK17 azonosító számú Keretmegállapodás rendelkezései szerint, a szállítás kért időpontját követő legfeljebb 2 munkanapon belül történik.		
A szállítás kért dátuma:	<input type="text"/>	
Megrendelő megjegyzése:		
A Megrendelő kijelenti, hogy ismeri a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló, az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendeletben (a továbbiakban: REACH Rendelet) foglalt előírásokat, és vállalja, hogy a rá vonatkozó rendelkezéseket maradéktalanul betartja.		

Dátum:
 Aláírás:
 Név:
 Beosztás:

Kapcsolattartók/ Vevőszolgálat

(Eladó változtathatja, külön keretmegállapodás-módosítást nem igényel)

Eladó neve:	MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság
Székhely:	1117 Budapest, október huszonharmadika u. 18.
Kapcsolattartó/Vevőszolgálat neve:	MOL Nagykereskedelmi Ügyfélszolgálat
Kapcsolattartó/Vevőszolgálat telefonszáma:	+36-1/211-1000
Kapcsolattartó/Vevőszolgálat fax száma:	+36-1/884-7642
Kapcsolattartó/Vevőszolgálat e-mail címe:	kereskedelem@mol.hu

A MOL-os szerződéses kapcsolattartók intézményenként kerülnek meghatározásra.

A konkrét kapcsolattartót, és elérhetőségeit egyedi szerződés tartalmazza.

Adatszolgáltatási kötelezettségek

Eladónak a keretmegállapodás alapján fennálló adatszolgáltatási kötelezettsége teljesítésére szolgáló, mindenkor érvényes sablonok mintáinak elérési útvonala:

Ajánlattevők az adatszolgáltatással kapcsolatos tudnivalókat, valamint a teljesítés során kitöltendő adatlapokat a Beszerző által üzemeltetett Portálra (www.kozbeszerzes.gov.hu) való bejelentkezés után az alábbi útvonalon találhatják meg:

Vízszintes menüsor: „Dokumentumok” >> „Sablonok”



Adatszolgáltatási biztosíték adatlapja

Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság
1135 Budapest
Szabolcs utca 37-43.

ADATSZOLGÁLTATÁSI BANKGARANCIA NYILATKOZAT

Garancia száma: IGTE058487

Alulírott Raiffeisen Bank Zrt. (1054 Budapest, Akadémia u. 6. cégjegyzékszám: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, Cg. 01-10-041042) kijelentjük, hogy tudomásunk van arról, hogy a MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (székhely: 1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18.) (a továbbiakban „Megbízó”), „Tankautós üzemanyag szállítása” tárgyban a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság, (1135 Budapest, Szabolcs utca 37-43.) (a továbbiakban: KEF) mint ajánlatkérő által lefolytatott közbeszerzési eljárás TED 2018/S 235-536775 (2018.12.06.) vonatkozásában Megbízó, mint nyertes ajánlattevő KM01UTNK19 számú keretmegállapodást kötött a KEF –el.

Tudomásunk van róla, hogy a Keretmegállapodás alapján Megbízónk keretmegállapodásból eredő kötelezettségei teljesítésének biztosítása érdekében bankgaranciát kell kiállítani a KEF javára HUF 2.000.000,- azaz kettőmillió forint összegben.

A Megbízó, mint nyertes ajánlattevő megbízásából ezennel mi, a Raiffeisen Bank Zrt. (1054 Budapest, Akadémia u. 6. cégjegyzékszám: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, Cg. 01-10-041042), feltétel nélküli és visszavonhatatlan kötelezettséget vállalunk arra, hogy a KEF cégszerűen aláírt első eredeti írásbeli felszólítására/nyilatkozatára fizetést teljesítünk a KEF Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-06060071-20000002 sz. bankszámlájára, HUF 2.000.000,- azaz kettőmillió forint összeg erejéig, az alapjogviszony vizsgálata nélkül, a nyilatkozat kézhezvételétől számított 5 banki napon belül, amennyiben közlik, hogy a Megbízó nem, vagy nem szerződészerűen teljesítette a KEF felé határidőben a fent említett keretmegállapodásból eredő kötelezettségeit.

Bank jelen garanciából származó kötelezettsége a lejárat előtt kizárólag abban az esetben szűnik meg, amennyiben Önök írásban kijelentik, hogy lemondanak a jelen garancianyilatkozatban foglalt jogaikról, a továbbiakban a garanciára nem tartanak igényt és felmentik Bankot a garanciában vállalt kötelezettségei alól (Felmentő nyilatkozat).

Lehívásukat és/vagy Felmentő nyilatkozatukat az alábbi formában kötelesek eljuttatni Bankunkhoz:

- a képviselőre jogosult személy Magyar Államkincstárhoz bejelentett, szabályszerű aláírásával, mellékelve - eredetiben vagy közjegyző által hitelesített másolatban - a szabályszerű aláírást igazoló dokumentumokat (aláírási címpéldány vagy aláírás minta) vagy

Handwritten signature

Handwritten signature

Garancia száma: IGTE058487

- Bankunknál bejelentett módon aláírva vagy
- amennyiben nem vezetnek számlát Bankunknál, a Magyar Államkincstárnál bejelentett módon aláírva, az aláírások Magyar Államkincstár általi igazolásával

Jelen garancia keretében az Önök esetleges Igénybejelentése alapján Bankunk által a fenti garanciaszámmra való hivatkozással teljesített valamennyi kifizetés a garancia összegét automatikusan csökkenti.

Ezen garancia nem átruházható, az abból származó jogok nem engedményezhetőek, bankunk fizetést csak a KEF javára teljesít.

A garancia 2019. április 01-től legkésőbb 2022. november 25-ig marad hatályban. Bármely jelen garanciára vonatkozó igénybejelentésüknek legkésőbb a fenti napon déli 12 óráig meg kell érkeznie bankunkhoz. Az ezen időpont után benyújtott igénybejelentés tekintetében a garanciából eredő mindennemű kötelezettségvállalásunk megszűnik függetlenül attól, hogy az eredeti garancia bankunkhoz visszaküldésre kerül-e vagy sem.

Budapest, 2019. március 18.

Raiffeisen Bank Zrt.
1054 Budapest, Akadémia u. 6.
145.

 Szőcsné Miskédi Krisztina Vezető szakértő	 Kádár Beáta Szenior szakértő
---	--

Egyedi szerződés minta

KM01UTNK19 azonosító számú
KEF - MOL Tankautós Üzemanyag Szállítása Keretmegállapodás
6. sz. melléklet

EGYEDI SZERZŐDÉS

Egyedi Szerződés száma MOL Nyrt.-nél: INDCI...../GÜ/...../...../.....

Egyedi Szerződés száma Vevőnél (ha van):

Vevő SAP vevőkódja:

Vevő KEF azonosítója:

amely létrejött egyrészről a:

MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság
1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18.

levelezési cím: MOL Nyrt. – Budapest, 1966.
számla kiállító: MOL Magyarország Pénzügyi Szolgáltató Kft.
(1039 Budapest, Szent István utca 14.)

szerződéskötés és teljesítése
során eljáró szervezet: Downstream - Belföldi Értékesítés Egyedi Vevők Üzlet
számlavezető pénzügyintézet: OTB Bank Nyrt.
bankszámlaszám: 11794008-20511753-00000000
közösségi adószám: HU17781774
csoportazonosító szám: 17781774-5-44
egyéni adószám: 10625790-4-44
cégjegyzék szám: Cg. 01-10-041683
a továbbiakban MOL Nyrt. vagy Eladó, másrészről:

..... (Vevő neve)
..... (Székhely címe)

levelezési címe:
számlavezető pénzügyintézet:
bankszámlaszám:
számlafogadási cím:
E-számla esetén a számlát fogadó e-mail cím:
közösségi adószám (ha van):
egyéni adószám:
cégjegyzék szám vagy alapító okirat száma:
a továbbiakban Vevő (Intézmény), együttesen Felek között gépjármű üzemanyagok üzemanyagkártyával történő vásárlására.

Jelen Egyedi Szerződés a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság és a MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság között létrejött KM01UTNK19 azonosító számú keretmegállapodás 6. sz. mellékleteként jött létre.

Ha a közbeszerzést az Európai Unió támogatási forrásából valósítják meg, az Intézmény az Egyedi szerződésben köteles megjelölni a projektre vagy programra vonatkozó adatokat, és jogosult az Egyedi szerződéses feltételeket az uniós beszerzési követelményekkel kiegészíteni.

A MOL Nyrt. az alábbi termékekre a mindenkor érvényes nagykereskedelmi listaárból a KM01UTNK19 azonosító számú keretmegállapodás 1. számú mellékletében rögzített kedvezményeket biztosítja a Vevő részére:

Motorikus gázolaj (KN: 2710 20 11)
ESZ-95/E5 motorbenzin (KN: 2710 12 45)
Extra téli gázolaj (KN: 2710 19 43)
XXL Diesel (KN 2710 19 43)
ESZ-98/E5 motorbenzin (KN: 2710 12 49)

Jelen Egyedi szerződés aláírásával Vevő (Intézmény) kijelenti, hogy a központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó intézmények és az önként csatlakozók tankautós gépjármű-üzemanyag igényeinek teljesítésére, a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság, mint BESZERZŐ és a MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság, mint Eladó között létrejött és a www.kozbeszerzes.gov.hu webcímen elérhető.

KM01UTNK19 azonosító számú keretmegállapodás tartalmát, valamennyi mellékletével a MOL Nyrt. erre vonatkozó tájékoztatásának elfogadása és tudomásul vétele mellett megismerte, továbbá megerősíti, hogy a keretmegállapodás ekként megismert valamennyi rendelkezését és mellékletét, beleértve jelen Egyedi szerződést is magára nézve kötelezőnek ismeri el.

A keretmegállapodáshoz Önként csatlakozó Intézmény tudomásul veszi, hogy a keretmegállapodás VI. 1.5. pontja értelmében Eladó köteles megtagadni az Intézmény kiszolgáltatását, ha az nem rendelkezik a megrendelés teljesítési időpontjára a KEF által elfogadott és visszaigazolt igénybejelentéssel.

Hitelkeret

Eladó a kiszolgáláshoz szükséges mértékű hitelkeretet biztosít Vevő részére, amely:
bruttó Ft.

Eladó a Vevőt első alkalommal legfeljebb a fenti, teljes hitelkeret összegéig szolgálja ki áruval. A további kiszállítás során az úgynevezett felhasználható hitelkeret a teljes hitelkeret és a Vevőnek az Eladó felé fennálló, még kifizetetlen tartozásainak különbsége. A Vevő által átutalt, és az Eladó által bekönyvelt összegek visszatérülnek a felhasználható hitelkeretnek.

Felek közötti kapcsolattartás

A Eladó és Vevő kapcsolattartóinak adatait a 6/3 számú melléklet tartalmazza.

Egyéb feltételek:

1. Az egyedi szerződés részét képezi a MOL NYRT Általános Szerződési Feltételek (ÁSZF), és a MOL Nyrt. Üzemanyag Termék-specifikus Szerződési Feltételek (ÚA TSZF) című dokumentumai, azzal a kikötéssel, hogy ellentmondás esetén a keretmegállapodásban foglaltak az irányadók. Az Általános Szerződési Feltételek és az Üzemanyag Termék-specifikus Szerződési Feltételek letölthetők a KEF Portáljáról.
2. Alulírott Intézmény nevében aláírásra jogosult személy kijelenti, hogy Eladótól beszerzett jövedéki közlejtártermékeket kizárólag saját felhasználás céljára (végfelhasználóként) vásárolja, azokat tovább nem értékesíti. Intézmény a fentiekre tekintettel tudomásul veszi, hogy részére Eladó jövedéki adóval növelt áron számláz.

A szerződés hatálya

Eladónak a KM01UTNK19 azonosító számú, a MOL Nyrt. és a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság között megkötött keretmegállapodás alapján Vevő felé ellátási kötelezettsége keletkezett. Jelen dokumentum ennek alapján a Felek között létrejött szerződés írásba foglalt formája, erre tekintettel ennek rendelkezéseit:

..... napjától alkalmazzák.

Jelen Egyedi Szerződés alapján teljesítés a azonosító számú keretmegállapodás hatályáig, azaz legfeljebb-ig (amennyiben a keretmegállapodás - annak IV/8. pontja szerint - 6 hónappal meghosszabbításra kerül, abban az esetben-ig) történhet.

Jelen Egyedi szerződés hatályba lépésével egyidejűleg megszűnik a Felek között korábban, azonos üzemanyag fajta megkötött tankautós nagykereskedelmi szerződése.

Felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag írják alá.

Mellékletek jegyzéke:

- 6/1. számú melléklet: Intézmény adatai
- 6/2. számú melléklet: Árufogadó adatlap
- 6/3. számú melléklet: Kapcsolattartók adatai
- 6/4. számú melléklet: Biztonsági adatlapok
- 6/5. számú melléklet: MOL NYRT. ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK (ÁSZF)
- 6/6. számú melléklet: MOL Nyrt. Üzemanyag Termék-specifikus Szerződési Feltételek (ÚA TSZF)

Budapest, év hó nap

..... év hó nap

MOL Magyar Olaj- és Gázipari
Nyilvánosan Működő Részvénytársaság

.....
Tóth Gábor Berzéki Péter
üzleti vezető szakértő
MOL Nyrt. képviseletében

.....
név1 név2
beosztás1 beosztás2:
Megrendelő képviseletében

Vevő adatlap

SAP vevőkód (ha már van):			
SAP Fiz (MOL tölti ki):			
KEF azonosító (ha van):		Kérjük válasszon!	
Cégnév:			
Székhely; IRSZ, város:			
Székhely; Utca, házszám:			
Adószám:			
Közösségi adószám (ha van):			
Csoport azonosító szám (ha van):			
Pénzintézet:			
Bankszámlaszám:			
Cégjegyzékszám (ha van):			
Felszólító levelek küldésének E-mail címe: (Csak egyet tudunk rögzíteni!)			
Elektronikus számlázás esetén a Vevő E-számlafogadási E-mail címe:			
A kiszolgáláshoz szükséges bruttó hitelkeret:			
Az adatlapot első helyen aláíró neve:			
Az első helyen aláíró beosztása:			
Az adatlapot második helyen aláíró neve:			
A második helyen aláíró beosztása:			
Dátum (Város, év, hónap, nap):			
aláírás:			
név:	0	0	
beosztás:	0	0	

ARUFOGADO ADATLAP

SAP vevőkód

Vevő neve:		
------------	--	--

SAP Árufogadó kód

Árufogadó neve:		
IRSZ, Helység:		
utca, házszám:		

Kapcsolattartó személy (az áruátvétellel kapcsolatban)

Név:			
telefon:		mobíli telefon:	
fax:		E-mail:	

Teljesítés időpontjára vonatkozó elvárások

Árufogadás ideje:	hétfőtől- csütörtökig		pénteken		szombat-vasárnap	
	óra-perctől	óra-percig	óra-perctől	óra-percig	óra-perctől	óra-percig

Tartály típusa, mérete

	db	m ³	db	m ³	db	m ³
Föld alatti						
Föld feletti						

Tankautó jellegének kiválasztási szempontja (kérjük, hogy jelölje X-el!)

<input type="checkbox"/> Szállíthat nagy tankautó	vagy	<input type="checkbox"/> Csak kis tankautó szállíthat
---	------	---

Csak akkor jelöljön meg "kis tankautó"-t, ha az alábbi feltételek valamelyike teljesül.

- a lefejtőhely gépjárművel való megközelítése során a közlekedő út 20 m-nél hosszabb része nem szilárd burkolatú (aszfaltoz, betonoz, (tömrített) zúfaléko), hanem provizórium út, földes út, egyéb egyenesen út: (....)
- kanyarodási vagy fordulási manőver során 20 m-nél kisebb a fordulócugár,
- a lefejtőhely gépjárművel való megközelítése során a közlekedő úton 4 m-nél szűkebb helyen kell kanyarodási vagy fordulási manővert végrehajtani,
- az út rövid szakaszán bekövetkező >12%-os lejtő vagy emelkedő, (1 m-en 12 cm változás)
- a lefejtőhelyre való beálláskor 50 m-nél hosszabb egyenes tolatás,
- a lefejtőhelyre való beálláskor 45°-nál nagyobb ívben kell tolatni
- föld feletti tartályba benzint kell szállítani

Egyéb lefejtési szempontok (Kérjük, jelölje X-el!):

	Igen	Nem	Megjegyzés
Szivattyú használat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Földalatti tartályba szivattyú használatával lefejtani tilos!
Hosszú tömlő	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Igen, ha a szükséges tömlőhossz 6 m-nél hosszabb, és 12 m-nél rövidebb
Dobtömlő	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Igen, ha a szükséges tömlőhossz 10-12 m-nél hosszabb (max 20m), vagy föld feletti tartály esetén a lefejtő csanak felül (magasan) van kialakítva
Csatlakozó: 3" ELAFLEX	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Igen, ha a tartály lefejtő csanakja 3" ELAFLEX. Nem, ha ettől eltérő

Egyéb megjegyzés, speciális előírások, igények (menekülési útvonal, behajtási korlátozások, stb):

--

Kitöltés dátuma:

KAPCSOLATTARTÓK ADATAI

SAP vevőkód:		0	
MOL-nál nyilvántartott szerződésszám:		INDC/...../GÜ/...../.....	
Vevőnél nyilvántartott szerződésszám (ha van)			
Számlaküldés címzettje: (Ez csak a borítékra lesz nyomtatva)			
Számlaküldési cím (LC); IRSZ, város :			
Számlaküldési cím; Utca, házszám :			
Eladó képviselője:		Vevő képviselője a szerződéssel kapcsolatos ügyekben:	
Név:		Név:	
Beosztás:		Beosztás:	
Telefon:		Telefon:	
Mobil Tel:		Mobil Tel:	
Fax:		Fax:	
E-mail:		E-mail:	
Vevő képviselője E-rendeléssel (ISA hozzáférés) kapcsolatos ügyekben:		Vevő képviselője telefonos rendelés esetén:	
Név:		Név:	
Beosztás:		Beosztás:	
Telefon:		Telefon:	
Mobil Tel:		Mobil Tel:	
Fax:		Fax:	
E-mail:		E-mail:	
Vevő képviselője aki fogadja a megrendelések visszaigazolását:		Vevő képviselője a tankautós számlákkal kapcsolatos ügyekben:	
Név:		Név:	
Beosztás:		Beosztás:	
Telefon:		Telefon:	
Mobil Tel:		Mobil Tel:	
Fax:		Fax:	
E-mail:		E-mail:	
Árváltozás esetén értesítendőkhöz adatai:			
Név	Telefonszám	E-mail cím	
A szerződést első helyen aláíró neve:			
A szerződést első helyen aláíró beosztása:			
A szerződést második helyen aláíró neve:			
A szerződést második helyen aláíró beosztása:			

Eladói tájékoztató

A termékek átadás-átvételére vonatkozó feltételeket, valamint a biztonsági előírásokat az egyedi szerződésben csatolt alábbi dokumentumok tartalmazzák részletesen:

- 6/4. számú melléklet: Biztonsági adatlapok
- 6/5. számú melléklet: MOL NYRT. ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK (ÁSZF)
- 6/6. számú melléklet: MOL Nyrt. Üzemanyag Termékspecifikus Szerződéses Feltételek (ÜA TSZF)



Motorbenzin Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/330 rendeletnek megfelelően

Kibocsátás dátum: 2007.05.15. Felülvizsgálat dátuma: 2017.05.30.

Verzió: 4.0

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a társaság/vállalat azonosítója

1.1. Termékazonosító

Termék típusa	Keverékek
Kereskedelmi megnevezés	Motorbenzin
Termékkód	MOL_0401_002_A_MOL_0401_002_N_MOL_0401_002_T_MOL_0401_010_A_MOL_0401_010_N_MOL_0401_010_T_MOL_0402_011_A_MOL_0402_011_N_MOL_0402_011_T_MOL_0402_012_A_MOL_0402_012_N_MOL_0402_012_T_MOL_0401_003_A_MOL_0401_003_N_MOL_0401_003_T_MOL_0402_010_A_MOL_0402_010_N_MOL_0402_010_T

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

1.2.1 Megfelelő azonosított felhasználások

Fő használati kategória	Ipari felhasználás, Fogyasztói felhasználás, Professzionális felhasználás
Ipari/professzionális felhasználási spec	Az anyag gyártása Anyagok és elegyek formulázása és (át)csomagolása Intermediárként való felhasználás Anyag szétosztása Felhasználás bevonatokban Felhasználás tisztítószerekben Gumi gyártása és feldolgozása Felhasználás tüzelőüzemanyagként

1.2.2 Ellenjavallt felhasználások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó cég neve: MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság, Finomítás
Cím, telefon, fax: 2443 Százhalombatta, Pf. 1., +36-23-662-6111, 23-663-122
Forgalmazó cég neve: MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság
Cím, telefon, fax: 1117 Budapest, Október 23. u. 18. tel.: 06-1-209-0000
Biztonsági adatlapért felelős illetékes személy: sds@mol.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám

Ország	Szervezet/Társaság	Cím	Sürgősségi telefonszám	Megjegyzés
Magyarország	Országos Kémiai Biztonsági Intézet Egyesített Toxikológiai Tanácsadó Szolgálat	Nagyvárad tér 2. 1497 Budapest, Pf. 829 1097 Budapest	+36 90 20 11 99	

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Tűzveszélyes folyadékok Kategória 1	H224
Bőrpárasztó/bőrpárasztó Kategória 2	H315
Csírsejt mutagenitás Kategória 1B	H340
Rákkeltő hatás Kategória 1B	H350
Reprodukciós toxicitás Kategória 2	H361
Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció Kategória 3, Narkózis	H336
Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció Kategória 2	H371
Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció Kategória 2	H373
Aspirációs veszély Kategória 1	H304
Hosszú távú víz: toxicitási veszély Kategória 2	H411

A besorolási kategóriák és a H-mondatok teljes szövege, lásd a 16. szakaszt

Bj
L

Motorbenzin

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

2.2. Címkezési elemek

Címkezés a 1272/2008/EK rendelet szerint (CLP)

Veszélyjelző piktogramok (CLP)



Figyelmeztetés (CLP)

Figyelmeztető mondatok (CLP)

Övmentékre vonatkozó mondatok (CLP)

Veszély

H224 - Rendkívül tűzveszélyes folyadék és gáz
H304 - Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet
H315 - Bőrirritáló hatású
H336 - Álmosságot vagy szédülést okozhat
H340 - Genetikai károsodást okozhat
H350 - Rákot okozhat
H361 - Feltehetően károsítja a termékenységet. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket
H371 - Károsíthatja a szerveket (létőleg, központi idegrendszer)
H373 - Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket (idegrendszer)
H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

P101 - Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét
P201 - Használat előtt ismerje meg az anyagra vonatkozó különleges utasításokat
P210 - Hő, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrásoktól távol tartandó. Tilos a dohányzás
P273 - Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását
P280 - Védőkesztyű, védőruha, szemvédő, arcvédő használata kötelező
P301+P310+P331 - LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. TILOS hánytatni!
P403+P233 - Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó
P405 - Elzárva tárolandó
P501 - A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról, engedélyezett hulladékátalmatlanító létesítménybe szállítás szükséges.

2.3. Egyéb veszélyek

Egyéb veszélyek, amelyek nem vezetnek : Robbanásveszélyes keveréket képezhet a levegővel.

besoroláshoz

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének FBT-kritériumait

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB-kritériumait

3. SZAKASZ- Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.1. Anyagok

Nem értelmezhető

3.2. Keverékek

Név	Termékazonosító	%	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
Benzin (Fő alkotórész)	(CAS-nazam): 86290-81-5 (EK-nazam): 229-220-8 (index-nazam): 649-378-00-4 (REACH sz): 01-2119471335-39	>= 65	Flam. Liq. 1, H224 Skin Irrit. 2, H315 Mutag. 1B, H340 Corr. 1B, H350 Repr. 2, H361 STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
terc-butil-metil-éter (Adalék)	(CAS-nazam): 1634-04-4 (EK-nazam): 216-653-1 (index-nazam): 603-131-00-X (REACH sz): 01-2119452765-27-0019	0 - 15	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315
2-etoxil-2-metil-propan (Adalék)	(CAS-nazam): 637-92-3 (EK-nazam): 211-355-7 (REACH sz): 01-2119452765-29	0 - 15	Flam. Liq. 2, H225 STOT SE 3, H336
n-hexán (Osztályozási marker)	(CAS-nazam): 110-54-3 (EK-nazam): 203-777-6 (index-nazam): 601-037-00-0	>= 5	Flam. Liq. 2, H225 Repr. 2, H361f Asp. Tox. 1, H304 STOT RE 2, H373 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411

Motorbenzin

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Ét-alkohol (Adatok)	CAS-szám: 64-17-5 (EK-szám): 200-578-6 (index-szám): 603-002-00-6	n= 5	Fiam. Uq. 2, H225
toluol (Oszályozási marker)	CAS-szám: 108-88-3 (EK-szám): 203-605-9 (index-szám): 601-021-00-3 (REACH sz): 01-2119471310-61	n= 3	Fiam. Uq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Repr. 2, H361D STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412
metanol (Adatok)	CAS-szám: 67-56-1 (EK-szám): 200-659-6 (index-szám): 603-001-00-X	n= 3	Fiam. Uq. 2, H225 Acute Tox. 3 (Inhalation), H331 Acute Tox. 3 (Dermal), H331 Acute Tox. 3 (Oral), H301 STOT SE 1, H370
benzol (Oszályozási marker)	CAS-szám: 71-43-2 (EK-szám): 200-763-7 (index-szám): 601-020-00-6 (REACH sz): 01-2119447106-44-0044	n= 1	Fiam. Uq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Muta. 1B, H340 Carc. 1A, H350 STOT RE 1, H372 Asp. Tox. 1, H304

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 10. szakaszban

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtás általános

Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni. A balesetet szenvedett személyek mentésének megkezdése előtt különítse el a területet minden lehetséges gyújtóforrástól, beleértve az elektromos áram kikapcsolását. Zárt helyre történő belépés előtt gondoskodjon megfelelő szellőzésről és ellenőrizze, hogy a légkör biztonságos és belélegezhető-e. A szennyezett ruházatot öntse le vízzel az eltávolítás előtt, hogy elkerülje a statikus elektromosság miatt szikrák kockázatát. Öntöddan személynek ne adjon semmit száján át.

Elsősegélynyújtás belélegzés után

Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Amennyiben a sérült öntudatlan és nincs légzés: Gondoskodjon róla, hogy a légutakban ne legyen akadály, s végtetessen mesterséges lélegeztetést megfelelően képzett személyekkel. Szükség esetén alkalmazzon külső szívmasszázsot és forduljon orvoshoz. Ha a sérült lélegzik: pihentesse a sérültet. Amennyiben a légzés továbbra is nehézkés, forduljon orvoshoz.

Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően

A szennyezett ruházatot és lábbelit távolítsa el és biztonságosan ártalmatlanítsa. Az érintett bőrfelületet mossa meg szappanos vízzel. A nagy nyomású berendezés alkalmazásakor a termék injektálódása fordulhat elő. Nagy nyomással kapcsolatos sérülések esetén azonnal forduljon szakorvoshoz. Bőrirritáció, duzzanat vagy vörösség kialakulása és fennmaradása esetén forduljon orvoshoz. Ne várja meg a tünetek jelentkezését. Enyhébb égési sérülések esetén hűtse le az égés: sebet. Az égett területet tartsa hideg folyóvíz alá legalább öt percig, vagy amíg a fájdalom alább nem hagy. A test lehűlését el kell kerülni. Az égési sérülésre ne helyezzen jeget. A nem tapadó ruházatot óvatosan távolítsa el. NE kísérje meg az égett bőrhöz tapadó ruhadarabok eltávolítását, hanem vágja őket körbe. Minden súlyos égési sérülés esetén forduljon orvoshoz.

Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően

Óvatosan öblítse vízzel néhány percig. Távolítsa el a kontaktlencsákat, ha vannak, s ez könnyen megtehető. Folytassa az öblítést. Irritáció, homályos látás vagy duzzanat előfordulása és fennmaradása esetén forduljon szakorvoshoz. Amennyiben forró anyag fúródott a szembe, azonnal le kell hűteni a hő elvezetése érdekében, hideg folyó vízzel.

Elsősegélynyújtás lenyelés után

TILOS hánytatni. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. Mindig feltételeznie, hogy aspiráció történt.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Tünetek/hatások

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Tünetek/sérülések belélegzés után

A gőzök belélegzése fejfájást, szédülést, hányást és megváltozott tudatállapotot okozhat. A légzőszerv lehetséges gyulladása. Kémiai tüdőgyulladás. Tüdőödéma kockázata.

Tünetek/hatások bőrrel való érintkezést követően

Irritáció. Száraz bőr. A termékkel magas hőmérsékleten történő érintkezés égési sérülést okozhat.

Tünetek/hatások szemmel való érintkezést követően

A szem enyhe irritációja. A termékkel magas hőmérsékleten történő érintkezés égési sérülést okozhat.

Tünetek/sérülések lenyelés után

A jelen anyag lenyelése megváltozott tudatállapotot és a koordináció elvesztését eredményezheti.

Krónikus tünetek

Rákot okozhat (karcinogén hatású lehet).

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

TILOS hánytatni. Tünet kezelés.

2017.06.06.

HU (magyar)

3/12

Motorbenzin

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- 5.1. Oltóanyag
A megfelelő oltóanyag : Hab (csak képzett személyzet), Vízkeő (csak képzett személyzet), Szén-dioxid. Egyéb inert gázok (a szabályozások szerint). Homok vagy föld. Száraz oltópor.
Nem megfelelő oltóanyag : Ne irányítson vízsugarat közvetlenül az égő termékre. Kerülje hab és víz egyidejű alkalmazását ugyanazon a felületen, mert a víz megszünteti a habot.
- 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek
Tűzveszély : Éghető folyadék. Hő hatására meggyulladhat vagy robbanhat. Elektrosztatikusan feltöltődhet ami gyulladásveszélyt jár.
Rohbanásveszély : A gőzök robbanásveszélyes elegyet alkothatnak a levegővel. Hő, szikra, sztatikus elektromosság vagy láng hatására meggyulladhatnak.
Tűz esetén veszélyes bomlástermékek : Szén-dioxid, Szén-monoxid. Mérgező gőzök szabadulhatnak fel.
Az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról szóló 54/2014 (XII. 5.) BM rendelet szerint:
Rohbanásveszélyes
- 5.3. Tűoltókknak szóló javaslat
Tű elleni elővigyázatossági intézkedések : A használaton kívül lévő tárgyekszközöket tartsa lezárva. Meg kell szüntetni az összes gyújtóforrást, ha ez biztonságosan megtehető. A tűz oltását robbanásveszély miatt távolról kell végezni.
Oltási szabály : A területet ki kell üríteni. Az oltáshoz használt folyadékot fogja fel és gyűjtse össze.
Védőintézkedések : Nagy méretű tűz esetén, zárt vagy rosszul szellőzött helyeken viseljen teljesen tűzálló védőruházatot és izolációs légzőkészüléket (SCBA) teljes arcmaszkkal túlnyomós üzemmódban.
Egyéb információk : A tökéletes égés során valószínűleg a levegőben szállított szilárd és cseppfolyós részecskék, gázok (köztük szén-monoxid is) komplex keveréke jön létre. Magas hőmérsékleten a bomlástermékek ártalmasak belégzéskor.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások
Általános intézkedések : A területet ki kell üríteni. Állítsuk le a motort és ne dohányozzunk. Kerülje a bőrrel való érintkezést és a szembajutást. A kiomlott anyag csúszásveszélyes lehet.
- 6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében
Védőfelszerelés : A PVA-ból készült kesztyűk nem vízállók és nem alkalmasak vészhelyzetben történő használatra. Antisztatikus csúszásmentes biztonsági cipők vagy csizmák. Különbösen aromás szénhidrogénekre vonatkozó, megfelelő kémiai ellenállást biztosító védőkesztyűk.
Védőszemüveg és/vagy arcmaszk, amennyiben freccsenés vagy szemmel való érintkezés lehetséges vagy várató, felmoszkos vagy teljes arcmaszkos lélegeztető szerves gőz/H₂S szűrővel (szűrőkkel) vagy önálló légzőkészülék (SCBA) használatát a kiomlás terjedelme és az expozíció előrelátható mértéke szerint. Amennyiben a szituáció teljes felmérése nem lehetséges, vagy oxigénhiány lehetséges, csak SCBA használható.
- Vészhelyzet tervek : Maradjon a szél feléi oldalán. A szivárgást a forrásánál állítsa meg vagy kerítse körül, amennyiben ez biztonságosan megtehető. Kerülje el a kibocsátott anyaggal való közvetlen érintkezést. Ne lélegezze be a gőzöket. Az illetéktelen személyeket tartsa távol a kiomlott anyag területétől. A veszélyelhárító személyzetet tisztítani kell. Ha szükséges, értesítse az illetékes hatóságokat az összes, vonatkozó rendszabály szerint. Távolítsa el minden gyújtóforrást, amennyiben ez biztonságos (pl. elektromosság, szikra, tűz, láng). A nagy területre kiomlott anyagok óvatossan befedhetők habbal (amennyiben ez rendelkezésre áll) a gőzfelhő kialakulásának korlátozása érdekében. Nagyobb területű kiomlás esetén értesítse a szél irányába eső területek lakosait. Épületeken vagy zárt területeken belül gondoskodjon a megfelelő szellőzéről.
- 6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében
Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre
- 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések
Akadályozza meg, hogy a termék csatornába, folyóvízbe vagy egyéb víztestbe hatoljon. Talajszennyezés esetén távolítsa el a szennyezett talajt és kezelje a helyi jogszabályoknak megfelelően. Az összegyűjtött terméket és egyéb szennyezett anyagokat megfelelő konténerekben gyűjtse össze visszanyerés vagy biztonságos ártalmatlanítás céljából. A kiomlott terméket megfelelő, nem gyúlékony anyagokkal itassa fel. Zárt vizekben történő kis területű kiomlás esetén a terméket lebegő gázokkal vagy egyéb berendezéssel határolja körül. A kiomlott terméket specifikus lebegő abszorbens anyagokkal gyűjtse össze. Forduljon hulladékkezelési szakértőhöz.
- 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai
Visszatartásra : A szivárgást a forrásánál állítsa meg vagy kerítse körül, amennyiben ez biztonságosan megtehető. A kiomlott anyagot össze kell gyűjteni.
- 6.4. Hivatkozás más szakaszokra
További információkért lásd a 8. szakaszt: "Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem". További információk a 13. szakaszban.

Motorbenzin

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

További veszélyek a kezelés során

Használat közben tűzveszélyes gőz-levegő keverék jöhet létre. Tűzveszélyes gőzök halmozódhatnak fel a tartályban

A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Figyeljen arra, hogy betartsák a tűzveszélyes anyagok kezelésére és tárolására vonatkozó összes előírást. Tartsa távol hőforrástól/szkrától/nyílt lángtól/forró felülettől. Kerülje el a forró termékkel való érintkezést. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. A szokatlan feltöltődés ellen védekezni kell. A tárolóedényt és a fogadóedényt le kell földelni/át kell kötni. Szikramentes eszközök használandók. Kerülje el a gőzök belégzését. Kerülje a bőrt, szemmel vagy ruházattal való érintkezést. Ne nyelje le. Nagy mennyiségű forró anyag betöltését ne a a tartály tetőjén való bevezetéssel és érintéssel végezze. Nem szabad engedni a szennyezett anyagok felhalmozódását a munkahelyeken és nem szabad zsebben tartani őket. Tartsa távol ételtől és italtól. Kezelés után mosson alaposan kezét.

Higiénés intézkedések

A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről. Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni és újból használat előtt ki kell mosni.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Műszaki intézkedések

A tárolótartályokba való beszállás és zárt területen végzendő bármilyen művelet megkezdése előtt ellenőrizze a levegő oxigéntartalmát, kénhidrogén tartalmát és gyúlékonyságát. Az üres konténerek gyúlékony termékmaradványokat tartalmazhatnak. Az üres konténereket ne hegesztse, forrassza, fűtse, s ne égesse el, amennyiben nem tisztították ki őket megfelelően.

Tárolási körülmények

Az edény szorosan lezárva tartandó. Az eredeti edényben tartandó. Hőtől, forró felületektől, szkrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

Összeférhetetlen termékek

Oxidálószer.

Nem összeférhető anyagok

Gyújtóforrás. Hőforrás. Közvetlen napsugárzás.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Megyek gyártási helyszínen rendelkezésre áll a megfelelő helyszíni dokumentáció a biztonságos kezelési intézkedések alátámasztására, beleértve a műszaki, adminisztratív és személyes védőberendezésekre vonatkozó intézkedéseket a kockázatalapú irányító rendszerek szerint.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

toluol (108-88-3)		
Magyarország	Helyi megnevezés	TOLUOL
Magyarország	AK-érték	160 mg/m ³
Magyarország	CK-érték	380 mg/m ³
Magyarország	Megjegyzések (HU)	b, i II.2. BEM EU2
n-hexán (110-54-3)		
Magyarország	Helyi megnevezés	n-HEXÁN
Magyarország	AK-érték	72 mg/m ³
Magyarország	Megjegyzések (HU)	b, i II.1. BEM EU2
benzol (71-43-2)		
Magyarország	Helyi megnevezés	BENZOL
Magyarország	MK-érték	3 mg/m ³
Magyarország	Megjegyzések (HU)	k, b, i BEM
terc-butil-metil-éter (1634-04-4)		
Magyarország	Helyi megnevezés	terc-BUTIL-METIL-ETER
Magyarország	AK-érték	183,5 mg/m ³
Magyarország	CK-érték	367 mg/m ³
Magyarország	Megjegyzések (HU)	EU4
etil-alkohol (64-17-5)		
Magyarország	Helyi megnevezés	ETIL-ALKOHOL
Magyarország	AK-érték	1900 mg/m ³
Magyarország	CK-érték	7800 mg/m ³
Magyarország	Megjegyzések (HU)	IV.
metanol (67-56-1)		
Magyarország	Helyi megnevezés	METIL-ALKOHOL

2017.06.06.

HU (magyar)

5/12

Bp
2

Motorbenzin

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/320 rendeletnek megfelelően

metanol (67-56-1)		
Magyarország	AK-énák	260 mg/m³
Magyarország	Megjegyzések (HU)	b. : II 1. EU2
Ellenőrzési módszerek (benzol)		
Biological Monitoring	Igen	
A biológiai ellenőrzés módszerei	Vizeletminták elemzése	
Mintavétel ideje	műszak után	
Határérték	t.t-mukonsav; 1,5 mg/g kreatinin; 1,2 mikromol/mmol kreatinin	
Ellenőrzési módszerek (n-hexán)		
Biological Monitoring	Igen	
A biológiai ellenőrzés módszerei	Vizeletminták elemzése	
Mintavétel ideje	műszak után	
Határérték	2,5-hexán-dion; 3,5 mg/g kreatinin; 3,5 mikromol/mmol kreatinin	
Ellenőrzési módszerek (toluol)		
Biological Monitoring	Igen	
A biológiai ellenőrzés módszerei	Vizeletminták elemzése	
Mintavétel ideje	műszak után	
Határérték	o-krezol; 1 mg/g kreatinin; 1,05 mikromol/mmol kreatinin	

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Megfelelő műszaki ellenőrzés	: Elszívás vagy a helyiség általános szellőzésének biztosítása. Felhasználás zárt rendszerben.
Egyéni védőfelszerelés	: Kesztyű. MSZ EN 374. Fröccsenésveszély esetében: védőszemüveg. MSZ EN 166. Teljes légálló védőruházat.
Védőruházat készítésére alkalmas anyagok	: Védőruházat. Hő és láng ellen védő ruházat (EN ISO 11612).
Kézvédelem	: Viseljen (az MSZ EN 374 szerinti tesztelt) kémiai ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. A kesztyűket rendszeresen meg kell vizsgálni és le kell cserélni: kopás, szakadás vagy szennyeződés esetén.
Szemvédelem	: Amennyiben az érintkezés valószínű, védőárlapot vagy védőszemüveget kell használni.
Bőr- és testvédelem	: Viseljen megfelelő overaalt a bőrexpozíció megelőzésére. Vegyszerálló biztonsági cipő.
Légutak védelme	: Zárt rendszerben történő felhasználás esetén légzésvédelem nem szükséges. Szükség esetén jóváhagyott légzőkészüléket kell használni a termék zárt helyeken történő kezelésekor: zárt aromaszek "A" típusú patronnal/szűrővel vagy önálló légzőkészülék (SCBA). A légzőkészülék szűrőcseréjét naponta cserélje.



9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Külső jellemzők	: tiszta
Halmazállapot	: Folyékony
Szín	: világos sárga, tiszta
Szag	: Benzin szagú, jellegzetes
Forrásponttartomány	: 35 - 205 °C
Lobbanáspont	: -20 °C
Robbanási határértékek (térf. %)	: 1 - 8,5 térf. %
Gőznyomás	: 0,45 - 0,9 bar

2017.06.06.

HU (magyar)

6/12

Motorbenzin

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Sűrűség	: 0,72 - 0,775 15°C, MSZ EN ISO 12185
Vízoldhatóság	: < 1 (≤ 1) g/120°C-on
Bomlási hőmérséklet	: > 400 °C
Viszkózitás, kinematikus	: < 20,5 mm ² /s 40°C-on

9.2. Egyéb információk

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

A jelen anyag stabil a szokásos körülmények között környezeti hőmérsékleten, s amennyiben a környezetbe kibocsátásra kerül.

10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Az erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok stb.) való érintkezés tűzveszélyt okozhat.

10.4. Kerülendő körülmények

Hő, szikra, statikus elektromosság vagy láng hatására meggyulladhatnak.

10.5. Nem összeférhető anyagok

A nitrátokat vagy egyéb erős oxidálószerket (pl. klorátok, perklorátok, folyékony oxigén) tartalmazó keverék robbanóveszélyt képezhet.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normál körülmények való tárolás esetén nincs bomlás

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás : Nem besorolt

Motorbenzin	
LD50 szájon át, patkány	> 5000 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LD50 bőrön át, nyúl	> 2000 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LC50 inhaláció, patkány (Pára/Por - mg/l/4 óra)	> 5,2 mg/l/4 óra Aeroszol, irodalmi adat
toluol (108-88-3)	
LD50 szájon át, patkány	5580 mg/kg irodalmi adat
LD50 bőrön át, nyúl	14,1 ml/kg irodalmi adat
LC50 belégzés patkány (mg/l)	> 20 mg/l/4 óra irodalmi adat
benzol (71-43-2)	
LD50 szájon át, patkány	> 2000 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LD50 bőrön át, nyúl	> 5000 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LC50 inhaláció, patkány (Pára/Por - mg/l/4 óra)	> 20 mg/l/4 óra irodalmi adat
Benzin (86290-81-5)	
LD50 szájon át, patkány	> 5000 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LD50 bőrön át, nyúl	> 2000 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LC50 belégzés patkány (mg/l)	> 5,2 mg/l irodalmi adat
terc-butil-metil-éter (1634-04-4)	
LD50 szájon át, patkány	> 2000 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LD50 bőrön át, patkány	> 2000 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LC50 belégzés patkány (mg/l)	≈ 85 mg/l
2-etoxi-2-metil-propán (637-92-3)	
LD50 szájon át, patkány	> 2000 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LD50 bőrön át, nyúl	> 2000 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LC50 belégzés patkány (mg/l)	> 5,55 mg/l irodalmi adat
Bőrirritáció/bőrirritáció	: Bőrirritáló hatású.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	: Nem besorolt
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	: Nem besorolt
Csírasejt-mutagenitás	: Genetikai károsodást okozhat.
Rákkeltő hatás	: Rákot okozhat.
Reprodukciós toxicitás	: Feltehetően károsítja a termékenységet. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.

2017.06.06.

HU (magyar)

7/12

Handwritten signature and mark.

Motorbenzin

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Álmosságot vagy szédülést okozhat. Károsíthatja a szerveket (lábódeg, központi idegrendszer).
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket (idegrendszer).
Aspirációs veszély	: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Motorbenzin	
Viszkozitás, kinematikus	< 20,5 mm ² /s 40°C-on

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Ökológia - általános : Mérgező a vízi élővilágra.

Motorbenzin	
LC50 halak 1	1 - 10 mg/l irodalmi adat
EC50 Daphnia 1	1 - 10 mg/l irodalmi adat
EC50 72h alga 1	1 - 10 mg/l irodalmi adat

toluol (108-98-3)

LC50 halak 1	6,6 mg/l Oncorhynchus kisutch, irodalmi adat
EC50 Daphnia 1	3,75 mg/l Ceriodaphnia dubia, irodalmi adat
NOEC krónikus hal	1,4 mg/l Oncorhynchus kisutch (40 nap), irodalmi adat
NOEC krónikus rákfélék	0,74 mg/l Ceriodaphnia dubia (7 nap), irodalmi adat

benzol (71-43-2)

LC50 halak 1	5,3 mg/l Oncorhynchus mykiss, irodalmi adat
EC50 Daphnia 1	10 mg/l Daphnia Magna, irodalmi adat
ErC50 (algák)	100 mg/l Pseudokirchnerella subcapitata (72 óra), irodalmi adat
NOEC krónikus hal	0,8 mg/l Pimephales promelas (32 nap), irodalmi adat
NOEC krónikus rákfélék	3 mg/l Ceriodaphnia dubia (7 nap), irodalmi adat

Benzin (86290-81-5)

LC50 halak 1	1 - 10 mg/l irodalmi adat
EC50 Daphnia 1	1 - 10 mg/l irodalmi adat
EC50 más vízi szervezetekre 1	1 - 10 mg/l irodalmi adat

2-etoxi-2-metil-propán (637-92-3)

LC50 halak 1	574 mg/l Menidia beryllina, irodalmi adat
EC50 Daphnia 1	110 mg/l Daphnia magna, irodalmi adat
ErC50 (algák)	1100 mg/l irodalmi adat
NOEC krónikus hal	29,9 mg/l Danio rerio, irodalmi adat

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Motorbenzin	
Perzisztencia és lebonthatóság	A környezetben hosszán tartó károsodást okozhat.
Biológiai lebomlás	eredendően lebontható (irodalmi adat)

12.3. Bioakkumulációs képesség

Motorbenzin	
Log Kow	> 4 potenciálisan biológiailag akkumulatív (irodalmi adat)
Benzin (86290-81-5)	
Log Kow	> 4 irodalmi adat
2-etoxi-2-metil-propán (637-92-3)	
Log Pow	1,48 20°C-on, irodalmi adat

12.4. A talajban való mobilitás

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Motorbenzin	
Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait	
Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB-kritériumait	

12.6. Egyéb káros hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

2017.06.06

HU (magyar)

8/12

Motorbenzin

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Regionális jogszabályok (hulladék)

Eljárások hulladékok kezelésére

Szennyvíz ártalmatlanítási ajánlások

Hulladék ártalmatlanítási ajánlások

Egyéb veszélyek

Ökológia - hulladékanyagok

Hulladék azonosító kód (EWC-kód)

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról. AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2008/98/EK (IRÁNYELVE (2008. november 19.) a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről.

A hulladékot gyűjtse össze és ártalmatlanítsa a helyi jogszabályok előírása szerint. A hulladékok újrahasznosítását, vagy ártalmatlanítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni. Ahol csak lehetséges (pl. a megfelelő szennyezés-mentesség esetén), a felhasznált anyag újrahasznosítása megvalósítható és ajánlott. Ha az újrahasznosításra nincs mód, ártalmatlanítását a hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően kell elvégezni.

Csatornába engedni nem szabad. A hulladékot engedéllyel rendelkező hulladékgyűjtő/kezelő létesítménybe kell vinni.

A kiömlött anyagot azonnal takarítsa fel és a hulladékot biztonságosan hasznosítsa, vagy ártalmatlanítsa. A hulladékot és a használt csomagolóeszközöket a helyi rendszabályok szerint ártalmatlanítsa.

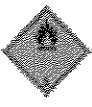
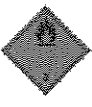
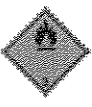
Az üres tárolóeszközöket óvatosan kezelje, mert a maradék gőzök tűzveszélyesek.

Veszélyes hulladék. Kerülje az anyag szennyvízbe jutását. Újrahasznosítás deszillációval. Újrahasznosítás/újrafelhasználás. Ártalmatlanítás égetéssel (> 1200 °C).

13 07 02* - benzin

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

ADN / ADR / IATA / IMDG / RID előírásainak megfelelően

ADR	RID	ADN	IMDG	IATA
14.1. UN-szám				
1203	1203	1203	1203	1203
14.2. Az ENSZ-szenneli megfelelő szállítási megnevezés				
MOTORBENZIN vagy BENZIN vagy GAZOLIN	MOTORBENZIN vagy BENZIN vagy GAZOLIN	MOTORBENZIN vagy BENZIN vagy GAZOLIN	GASOLINE	Gasoline
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)				
3	3	3	3	3
				
14.4. Csomagolási csoport				
II	II	II	II	II
14.5. Környezeti veszélyek				
Környezetre veszélyes : Igen	Környezetre veszélyes : Igen	Környezetre veszélyes : Igen	Környezetre veszélyes : Igen Tengeri szennyező anyag : Igen	Környezetre veszélyes : Igen
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések				
23	33	3 + N2 + CMR + F	EmS-szám (tűz) F-E EmS-szám (kiömlés) S-E	
F1	F1	F1		
Környezetre ártalmas anyagokról szóló változtatás alkalmazandó (folyadékmennyiség ≤ 5 liter vagy szilárd anyag nettó tömege ≤ 5 kg)				
További információk nem állnak rendelkezésre				

14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem értelmezhető

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

15.1.1. EU-előírások

2017.06.06.

HU (magyar)

9/12

Motorbenzin

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Az Európai Parlament és a Tanács 2008. december 18-i 1907/2008/EK rendelete, AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 18.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EC irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1807/2003/EK rendelet módosításáról.

Nem tartalmaz a REACH XVII melléklete szerinti korlátozás alá eső anyagot

Nem tartalmaz REACH jelölt anyagot

Nem tartalmaz a REACH XIV mellékletében felsorolt egyetlen anyagot sem

15.1.2. Nemzeti előírások

Magyarország

Magyar jogszabályok

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról, 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet és a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet

a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.

25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról.

26/2000. (IX. 30.) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezésről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről.

2012. CLXXXV. törvény a hulladékról.

64/2014. (XII. 5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági értékelést végeztek

16. SZAKASZ Egyéb információk

Utalások változásra:

1.-16.	Minden szakasz	Felülvizsgálva	Minden szakasz felülvizsgálatra került
--------	----------------	----------------	--

Rövidítések és betűszavak:

ADN	Veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás
ADR	Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ATE	Akut toxicitási érték
BCF	Biokoncentrációs tényező
CLP	Osztályozásról, címkézésről és csomagolásról szóló rendelet, 1272/2008/EK rendelet
DIMEL	Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	Származtatott hatásmentes szint
EC50	Közepesen hatásos koncentráció
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata
LC50	Közepesen letális koncentráció
LD50	Közepesen letális dózis
LOAEL	Minimálisan észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOAEC	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás koncentrációja
NOAEL	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOEC	Nem észlelhető hatás koncentrációja
OECD	Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív, mérgező
PNEC	Becsült hatásmentes koncentráció(k)
REACH	A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2008/EK rendelet
RID	A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SDS	Biztonsági adatlap
STP	Szennyvíztisztító telep
TLM	Medián tűrőhatár
vPvB	Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Motorbenzin

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Adatforrások	AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EKG és az 1999/46/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról. http://echa.europa.eu/ , CONCAWE regisztrációs dosszié. Az adatok a szakirodalomból és különböző tájékoztató dokumentumokból származnak. Az adatok gyakorlati tapasztalatokon alapulnak.
Betartási útmutatások	A termék rendeltetésszerű használata a csomagoláson látható utasítások szerinti használatot jelent.

A keverék osztályozásának módszere az 1272/2008/EK szerint (információértékelési módszer)

Tűzveszélyes folyadékok Kategória 1	H224	mérési eredmények alapján
Bőrmarás/bőrirritáció Kategória 2	H315	kalkuláció
Csírsejt mutagenitás Kategória 1B	H340	kalkuláció
Rákkeltő hatás Kategória 1B	H350	kalkuláció
Reprodukciós toxicitás Kategória 2	H361	kalkuláció
Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció Kategória 3, Narkózis	H336	kalkuláció
Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció Kategória 2	H371	kalkuláció
Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció Kategória 2	H373	kalkuláció
Aspirációs veszély Kategória 1	H304	mérési eredmények alapján
Hosszú távú vízi toxicitási veszély Kategória 2	H411	kalkuláció

A H és az EUH mondatok teljes szövege:

Acute Tox. 3 (Dermat)	Akut toxicitás (bőre kerülve) Kategória 3
Acute Tox. 3 (Inhalation)	Akut toxicitás (belégzés) Kategória 3
Acute Tox. 3 (Oral)	Akut toxicitás (lenyelés) Kategória 3
Aquatic Chronic 2	Hosszú távú vízi toxicitási veszély Kategória 2
Aquatic Chronic 3	Hosszú távú vízi toxicitási veszély Kategória 3
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély Kategória 1
Carc. 1A	Rákkeltő hatás Kategória 1A
Carc. 1B	Rákkeltő hatás Kategória 1B
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció Kategória 2
Flam. Liq. 1	Tűzveszélyes folyadékok Kategória 1
Flam. Liq. 2	Tűzveszélyes folyadékok Kategória 2
Muta. 1B	Csírsejt mutagenitás Kategória 1B
Repr. 2	Reprodukciós toxicitás Kategória 2
Repr. 2	Reprodukciós toxicitás Kategória 2
Repr. 2	Reprodukciós toxicitás Kategória 2
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/ bőrirritáció Kategória 2
STOT RE 1	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció Kategória 1
STOT RE 2	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció Kategória 2
STOT SE 1	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció Kategória 1
STOT SE 2	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció Kategória 2
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció Kategória 3, Narkózis
H224	Rendkívül tűzveszélyes folyadék és gáz
H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gáz
H301	Lenyelve mérgező
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet
H311	Bőrel érintkezve mérgező
H315	Bőrirritáló hatású
H319	Súlyos szemirritációt okoz
H331	Belégelve mérgező
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat
H340	Genetikai károsodást okozhat
H350	Rákot okozhat
H361	Feltehetően károsítja a termékenységet vagy a születendő gyermeket
H361D	Feltehetően károsítja a születendő gyermeket
H361F	Feltehetően károsítja a termékenységet
H370	Károsítja a szerveket
H371	Károsíthatja a szerveket
H372	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket

2017.06.08.

HU (magyar)

11/12

Motorbenzin

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

SDS EU (REACH Annex II) MOL

Ez az információ a jelenleg rendelkezésre álló ismeretek alapján és kizárólag az egészségre, a biztonságra és a környezetre vonatkozó követelmények teljesítését szolgálja. Ennek következtében az itt leírt információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciának.



Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0% Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Kibocsátási dátum: 2007.07.01. Felülvizsgálati dátum: 2017.03.27.

Verzió: 4.0

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a társaság/vállalat azonosítója

1.1. Termékazonosító

Termék típusa : Keverékek
Kereskedelmi megnevezés : Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0%
Termékkód : MOL_0611_001_A_MOL_0611_001_N_MOL_0611_001_T_MOL_0612_001_A_MOL_0612_001_N_MOL_0612_001_T

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

1.2.1. Megfelelő azonosított felhasználások

Fő használati kategória : Ipari felhasználás, Fogyasztói felhasználás, Professzionális felhasználás
Ipari/professzionális felhasználási spec. : Az anyag gyártása
Anyag szétosztása
Intermediáriként való felhasználás
Anyagok és elegyek formulázása és (át)csomagolása
Felhasználás tüzelő/üzemanyagként
Kénőanyagok
Működéstést elősegítő folyadékok

1.2.2. Ellenjavallt felhasználások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó cég neve: MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság, Főosztás
Cím, telefon, fax: 2443 Százhalombatta, Pf.1. +36-23-552-511, 23-553-122
Forgalmazó cég neve: MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság
Cím, telefon, fax: 1117 Budapest, Október 23. u.18. tel.: 06-1-209-0000
Biztonsági adatlapért felelős illetékes személy: sds@mol.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám

Ország	Szervezet/Társaság	Cím	Sürgősségi telefonszám	Megjegyzés
Magyarország	Országos Kémiai Biztonsági Intézet Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat	Hagyóvárda tér 2. 1437 Budapest, Pf. 819 1097 Budapest	+36 80 20 11 99	

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Tűzveszélyes folyadékok Kategória 3 H226
Akut toxicitás (belegzés) Kategória 4 H332
Bőrmarás/bőrirritáció Kategória 2 H315
Rákkeltő hatás Kategória 2 H351
Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció Kategória 2 H373
Aspirációs veszély Kategória 1 H304
Hosszú távú víz: toxicitási veszély Kategória 2 H411

A besorolási kategóriák és a H-mondatok teljes szövege: lásd a 10. szakaszt

2.2. Címkézési elemek

Címkézés a 1272/2008/EK rendelet szerint [CLP]

Veszélyjelző piktogramok (CLP)



Figyelmeztetés (CLP)

: Veszély

Figyelmeztető mondatok (CLP)

: H226 - Tűzveszélyes folyadék és gőz
H304 - Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet

Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0%

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Övintézkedésre vonatkozó mondatok (CLP)	H315 - Bőrirritáló hatású H332 - Belélegezve ártalmas H351 - Feltételezhetően rákot okoz (lenyelve) H373 - Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén (belégzés esetén, bőrrel érintkezve) károsíthatja a szerveket (tüdő, Bőr) H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz
	P101 - Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét P210 - Hő, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás P260 - A gőzök, köd, permet belélegzése tilos P273 - Kerülje az anyagok a környezetbe való kijutását P280 - Védőkesztyű, védőruhák, szemvédő, arcvédő használata kötelező P301+P310+P331 - LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. TÍLOS hánytatni! P405 - Elzárva tárolandó P501 - A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: 2012. évi CLXXXIV. törvény a hulladékról: engedélyezett hulladékátalmatlanító létesítménybe szállítás szükséges.

2.3. Egyéb veszélyek

Egyéb veszélyek, amelyek nem vezetnek besoroláshoz : Robbanásveszélyes keveréket képezhet a levegővel.

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB-kritériumait

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.1. Anyagok

Nem értelmezhető

3.2. Keverékek

Név	Termékazonosító	%	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
Dízelolaj (Fokozott)	(CAS-szám): 68334-30-6 (EK-szám): 269-012-7 (Inventár-szám): 649-224-00-6 (REACH-sz): 01-2119454664-27-0115	93 - 99,5	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4 (Inhalation: dust, mist), H332 Skin Irrit. 2, H315 Corr. 2, H351 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411
Zsírzsavak, C15-18 és C18 telítetlen, metilészterek (Adasol)	(CAS-szám): 67752-39-3 (EK-szám): 267-016-4 (REACH-sz): 01-2119471664-32	0,5 - 7	Nem besorolt

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 10. szakaszban

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtás általános	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni. A balesetet szenvedett személyek mentésének megkezdése előtt különítse el a területet minden lehetséges gyújtóforrástól, beleértve az elektromos áram kikapcsolását. Zárt helyre történő belépés előtt gondoskodjon megfelelő szellőzéstől és ellenőrizze, hogy a légkör biztonságos és belélegezhető-e. Öntudatlan személynek ne adjon semmit száján át.
Elsősegélynyújtás belélegzés után	Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Amennyiben a sérült öntudatlan és nincs légzés: Gondoskodjon róla, hogy a légutakban ne legyen akadály, s végeztesse mesterséges lélegeztetést megfelelően képzett személyekkel. Szükség esetén alkalmazzon külső szívmasszázsot és forduljon orvoshoz. Ha a sérült lélegzik: pihentesse a sérültet. Amennyiben a légzés továbbra is nehézkes, forduljon orvoshoz.
Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően	A szennyezett ruházatot és lábbelít távolítsa el és biztonságosan ártalmatlanítsa. Az érintett bőrfelületet mossa meg szappanos vízzel. A nagy nyomású berendezés alkalmazásakor a termék injektálódása fordulhat elő. Nagy nyomással kapcsolatos sérülések esetén azonnal forduljon szakorvoshoz. Bőrirritáció, duzzanat vagy vörösség kialakulása és fennmaradása esetén forduljon orvoshoz. Ne várja meg a tünetek jelentkezését. Enyhébb égési sérülések esetén hűtse le az égési sebet. Az égett területet tartsa hideg folyóvíz alá legalább öt percig, vagy amíg a fájdalom alább nem hagy. A test lehűlését el kell kerülni. Az égési sérülésre ne helyezzen jeget. A nem tapadó ruházatot óvatosan távolítsa el. NE kísérelje meg az égett bőrhöz tapadó ruhadarabok eltávolítását, hanem vágja őket körbe. Minden súlyos égési sérülés esetén forduljon orvoshoz.

2017.06.06.

HU (magyar)

2/9

Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0%

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/230 rendeletnek megfelelően

Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően	Óvatosan öblítse vízzel néhány percre. Távolítsa el a kontaktlencsét, ha vannak, s ez könnyen megtehető. Folytassa az öblítést. Amennyiben forró anyag fecsken a szembe, azonnal le kell hűteni a hő elvezetése érdekében, hideg folyó vízzel. Irritáció, homályos látás vagy duzzanat előfordulása és fennmaradása esetén forduljon szakorvoshoz.
Elsősegélynyújtás lenyelés után	TILOS hánytatni! Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. Mindig feltételezze, hogy aspiráció történt.
4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások	
Tünetek/hatások	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
Tünetek/sérülések belélegzés után	A gőzök belélegzése fejfájást, szédülést, hányást és megváltozott tudatállapotot okozhat. A légzőszerv lehetséges gyulladása. Kémiai tüdőgyulladás. Tüdőödéma kockázata.
Tünetek/hatások bőrrel való érintkezést követően	Irritáció. Száraz bőr. Irritáció léphet fel ismételt vagy hosszan tartó expozíció esetén. A termékkel magas hőmérsékleten történő érintkezés égési sérülést okozhat.
Tünetek/hatások szemmel való érintkezést követően	A szem enyhe irritációja. A termékkel magas hőmérsékleten történő érintkezés égési sérülést okozhat.
Tünetek/sérülések lenyelés után	A jelen anyag lenyelése megváltozott tudatállapotot és a koordináció elvesztését eredményezhet.
Krónikus tünetek	Rákot okozhat (karcinogén hatású lehet).
4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése	
Tünet kezelés	

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag	Hab (csak képzett személyzet). Vízköd (csak képzett személyzet). Szén-dioxid. Egyéb inert gázok (a szabályozások szerint). Homok vagy föld. Száraz oltópor.
Nem megfelelő oltóanyag	Ne irányítson vízsugarat közvetlenül az égő termékre. Kerülje hab és víz egyidejű alkalmazását ugyanazon a felületen, mert a víz megszünteti a habot.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűzveszély	Eghető folyadék. Hő hatására meggyulladhat vagy robbanhat. Elektrosztatikusan feltöltődhet ami gyulladásveszélyt jár.
Robbanásveszély	A gőzök robbanásveszélyes elegyet alkothatnak a levegővel. Hő, szikra, statikus elektromosság vagy láng hatására meggyulladhatnak.
Tűz esetén veszélyes bomlástermékek	Szén-dioxid. Szén-monoxid. Mérgező gőzök szabadulhatnak fel.
Az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról szóló 64/2014 (XII. 5.) BM rendelet szerint:	

Tűzveszélyes

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűz elleni elővigyázatossági intézkedések	A használaton kívül lévő tárolóeszközöket tartsa lezárva. Meg kell szüntetni az összes gyújtóforrást, ha ez biztonságosan megtehető. A tűz oltását robbanásveszély miatt távolból kell végélni.
Oltási szabály	A területet ki kell üríteni. Az oltáshoz használt folyadékot fogja fel és gyűjtse össze.
Védőintézkedések	Nagy méretű tűz esetén, zárt vagy rosszul szellőztetett helyeken viseljen teljesen tűzálló védőruházatot és izolációs légzőkészüléket (SCBA) teljes aromászkkal túlnyomós üzem módban.
Egyéb információk	A tökéletes égés során valószínűleg a levegőben szuszpenzióba kerülő és cseppfolyós részecskék, gázok (köztük szén-monoxid is) komplex keveréke jön létre. Magas hőmérsékleten a bomlástermékek ártalmasak belégzéskor.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozícióknál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Általános intézkedések	A területet ki kell üríteni. Állítsuk le a motort és ne dohányozzunk. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembetűrést. A kiömlött anyag csúszásveszélyes lehet.
------------------------	--

6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Védőfelszerelés	a PVA-ból készült kesztyűk nem vízállók és nem alkalmasak vészhelyzetben történő használatra. Antisztatikus csúszásmentes biztonsági cipők vagy osztrák. Különösen aromás szénhidrogénekre vonatkozó, megfelelő kémiai ellenállást biztosító védőkesztyűk, félmaszkos vagy teljes aromászkos lélegeztető szerves gáz/H2S szűrővel (szűrőkkel) vagy önálló légzőkészülék (SCBA) használható a kiömlés terjedelme és az expozíció időtartama mértéke szerint. Amennyiben a szituáció teljes felmérése nem lehetséges, vagy oxigénhiány lehetséges, csak SCBA használható.
-----------------	---

2017.06.06.

HU (magyar)

3/3

B

2

Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0%

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Vészhelyzet tervek	Maradjon a szél felőli oldalon. A szivárgást a forrásánál állítsa meg vagy kerítse körül, amennyiben ez biztonságosan megtehető. Kerülje el a kibocsátott anyaggal való közvetlen érintkezést. Ne lélegezze be a gőzöket. Az illetéktelen személyeket tartsa távol a kiömlött anyag területétől. A veszélyelhárító személyzetet riasztani kell. Ha szükséges, értesítse az illetékes hatóságokat az összes vonatkozó rendszabály szerint. Távolítsa el minden gyújtóforrást, amennyiben ez biztonságos (pl. elektromosság, szikra, tűz, láng). A nagy területre kiömlött anyagok óvatosan befedhetők habbal (amennyiben ez rendelkezésre áll) a gőzfelhő kialakulásának korlátozása érdekében. Nagyobb területű kiömlés esetén értesítse a szél irányába eső területek lakosait. Épületeken vagy zárt területeken belül gondoskodjon a megfelelő szellőzéstől.
6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre	
6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések	
Akadályozza meg, hogy a termék csatornába, folyóvízbe vagy egyéb víztestbe kerüljön. Talajszennyeződés esetén távolítsa el a szennyezett talajt és kezelje a helyi jogszabályoknak megfelelően. A kiömlött terméket megfelelő mechanikai eszközökkel gyűjtse össze. Az összegyűjtött terméket és egyéb szennyezett anyagokat megfelelő konténerekben gyűjtse össze vaszanyerés vagy biztonságos ártalmatlanítás céljából. Vízből történő kiömlés esetén a terméket uszógátákkal vagy egyéb berendezéssel határolja körül. A visszanyert terméket és egyéb anyagokat megfelelő tartályokba vagy konténerekbe tegye át és tárolja/ártalmatlanítsa a hatályos jogszabályok szerint.	
6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai	
Visszatartás	A szivárgást a forrásánál állítsa meg vagy kerítse körül, amennyiben ez biztonságosan megtehető. Állítsa meg a kiömlést, amennyiben ez biztonságosan lehetséges. A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni. A kiömlött terméket fedje le égheterlen anyaggal, például: homok, föld, vermikulit. Forraszon hulladékkezelési szakértőhöz. Vízből történő kiömlés esetén a terméket lefőlézssel vagy egyéb alkalmas mechanikai módszerrel gyűjtse össze.
6.4. Hivatkozás más szakaszokra	
További információkért lásd a 8. szakaszt: "Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem". További információk a 13. szakaszban.	
7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás	
7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések	
További veszélyek a kezelés során	Használat közben tűzveszélyes gőz-levegő keverék jöhet létre. Tűzveszélyes gőzök felhalmozódhatnak fel a tartályban.
A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések	Figyeljen arra, hogy betartsák a tűzveszélyes anyagok kezelésére és tárolására vonatkozó összes előírást. Tartsa távol hőforrástól/szikrától/nyit lángtól/forró felülettől. Kerülje el a forró termékkel való érintkezést. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. A szokatlan feltöltődés ellen védekezni kell. A tárolóedényt és a fogadóedényt le kell földelni/át kell kötni. Szikramentes eszközök használandók. Kerülje el a gőzök belélegzését. Kerülje a bőrrrel, szemmel vagy ruházattal való érintkezést. Ne nyelje le. Nagy mennyiségű forró anyag betöltését ne a tartály tetején való bevezetéssel és ejtéssel végezze. Nem szabad engedni a szennyezett anyagok felhalmozódását a munkahelyeken és nem szabad zsebben tartani őket. Tartsa távol ételtől és italtól. Kezelés után mosson alaposan kezét.
Higiénis intézkedések	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről. Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.
7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt	
Műszaki intézkedések	A tárolótartályokba való beszállás és zárt területen végzendő bármilyen művelet megkezdése előtt ellenőrizze a levegő oxigéntartalmát, kénhidrogén tartalmát és gyúlékonyságát. Az üres konténerek gyúlékony termékmaradványokat tartalmazhatnak. Az üres konténereket ne hegesse, forrassza, fűtse, s ne égesse el, amennyiben nem tisztították ki őket megfelelően.
Tárolási körülmények	Az edény szorosan lezárva tartandó. Az eredeti edényben tartandó. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyit lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
Összeférhetetlen termékek	Oxidálószer.
Nem összeférhető anyagok	Gyújtóforrás. Hőforrás. Közvetlen napsugárzás.
7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)	
Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre	

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek	
Egyéb veszélyek	Jelen termékre (illetve összetevőire) a 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet szerint nincsen meghatározott határérték.

Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0%

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Megfelelő műszaki ellenőrzés	Elszívás vagy a helyiség általános szellőzésének biztosítása. Felhasználás zárt rendszerben.
Egyéni védőfelszerelés	Kesztyű: MSZ EN 374. Fröccsenésveszély esetében: védőszemüveg, MSZ EN 166. Teljes lángálló védőruházat.
Védőruházat készítésére alkalmas anyagok	PVA, nitril gumi. Védőruházat: Hő és láng ellen védő ruházat (EN ISO 11612).
Kézvédelem	Viseljen (az MSZ EN 374 szerint tesztelt) kémiailag ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. A kesztyűket rendszeresen meg kell vizsgálni és le kell cserélni: kopás, szakadás vagy szennyeződés esetén.
Szemvédelem	Amennyiben az érintkezés valószínű, védőálcát vagy védőszemüveget kell használni.
Bőr- és testvédelem	Viseljen megfelelő overallt a bőrexpozíció megelőzésére. Vegyszerálló biztonsági cipő.
Légutak védelme	Zárt rendszerben történő felhasználás esetén légzésvédelem nem szükséges. Szükség esetén jóváhagyott légzőkészüléket kell használni a termék zárt helyeken történő kezelésekor: zárt arcmaszk "A" típusú patronna/szűrővel vagy önálló légzőkészülék (SCBA).



9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	Folyékony
Forrásponttartomány	183 - 370 °C
Lobbanáspont	> 55 °C Pensky-Martens, MSZ EN ISO 2719
Sűrűség	0,82 - 0,845 g/cm ³ 15°C, MSZ EN ISO 12185
Viszkozitás, kinematikus	2 - 4,6 mm ² /s 40°C, MSZ EN ISO 3104

9.2. Egyéb információk

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

A jelen anyag stabil a szokásos körülmények között környezeti hőmérsékleten, s amennyiben a környezetbe kibocsátásra kerül.

10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Az erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok stb.) való érintkezés tűzveszélyt okozhat.

10.4. Kerülendő körülmények

Hő, szikra, statikus elektromosság vagy láng hatására meggyulladhatnak.

10.5. Nem összeférhető anyagok

A nitrátokat vagy egyéb erős oxidálószereket (pl. klorátok, perklorátok, folyékony oxigén) tartalmazó keverék robbanóanyagot képezhet.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normál körülmények való tárolás esetén nincs bomlás.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás: Belégzés: Belélegezve ártalmatlan.

Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0%	
LD50 szájon át, patkány	> 7600 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LD50 bőrön át, nyúl	> 4300 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LC50 inhaláció, patkány (Pára/Por - mg/l/4 óra)	>= 4,1 mg/l/4 óra Aeroszol, irodalmi adat
ATE CLP (gáz)	4500 000 ppm/4h
ATE CLP (gőzök)	11 000 mg/l/4h
Dízelolaj (68334-30-5)	
LD50 szájon át, patkány	> 7600 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LD50 bőrön át, nyúl	> 4300 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LC50 inhaláció, patkány (Pára/Por - mg/l/4 óra)	>= 4,1 mg/l/4 óra irodalmi adat

2017.06.06.

HU (magyar)

5/9

Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0%

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Zsírsvak, C16-18 és C18 telítetlen, metilészterek (67762-38-3)	
LD50 szájon át, patkány	> 5000 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LD50 bőrön át, nyúl	> 2000 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
Bőrkorrózió/bőrirritáció	Bőrirritáló hatású.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	Nem besorolt
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	Nem besorolt
Csírsej-mutagenitás	Nem besorolt
Rákkeltő hatás	Feltehetően rákot okoz (lenyelve).
Reprodukciós toxicitás	Nem besorolt
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	Nem besorolt
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén (belégzés esetén, bőrrel érintkezve) károsíthatja a szerveket (tüdő, Bőr).
Aspirációs veszély	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0%	
Viszkozitás, kinematikus	2 - 4,6 mm ² /s 40°C, MSZ EN ISO 3104

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Ökológia - általános : Mérgező a vízi élővilágra.

Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0%	
LC50 halak 1	2 - 100 mg/l irodalmi adat
EC50 Daphnia 1	2 mg/l irodalmi adat
EC50 72h alga 1	2 - 100 mg/l irodalmi adat
Dízelolaj (68334-30-5)	
LC50 halak 1	2 - 100 mg/l irodalmi adat
EC50 Daphnia 1	2 mg/l irodalmi adat
EC50 más vízi szervezetekre 1	2 - 100 mg/l irodalmi adat

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0%	
Perzisztencia és lebonthatóság	A környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
Biológiai lebomlás	eredendően lebontható
Dízelolaj (68334-30-5)	
Biológiai lebomlás	eredendően lebontható

12.3. Bioakkumulációs képesség

Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0%	
Log Kow	>= 4 potenciálisan biológiailag akkumulatív, irodalmi adat
Dízelolaj (68334-30-5)	
Log Kow	> 4 irodalmi adat, potenciálisan biológiailag akkumulatív

12.4. A talajban való mobilitás

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0%	
Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait	
Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB-kritériumait	

12.6. Egyéb káros hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Regionális jogszabályok (hulladék) : 2012 CLXXXV törvény a hulladékról, AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2008/98/EK IRÁNYELVE (2009. november 19.) a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről.

Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0%




Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Eljárások hulladékok kezelésére	A hulladékok gyűjtse össze és ártalmatlanítsa a helyi jogszabályok előírásai szerint. A hulladékok újrahasznosítását, vagy ártalmatlanítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni. Ahol csak lehetséges (pl. a megfelelő szennyezés-mentesség esetén), a felhasznált anyag újrahasznosítása megvalósítható és ajánlott. Ha az újrahasznosításra nincs mód, ártalmatlanítását a hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően kell elvégezni.
Szennyvíz ártalmatlanítási ajánlások	A hulladékok engedéllyel rendelkező hulladékgyűjtő/kezelő létesítménybe kell venni. Csatornába engedni nem szabad.
Hulladék ártalmatlanítási ajánlások	A kiömlött anyagot azonnal takarítsa fel és a hulladékot biztonságosan hasznosítsa, vagy ártalmatlanítsa. A hulladékot és a használt csomagolóeszközöket a helyi rendszabályok szerint ártalmatlanítsa.
Egyéb veszélyek	Az üres tárolóeszközöket óvatosan kezelje, mert a maradék gőzök tűzveszélyesek.
Ökológia - hulladékananyagok	Veszélyes hulladék. Kerüljük az anyag szennyvízbe jutását. Újrahasznosítás desztillációval. Újrahasznosítás/újrafelhasználás. Ártalmatlanítás égetéssel (> 1200 °C).
Hulladék azonosító kód (EWC-kód)	13 07 01* - tüzelőolaj és dízelolaj

14. SZAKASZ Szállításra vonatkozó információk

ADN / ADR / IATA / IMDG / RID előírásainak megfelelően

ADR	RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN-szám	1202	1202	1202	1202
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	DÍZELOLAJ	DÍZELOLAJ	DIESEL FUEL	Diesel fuel
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	3	3	3	3
				
14.4 Csomagolási csoport	III	III	III	III
14.5 Környezeti veszélyek	Környezetre veszélyes : Igen	Környezetre veszélyes : Igen	Környezetre veszélyes : Igen Tengeri szennyező anyag : Nem	Környezetre veszélyes : Igen
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	30	3 + N2 +F	EmS-szám (tűz) F-E EmS-szám (kiömlés) S-E	
F1	F1	F1		
Környezetre ártalmas anyagokról szóló változtatás alkalmazandó (folyadékmennyiség < 5 liter vagy szilárd anyag nettó tömege < 5 kg)				
További információk nem állnak rendelkezésre				

14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás
Nem értelmezhető

15. SZAKASZ Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

15.1.1. EU-előírások

Az Európai Parlament és a Tanács 2008. december 18-i 1907/2008/EK rendelete, AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 18.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1922/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2008/EK rendelet módosításáról.

Nem tartalmaz a REACH XVII melléklete szerinti korlátozás alá eső anyagot

Nem tartalmaz REACH jelölt anyagot

Nem tartalmaz a REACH XIV mellékletében felsorolt egyetlen anyagot sem

Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0%

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

15.1.2. Nemzeti előírások

Magyarország

Magyar jogszabályok

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról, 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.
44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről
26/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
28/2000.(IX.30) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezésről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről
2012. CLXXXV. törvény a hullókról.
54/2014 (XII. 5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági értékelést végeztek

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Utalások változásra:

1-10.	Minden szakasz	Felülvizsgálva	Minden szakasz felülvizsgálatra került
-------	----------------	----------------	--

Rövidítések és betűszavak:

ADN	Veszélyes áruk nemzetközi belvíz szállításáról szóló európai megállapodás
ADR	Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ATE	Akut toxicitási érték
BCF	Biokoncentrációs tényező
CLP	Osztályozásról, címkézéssel és csomagolásról szóló rendelet, 1272/2008/EK rendelet
DMEL	Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	Származtatott hatásmentes szint
EC50	Közepesen hatásos koncentráció
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	Nemzetközi Légi Szállítás Szövetség
IMDG	Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata
LC50	Közepesen letális koncentráció
LD50	Közepesen letális dózis
LOAEL	Minimálisan észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOAEC	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás koncentrációja
NOAEL	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOEC	Nem észlelhető hatás koncentrációja
OECD	Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	Pertisztans, bioakkumulatív, mérgező
PNEC	Beesülts hatásmentes koncentráció(k)
REACH	A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet
RID	A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SDS	Biztonsági adatlap
STP	Szennyvíztisztító telep
TLM	Medián tűréshatár
vPvS	Nagyon pertisztans és nagyon bioakkumulatív

Adatforrások

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EC irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról, <http://echa.europa.eu/>, CONCAWE regisztrációs dosszié. Az adatok a szakirodalomból és különböző tájékoztató dokumentumokból származnak. Az adatok gyakorlati tapasztalatokon alapulnak.

Betájitási útmutatások

A termék rendeltetésszerű használata a csomagoláson látható utasítások szerinti használatot jelent.

A keverék osztályozásának módszere az 1272/2008/EK szerint (információértékelési módszer)

Tűzveszélyes folyadékok Kategória 3

H228

mérési eredmények alapján

Akut toxicitás (belégzés) Kategória 4

H332

mérési eredmények alapján

2017.06.08

HU (magyar)

8/9

Kénmentes dízelgázolaj B7 FAME 0,5-7,0% Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/832 rendeletnek megfelelően

Bőrmarás/bőrméreg Kategória 2	H315	kalkulációs
Rákkeltő hatás Kategória 2	H351	kalkulációs
Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció Kategória 2	H373	kalkulációs
Aspirációs veszély Kategória 1	H304	mérési eredmények alapján
Hosszú távú vízi toxicitási veszély Kategória 2	H411	kalkulációs

A H és az EUH mondatok teljes szövege:

Acute Tox. 4 (Inhalation)	Akut toxicitás (belégzés) Kategória 4
Acute Tox. 4 (Inhalation; dust, mist)	Akut toxicitás (belégzés: por, köd) Kategória 4
Aquatic Chronic 2	Hosszú távú vízi toxicitási veszély Kategória 2
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély Kategória 1
Carc. 2	Rákkeltő hatás Kategória 2
Flam. Liq. 3	Tűzveszélyes folyadékok Kategória 3
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrméreg Kategória 2
STOT RE 2	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció Kategória 2
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve ártalmas lehet
H315	Bőrméreg hatású
H332	Belégkezve ártalmas
H351	Feltehetően rákot okoz
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszán tartó károsodást okoz

SDS EU (REACH Annex II) MOL

Ez az információ a jelenleg rendelkezésre álló ismeretek alapján és kizárólag az egészségre, a biztonságra és a környezetre vonatkozó következtmények alapján alkalmazható a termék használatánál. Ennek kizárásában az a leírt információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciának.

Re

Li



Extra téli kénmentes dízelgázolaj

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Kibocsátási dátum: 2016.10.12. Felülvizsgálat dátuma: 2017.03.27.

Verzió: 2.0

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a társaság/vállalat azonosítója

1.1. Termékazonosító

Termék típusa : Keverékek
Kereskedelmi megnevezés : Extra téli kénmentes dízelgázolaj
Termékkód : MOL_0811_002_MOL_0811_003

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

1.2.1 Megfelelő azonosított felhasználások

Fő használati kategória : Ipari felhasználás, Fogyasztói felhasználás, Professzionális felhasználás
Ipari/professzionális felhasználási spec. : Az anyag gyártása
Anyag szétosztása
Intermediériként való felhasználás
Anyagok és elegyek formulázása és átjétsomagolása
Felhasználás tüzelő/üzemanyagként
Kénőanyagok
Működést elősegítő folyadékok

1.2.2 Ellenjavallt felhasználások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó cég neve: MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság, Fmomsz
Cím, telefon, fax: 2443 Százhatombatta, Pf.1, +36-23-552-511, 23-553-122
Forgalmazó cég neve: MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság
Cím, telefon, fax: 1117 Budapest, Október 23. u.18. tel: 06-1-209-0000
Biztonsági adatlapért felelős illetékes személy: sds@moh.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám

Ország	Szervezet/Társaság	Cím	Sürgősségi telefonszám	Megjegyzés
Magyarország	Országos Kémiai Biztonsági Intézet Egészségügyi Toxikológia Társaság Szeged	Nagyvadász tér 2. 1437 Budapest, Pf. 533 1097 Budapest	+35 80 20 11 99	

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Tűzveszélyes folyadékok Kategória 3 H226
Akut toxicitás (belégzés) Kategória 4 H332
Bőrmarás/bőrmírtáció Kategória 2 H315
Rákkeltő hatás Kategória 2 H351
Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció Kategória 2 H373
Aspirációs veszély Kategória 1 H304
Hosszú távú víz: toxicitási veszély Kategória 2 H411

A besorolási kategóriák és a H mondatok teljes szövege lásd a 16. szakaszt

2.2. Címkézési elemek

Címkézés a 1272/2008/EK rendelet szerint (CLP)

Veszélyjelző piktogramok (CLP)



GHS02



GHS07



GHS08



GHS09

Figyelmeztetés (CLP)

Veszély

Figyelmeztető mondatok (CLP)

H226 - Tűzveszélyes folyadék és gőz
H304 - Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet
H315 - Bőrmírtató hatású

Extra téli kénmentes dízelgázolaj

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Ovintézkedésre vonatkozó mondatok (CLP)	H332 - Belélegezve ártalmas H351 - Feltehetően rákot okoz (lenyelve) H373 - Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén (belégzés esetén, bőrrel érintkezve) károsíthatja a szerveket (tüdő, Bőr) H411 - Mérgező a víz élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz
	P101 - Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét P210 - Hőtől, forró felületektől, szikráktól, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás P260 - A gőzök, köd, permet belélegzése tilos P273 - Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását P280 - Védőkesztyű, védőruha, szemvédő, arcvédő használata kötelező P301+P310+P331 - LENYELES ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. TILOS hánytatni! P405 - Elzárva tárolandó P501 - A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról: engedélyezett hulladékátalmatlanító létesítménybe szállítás szükséges.

2.3. Egyéb veszélyek

Egyéb veszélyek, amelyek nem vezetnek besoroláshoz : Robbanásveszélyes keveréket képezhet a levegővel.

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB-kritériumait

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.1. Anyagok

Nem értelmezhető

3.2. Keverékek

Név	Termékazonosító	%	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
Dízelolaj (F0 dízelolaj)	(CAS-nam): 68334-30-5 (EK-nam): 269-822-7 (index-nam): 649-224-00-6 (REACH sz): 01-2118464864-27-0115	99,5 - 100	Flam. Liq. 3, H225 Acute Tox. 4 (Inhalation: dust, mist), H332 Skin Irrit. 2, H315 Corr. 2, H351 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 10. szakaszban

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegélynyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtás általános	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni. A balesetet szenvedett személyek mentésének megkezdése előtt különítse el a területet minden lehetséges gyújtóforrástól, beleértve az elektromos áram kikapcsolását. Zárt helyre történő belépés előtt gondoskodjon megfelelő szellőzéstől és ellenőrizze, hogy a légkör biztonságos és belélegezhető-e. Öntudatlan személynek ne adjon semmit száján át.
Elsősegélynyújtás belélegzés után	Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Amennyiben a sérült öntudatlan és nincs légzés: Gondoskodjon róla, hogy a légutakban ne legyen akadály, s végzettségen mesterséges lélegeztetést megfelelően képzett személyekkel. Szükség esetén alkalmazzon külső szívmasszázsot és forduljon orvoshoz. Ha a sérült lélegzik: pihentesse a sérültet. Amennyiben a légzés továbbra is nehézkes, forduljon orvoshoz.
Elsősegélynyújtás bőrrel való érintkezést követően	A szennyezett ruházatot és lábbelit távolítsa el és biztonságosan ártalmatlanítsa. Az érintett bőrfelületet mossa meg szappanos vízzel. A nagy nyomású berendezés alkalmazásakor a termék injektálódása fordulhat elő. Nagy nyomással kapcsolatos sérülések esetén azonnal forduljon szakorvoshoz. Bőrmirázó, duzzanat vagy vörösödés kialakulása és fennmaradása esetén forduljon orvoshoz. Ne várja meg a tünetek jelentkezését. Enyhébb égési sérülések esetén hűtse le az égési sebet. Az égett területet tartsa hideg folyóvíz alá legalább öt percig, vagy amíg a fájdalom alább nem hagy. A test lehűlését el kell kerülni. Az égési sérülésre ne helyezzen jeget. A nem tapadó ruházatot óvatosan távolítsa el. NE kísérelje meg az égett bőrhöz tapadó ruhadarabok eltávolítását, hanem vágja őket körbe. Minden súlyos égési sérülés esetén forduljon orvoshoz.
Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően	Óvatosan öblítse vízzel néhány percig. Távolítsa el a kontaktlencsákat, ha vannak, s ez könnyen megtehető. Folytassa az öblítést. Amennyiben forró anyag fúródott a szembe, azonnal le kell hűteni a hő elvezetése érdekében, hideg folyó vízzel. Irritáció, homályos látás vagy duzzanat előfordulása és fennmaradása esetén forduljon szakorvoshoz.

2017.06.06.

HU (magyar)

2/9

B

4

Extra téli kénmentes dízelgázolaj

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Elsősegélynyújtás lenyelés után	: TILOS hánytatni. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. Mindig feltételeznie, hogy aspiráció történt.
4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások	
Tünetek/hatások	: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
Tünetek/sérülések belélegzés után	: A gőzök belélegzése fejfájást, szédülést, hányást és megváltozott tudatállapotot okozhat. A légzőszerv lehetséges gyulladása. Kémiai tüdőgyulladás. Tüdőödéma kockázata.
Tünetek/hatások bőrrrel való érintkezést követően	: Irritáció. Száraz bőr. Irritáció léphet fel ismételten vagy hosszán tartó expozíció esetén. A termékkel magas hőmérsékleten történő érintkezés égési sérülést okozhat.
Tünetek/hatások szemmel való érintkezést követően	: A szem nyelvére irritációja. A termékkel magas hőmérsékleten történő érintkezés égési sérülést okozhat.
Tünetek/sérülések lenyelés után	: A jelen anyag lenyelése megváltozott tudatállapotot és a koordináció elvesztését eredményezhet.
Krónikus tünetek	: Rákot okozhat (karcinogén hatású lehet).
4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése	
Tüneti kezelés	
5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések	
5.1. Oltóanyag	
A megfelelő oltóanyag	: Hab (csak képzett személyzet). Vízkő (csak képzett személyzet). Szén-dioxid. Egyéb inert gázok (a szabályozások szerint). Homok vagy föld. Száraz ököpor.
Nem megfelelő oltóanyag	: Ne irányítson vízsugarat közvetlenül az égő termékre. Kerülje hab és víz egyidejű alkalmazását ugyanazon a felületen, mert a víz megszünteti a habot.
5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek	
Tűzveszély	: Éghető folyadék. Hő hatására meggyulladhat vagy robbanhat. Elektrosztatikusan feltöltődhet ami gyulladásveszéllyel jár.
Robbanásveszély	: A gőzök robbanásveszélyes elegyet alkothatnak a levegővel. Hő, szikra, statikus elektromosság vagy láng hatására meggyulladhatnak.
Tűz esetén veszélyes bomlástermékek	: Szén-dioxid. Szén-monoxid. Mérgező gőzök szabadulhatnak fel.
Az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról szóló 54/2014 (XII.5.) BM rendelet szerint	
Tűzveszélyes	
5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat	
Tűz elleni elővigyázatossági intézkedések	: A használaton kívül lévő tárolóeszközöket tartsa lezárva. Meg kell szüntetni az összes gyújtóforrást, ha ez biztonságosan megtehető. A tűz oltását robbanásveszély miatt távolból kell végrehajtani.
Oltási szabály	: A területet ki kell üríteni. Az oltáshoz használj folyadékot fogja fel és gyűjtsa össze.
Védőintézkedések	: Nagy méretű tűz esetén, zárt vagy rosszul szellőztetett helyeken viseljen teljesen tűzálló védőruházatot és izolációs légzőkészüléket (SCBA) teljes arcomszkkel teljesen zárt üzemi módban.
Egyéb információk	: A tökéletlen égés során valószínűleg a levegőben szállított szilárd és cseppfolyós részecskék, gázok (köztük szén-monoxid is) komplex keveréke jön létre. Magas hőmérsékleten a bomlástermékek ártalmasak belélegzéskor.
6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál	
6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások	
Általános intézkedések	: A területet ki kell üríteni. Állítsuk le a motort és ne dohányozzunk. Kerülni kell a bőrrrel való érintkezést és a szembejutást. A kiomlott anyag csúszásveszélyes lehet.
6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében	
Védőfelszerelés	: A PVA-ból készült kesztyűk nem vízállók és nem alkalmasak vészhelyzetben történő használatra. Antisztatikus csúszásmentes biztonsági cipők vagy csizmák. Különösen aromás szénhidrogénekre vonatkozó, megfelelő kémiai ellenállást biztosító védőkesztyűk. Félmaszkos vagy teljes arcomszkós lélegeztető szerves gőz/H2S szűrővel (szűrőkkel) vagy önálló légzőkészülék (SCBA) használható a kiomlás terjedelme és az expozíció előreítható mértéke szerint. Amennyiben a szituáció teljes felmérése nem lehetséges, vagy oxigénhiány lehetséges, csak SCBA használható.
Vészhelyzet tervek	: Maradjon a szél felől oldalán. A szivárgást a forrásánál állítsa meg vagy kerítse körül, amennyiben ez biztonságosan megtehető. Kerülje el a kibocsátott anyaggal való közvetlen érintkezést. Ne lélegezze be a gőzöket. Az illetéktelen személyeket tartsa távol a kiomlott anyag területétől. A veszélyelhárító személyzetet tisztítani kell. Ha szükséges, értesítse az illetékes hatóságokat az összes, vonatkozó rendszabály szerint. Távolítsa el minden gyújtóforrást, amennyiben ez biztonságos (pl. elektromosság, szikra, tűz, láng). A nagy területre kiomlott anyagok óvatosan befedhetők habbal (amennyiben ez rendelkezésre áll) a gőzfelhő kialakulásának korlátozása érdekében. Nagyobb területű kiomlás esetén értesítse a szél irányába eső területek lakosait. Épületeken vagy zárt területeken belül gondoskodjon a megfelelő szellőzéstől.

2017.06.06.

HU (magyar)

3/3

Extra téli kénmentes dízelgázolaj

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

6.1.2 A sürgősségi ellátók esetében

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Akadályozza meg, hogy a termék csomagjába, folyóvízbe vagy egyéb víztestbe hatoljon. Talajszennyeződés esetén távolítsa el a szennyezett talajt és kezelje a helyi jogszabályoknak megfelelően. A kiömlött terméket megfelelő mechanikai eszközökkel gyűjtse össze. Az összegyűjtött terméket és egyéb szennyezett anyagokat megfelelő konténerekben gyűjtse össze visszanyerés vagy biztonságos ártalmatlanítás céljából. Vízbe történő kiömlés esetén a terméket úszó gátakkal vagy egyéb berendezéssel határolja körül. A visszanyert terméket és egyéb anyagokat megfelelő tárolókba vagy konténerekbe tegye át és tárolja ártalmatlanításra a hatályos jogszabályok szerint.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Visszatartható

A szivárgást a forrásánál állítsa meg vagy kerítse körül, amennyiben ez biztonságosan megtehető. Állítsa meg a kiömlést, amennyiben az biztonságosan lehetséges. A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni. A kiömlött terméket fedje le éghetetlen anyaggal, például: homok, föld, vermikulit. Forduljon hulladékkezelési szakénkhöz. Vízbe történő kiömlés esetén a terméket lefőtőzéssel vagy egyéb alkalmas mechanikai módszerrel gyűjtse össze.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

További információként lásd a 8. szakaszt: "Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem". További információk a 13. szakaszban.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

További veszélyek a kezelés során

Használat közben tűzveszélyes gáz-levegő keverék jöhet létre. Tűzveszélyes gázok halmozódhatnak fel a tartályban.

A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Ügyeljen arra, hogy betartsák a tűzveszélyes anyagok kezelésére és tárolására vonatkozó összes előírást. Tartsa távol hőforrástól/szkrától/nyit lángtűforrástól. Kerülje el a forró termékkel való érintkezést. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. A szokatlan felhőtűzés ellen védekezni kell. A tárolóedényt és a fogadóedényt le kell földelni/át kell kötni. Szikramentes eszközök használandók. Kerülje el a gázok belégzését. Kerülje a bőrrrel, szemmel vagy ruházattal való érintkezést. Ne nyelje le. Nagy mennyiségű forró anyag betöltését ne a tartály tetején való bevezetéssel és építéssel végezze. Nem szabad engedni a szennyezett anyagok felhalmozódását a munkahelyeken és nem szabad zsebben tartani őket. Tartsa távol ételtől és italól. Kezelés után mosson alaposan kezét.

Higiénés intézkedések

A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről. Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni és újból használat előtt ki kell mosni.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Műszaki intézkedések

A tárolótartályokba való beszállás és zárt területen végzendő bármilyen művelet megkezdése előtt ellenőrizze a levegő oxigéntartalmát, kénhidrogén tartalmát és gyúlékonyságát. Az üres konténerek gyúlékony termékmaradványokat tartalmazhatnak. Az üres konténereket ne hegesse, forrassza, fűtse, se ne égesse el, amennyiben nem tisztították ki őket megfelelően.

Tárolási körülmények

Az edény szorosan lezárva tartandó. Az eredeti edényben tartandó. Hőtől, forró felületektől, szkrától, nyit lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

Összeférhetetlen termékek

Oxidálószer

Nem összeférhető anyagok

Gyújtóforrás, Hőforrás. Közvetlen napsugárzás.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Egyéb veszélyek

Jelen termékre (azve összetevőre) a 25/2000 (IX. 30.) EUM-SzCsM együttes rendelet szerint nincsen meghatározott határérték.

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Megfelelő műszaki ellenőrzés

Elszívás vagy a helyiség általános szellőzésének biztosítása. Felhasználás zárt rendszerben.

Egyéni védőfelszerelés

Kesztyű MSZ EN 374. Fröccsenésveszély esetében védőszemüveg MSZ EN 166. Teljes légzáló védőruházat.

Extra téli kénmentes dízelgázolaj

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Védőruházat készítésére alkalmas anyagok	: PVA nitril gumi. Védőruházat, H ₂ és láng ellen védő ruházat (EN ISO 11612).
Kézvédelem	: Viseljen (az MSZ EN 374 szerinti tesztelt) kémiaiag ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. A kesztyűket rendszeresen meg kell vizsgálni és le kell cserélni kopás, szakadás vagy szennyeződés esetén.
Szemvédelem	: Amennyiben az érintkezés valószínű, védőálarcot vagy védőszemüveget kell használni.
Bőr- és testvédelem	: Viseljen megfelelő overallt a bőrexpozíció megelőzésére. Vegyszerálló biztonsági cipő
Légutak védelme	: Zárt rendszerben történő felhasználás esetén légzésvédelem nem szükséges. Szükség esetén jóváhagyott légzőkészüléket kell használni a termék zárt helyeken történő kezelésekor: zárt aromaszak "A" típusú patronna/szűrővel vagy önálló légzőkészülék (SCBA).



9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	: Folyékony
Forráspont/tartomány	: 0 (163 - 370) °C
Lobbanáspont	: > 55 °C Pensky-Martens, MSZ EN ISO 2719
Sűrűség	: 0,82 - 0,845 g/cm ³ 15°C, MSZ EN ISO 12185
Viszkózitás, kinematikus	: 2 - 4 mm ² /s 40°C, MSZ EN ISO 3104

9.2. Egyéb információk

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

A jelen anyag stabil a szokásos körülmények között környezeti hőmérsékleten, s amennyiben a környezetbe kibocsátásra kerül.

10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Az erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok stb.) való érintkezés tűzveszélyt okozhat.

10.4. Kerülendő körülmények

Hő, szikra, statikus elektromosság vagy láng hatására meggyulladhatnak.

10.5. Nem összeférhető anyagok

A nitrátokat vagy egyéb erős oxidálószereket (pl. klorátok, perklorátok, folyékony oxigén) tartalmazó keverék robbanókeveréget képezhet.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normál körülmények való tárolás esetén nincs bomlás.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás : Belégzés. Belélegezve ártalmas.

Extra téli kénmentes dízelgázolaj	
LD50 szájon át, patkány	> 7600 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LD50 bőrön át, nyúl	> 4300 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LC50 inhaláció, patkány (Pára/Por - mg/l/4 óra)	>= 4,1 mg/l/4 óra Aeroszol, irodalmi adat
ATE CLP (gáz)	4500.000 ppmv/4h
ATE CLP (gőzök)	11.000 mg/l/4h
Dízelolaj (68334-30-5)	
LD50 szájon át, patkány	> 7600 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LD50 bőrön át, nyúl	> 4300 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LC50 inhaláció, patkány (Pára/Por - mg/l/4 óra)	>= 4,1 mg/l/4 óra irodalmi adat
Bőrkorrozó/bőrirritáció	Bőrirritáló hatású.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	Nem besorolt
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	Nem besorolt
Csírasejt-mutagenitás	Nem besorolt

2017.06.06.

HU (magyar)

5/9

Extra téli kénmentes dízelgázolaj

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Rákkeltő hatás	: Feltehetően rákot okoz (lenyelve)
Reprodukciós toxicitás	: Nem besorolt
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Nem besorolt
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	: Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén (belegzés esetén, bőrrel érintkezve) károsíthatja a szerveket (tüdő, Bőr).
Aspirációs veszély	: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
Extra téli kénmentes dízelgázolaj	
Viszkozitás, kinematikus	: 2 - 4 mm ² /s 42°C, MSZ EN ISO 3104

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás
Ökológia - általános : Mérgező a vízi élővilágra

Extra téli kénmentes dízelgázolaj	
LC50 halak 1	: 2 - 100 mg/l irodalmi adat
EC50 Daphnia 1	: 2 mg/l irodalmi adat
EC50 72h alga 1	: 2 - 100 mg/l irodalmi adat
Dízelolaj (68334-30-5)	
LC50 halak 1	: 2 - 100 mg/l irodalmi adat
EC50 Daphnia 1	: 2 mg/l irodalmi adat
EC50 más vízi szervezetekre 1	: 2 - 100 mg/l irodalmi adat

12.2. Perszisztencia és lebonthatóság

Extra téli kénmentes dízelgázolaj	
Perszisztencia és lebonthatóság	: A környezetben hosszan tartó károsodást okozhat
Biológiai lebomlás	: eredendően lebontható
Dízelolaj (68334-30-5)	
Biológiai lebomlás	: eredendően lebontható

12.3. Bioakkumulációs képesség

Extra téli kénmentes dízelgázolaj	
Log Kow	: >= 4 potenciálisan biológiailag akkumulatív, irodalmi adat
Dízelolaj (68334-30-5)	
Log Kow	: > 4 irodalmi adat, potenciálisan biológiailag akkumulatív

12.4. A talajban való mobilitás

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Extra téli kénmentes dízelgázolaj	
Ez az anyag/keverék nem elégtű ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait	
Ez az anyag/keverék nem elégtű ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB-kritériumait	

12.6. Egyéb káros hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Regionális jogszabályok (hulladék)	: 2012 CLXXXV törvény a hulladékról. AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2008/98/EK (IRÁNYELVE (2008. november 19.) a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről.
Eljárások hulladékok kezelésére	: A hulladékot gyűjtse össze és ártalmatlanítsa a helyi jogszabályok előírása szerint. A hulladékok újrahasznosítását, vagy ártalmatlanítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni. Ahol csak lehetséges (pl. a megfelelő szennyezés-mentesség esetén), a felhasznált anyag újrahasznosítása megvalósítható és ajánlott. Ha az újrahasznosításra nincs mód, ártalmatlanítását a hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően kell elvégezni.
Szennyvíz ártalmatlanítási ajánlások	: A hulladékot engedélyt rendelkező hulladékgyűjtő/kezelő létesítménybe kell vinni. Csatornába engedni nem szabad.
Hulladék ártalmatlanítási ajánlások	: A kiömlött anyagot azonnal takarítsa fel és a hulladékot biztonságosan hasznosítsa, vagy ártalmatlanítsa. A hulladékot és a használt csomagolóeszközöket a helyi rendszabályok szerint ártalmatlanítsa.

2017.06.06.

HU (magyar)

6/9

B

2

Extra téli kénmentes dízelgázolaj




Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Egyéb veszélyek	: Az üres tárolóeszközöket óvatosan kezelje, mert a maradék gőzök tűzveszélyesek.
Ökológia - hulladékhanyagok	: Veszélyes hulladék. Kerülni az anyag szennyvízbe jutását. Újrahasznosítás desztillációval. Újrahasznosítás/újrafelhasználás. Ártalmatlanítás égetéssel (> 1200 °C).
Hulladék azonosító kód (EWC-kód)	: 13 07 01* - tüzelőolaj és dízelolaj

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

ADN / ADR / IATA / IMDG / RID előírásainak megfelelően

ADR	RID	ADN	IMDG	IATA
14.1. UN-szám				
1202	1202	1202	1202	1202
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés				
DÍZELOLAJ	DÍZELOLAJ	DÍZELOLAJ	DIESEL FUEL	Diesel fuel
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)				
3	3	3	3	3
				
14.4. Csomagolási csoport				
III	III	III	III	III
14.5. Környezeti veszélyek				
Környezetre veszélyes : Igen	Környezetre veszélyes : Igen	Környezetre veszélyes : Igen	Környezetre veszélyes : Igen Tengeri szennyező anyag : Nem	Környezetre veszélyes : Igen
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések				
30	30	3 + N2 +F	EmS-szám (tűz) F-E EmS-szám (kiomlás) S-E	
F1	F1	F1		
Környezetre ártalmas anyagokról szóló változtatás alkalmazandó (folyadékmennyiség ≤ 5 liter vagy szilárd anyag nettó tömege ≤ 5 kg)				
További információk nem állnak rendelkezésre				

14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem értelmezhető

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

15.1.1. EU-előírások

Az Európai Parlament és a Tanács 2006. december 18-i 1907/2006/EK rendelete, AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1992/45/EG irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról.

Nem tartalmaz a REACH XVII melléklete szerinti korlátozás alá eső anyagot

Nem tartalmaz REACH jelölt anyagot

Nem tartalmaz a REACH XIV mellékletében felsorolt egyetlen anyagot sem

15.1.2. Nemzeti előírások

Magyarország

Extra téli kénmentes dízelgázolaj

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Magyar jogszabályok

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról, 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet és a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.
44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.
25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
20/2000. (IX. 30.) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezésről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről.
2012. CLXXXV. törvény a hulladékról
84/2014. (XII. 5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági értékelést végeztek

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Utalások változásra:

1 - 16	Minden szakasz	Felülvizsgálva	Minden szakasz felülvizsgálatra került
--------	----------------	----------------	--

Rövidítések és betűszavak:

ADN	Veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás
ADR	Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ATE	Akut toxicitási érték
BCF	Biokoncentrációs tényező
CLP	Osztályozásról, címkézéssel és csomagolásról szóló rendelet, 1272/2008/EK rendelet
DMEL	Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	Származtatott hatásmentes szint
EC50	Közepesen hatásos koncentráció
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata
LC50	Közepesen letális koncentráció
LD50	Közepesen letális dózis
LOAEL	Minimálisan észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOAEC	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás koncentrációja
NOAEL	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOEC	Nem észlelhető hatás koncentrációja
OECD	Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	Perzisztens, bioakkumulatív, mérgező
PNEC	Becsült hatásmentes koncentráció(k)
REACH	A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet
RID	A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SDS	Biztonsági adatlap
STP	Szennyvíztisztító telep
TLM	Medián tűréshatár
vPvS	Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Adatforrások

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról. <http://echa.europa.eu/> CONCAWE regisztrációs dosszié. Az adatok a szakirodalomból és különböző tájékoztató dokumentumokból származnak. Az adatok gyakorlati tapasztalatokon alapulnak.

Betartási útmutatások

A termék rendeltetésszerű használata a csomagoláson látható utasítások szentni használatot jelent.

A keverék osztályozásának módszere az 1272/2008/EK szerint (információértékelési módszer)

Tűzveszélyes folyadékok Kategória 3	H226	mérés: eredmények alapján
Akut toxicitás (belégzés) Kategória 4	H332	mérés: eredmények alapján
Bőrmarás/ bőrtáncó Kategória 2	H315	kalkuláció
Rákkeltő hatás Kategória 2	H351	kalkuláció
Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció Kategória 2	H373	kalkuláció

2017.06.06

HU (magyar)

2/3

Extra téli kénmentes dízelgázolaj

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Aspirációs veszély Kategória 1	H304	mérési eredmények alapján
Hosszú távú vízi toxicitási veszély Kategória 2	H411	kalkuláció

A H és az EUH mondatok teljes szövege:

Acute Tox. 4 (Inhalation)	Akut toxicitás (belégzés) Kategória 4
Acute Tox. 4 (Inhalation dust/mist)	Akut toxicitás (belégzés: por, köd) Kategória 4
Aquatic Chronic 2	Hosszú távú vízi toxicitási veszély Kategória 2
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély Kategória 1
Carc. 2	Rákkeltő hatás Kategória 2
Flam. Liq. 3	Tűzveszélyes folyadékok Kategória 3
Skin Irrit. 2	Bőrirritáló/bőrirritáló Kategória 2
STOT RE 2	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció Kategória 2
H226	Tűzveszélyes folyadékok és gáz
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet
H315	Bőrirritáló hatású
H332	Belégkezve ártalmas
H351	Feltehetően rákot okoz
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szervezet
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

SDS EU (REACH Annex II) MOL

Ez az információ a termék rendelkezésre álló ismeretein alapul, és kizárólag az egészségre, a biztonságra és a környezetre vonatkozó kockázatokkal kapcsolatban alkalmazható a termék felhasználása. Ennek következtében az EHSZ információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciának.



XXL diesel Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Kibocsátási dátum: 2016.02.01. Felülvizsgálat dátuma: 2017.05.30.

Verzió: 2.0

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a társaság/vállalat azonosítója

1.1. Termékazonosító

Termék típusa : Keverékek
Kereskedelmi megnevezés : XXL diesel
Termékkód : MOL_0811_015_A_MOL_0811_015_N_MOL_0811_015_T

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

1.2.1. Megfelelő azonosított felhasználások

Fő használati kategória : Ipari felhasználás, Fogyasztói felhasználás, Profeszionális felhasználás
Ipari/profeszionális felhasználási spec. : Az anyag gyártása
Anyag szétosztása
Intermediárként való felhasználás
Anyagok és elegyek formulázása és (át)csomagolása
Felhasználás tüzelő/üzemanyagként
Kenőanyagok
Működéstést elősegítő folyadékok

1.2.2. Ellenjavallt felhasználások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó cég neve: MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság, Fiómtársaság
Cím, telefon, fax: 2443 Százhalombatta, Pf. 1. +36-23-552-511, 23-553-122
Forgalmazó cég neve: MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság
Cím, telefon, fax: 1117 Budapest, Október 23. u. 18. tel.: 06-1-209-0060
Biztonsági adatlapért felelős illetékes személy: sds@moh.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám

Ország	Szervezet/Társaság	Cím	Sürgősségi telefonszám	Megjegyzés
Magyarország	Országos Kémiai Biztonsági Intézet Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat	Hagyvaras tér 2 1437 Budapest, Pf. 529 1037 Budapest	+36 90 20 11 99	

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint

Tűzveszélyes folyadékok Kategória 3 H226
Akut toxicitás (belegzés) Kategória 4 H332
Bőrmarás/bőrméregítő Kategória 2 H315
Rákkeltő hatás Kategória 2 H351
Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció Kategória 2 H373
Aspirációs veszély Kategória 1 H304
Hosszú távú vízi toxicitási veszély Kategória 2 H411

A besorolási kategóriák és a H-mondatok teljes szövege: lásd a 10. szakaszt

2.2. Címkézési elemek

Címkézés a 1272/2008/EK rendelet szerint [CLP]

Veszélyt jelző piktogramok (CLP)



GHS02

GHS07

GHS09

GHS09

Figyelmeztetés (CLP)

: Veszély

Figyelmeztető mondatok (CLP)

: H226 - Tűzveszélyes folyadék és gőz
H304 - Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet
H315 - Bőrméregítő hatású

Handwritten signature and initials

XXL diesel

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/350 rendeletnek megfelelően

Ovintézkedésre vonatkozó mondatok (CLP)	H332 - Belélegezve ártalmas H351 - Feltételezhetően rákot okoz (lenyelve) H373 - Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén (belégzés esetén, bőrelérintkezve) károsíthatja a szerveket (tüdő, Bőr) H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz
	P101 - Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét P210 - Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás P280 - A gözők, kód, permet belélegzése tilos P273 - Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását P280 - Védőkesztyű, védőruha, szemvédő, arcvédő használata kötelező P301+P310+P331 - LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. TILOS hánytatni P405 - Elzárva tárolandó P501 - A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: 2012. évi CLXXXIV. törvény a hulladékról engedélyezett hulladékátalmatlanító létesítménybe szállítás szükséges

2.3. Egyéb veszélyek

Egyéb veszélyek, amelyek nem vezetnek besoroláshoz : Robbanásveszélyes keveréket képezhet a levegővel.

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait

Ez az anyag/keverék nem elégíti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB-kritériumait

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.1. Anyagok

Nem értelmezhető

3.2. Keverékek

Név	Termékazonosító	%	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet szerint
DIESEL (Fő alkotórész)	(CAS szám) 68334-35-6 (ECHA szám) 269-822-7 (Index szám) 649-224-00-6 (REACH sz) 01-2119454664-27-2115	99,5 - 100	Flam. Liq. 3, H225 Acute Tox. 4 (inhalation dust, mist), H332 Skin Irrit. 2, H315 Card. 2, H351 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquato Chronic 2, H411

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 10. szakaszban

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Elsősegélynyújtás általános	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni. A balesetet szenvedett személyek mentésének megkezdése előtt különítse el a területet minden lehetséges gyújtóforrástól, beleértve az elektromos áram kikapcsolását. Zárt helyre történő belépés előtt gondoskodjon megfelelő szellőzésről és ellenőrizze, hogy a légkör biztonságos és belélegezhető-e. Öntudatlan személynek ne adjon semmit száján át.
Elsősegélynyújtás belélegzés után	Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Amennyiben a sérült öntudatlan és nincs légzés: Gondoskodjon róla, hogy a légutakban ne legyen akadály, s végeztesse mesterséges lélegeztetést megfelelően képzett személyekkel. Szükség esetén alkalmazzon külső szívmasszázsot és forduljon orvoshoz. Ha a sérült lélegzik: pihentesse a sérültet. Amennyiben a légzés továbbra is nehézkés, forduljon orvoshoz.
Elsősegélynyújtás bőrel való érintkezést követően	A szennyezett ruházatot és lábbelit távolítsa el és biztonságosan ártalmatlanítsa. Az érintett bőrfelületet mossa meg szappanos vízzel. A nagy nyomású berendezés alkalmazásakor a termék injektálódása fordulhat elő. Nagy nyomással kapcsolatos sérülések esetén azonnal forduljon szakorvoshoz. Bőrmítató, duzzanat vagy vörösség kialakulása és fennmaradása esetén forduljon orvoshoz. Ne várja meg a tünetek jelentkezését. Enyhébb égési sérülések esetén hűtse le az égési sebet. Az égett területet tartsa hideg folyóvíz alá legalább öt percre, vagy amíg a fájdalom alább nem hagy. A test lehűlését el kell kerülni. Az égési sérülésre ne helyezzen jeget. A nem tapadó ruházatot óvatosan távolítsa el. NE kísérelje meg az égett bőrhöz tapadó ruhadarabok eltávolítását, hanem vágja őket körbe. Minden súlyos égési sérülés esetén forduljon orvoshoz.
Elsősegélynyújtás szemmel való érintkezést követően	Óvatosan öblítse vízzel néhány percre. Távolítsa el a kontaktlencséket, ha vannak, s ez könnyen megtehető. Folytassa az öblítést. Amennyiben forró anyag fecsen a szembe, azonnal le kell hűteni a hő elvezetése érdekében, hideg folyó vízzel. Irtóciós, homályos látás vagy duzzanat előfordulása és fennmaradása esetén forduljon szakorvoshoz.

2017.06.06

HU (magyar)

2/9

XXL diesel

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/330 rendeletnek megfelelően

Elsősegélynyújtás lenyelés után	: TILOS hánytatni. Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. Mindig feltételeznie, hogy aspiráció történt.
4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások	
Tünetek/hatások	: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
Tünetek/sérülések belégzés után	: A gőzök belégzése fejfájást, szédülést, hányást és megváltozott tudatállapotot okozhat. A légzőszerv lehetséges gyulladása. Kémiai tüdőgyulladás. Tüdőödéma kockázata.
Tünetek/hatások bőrrel való érintkezést követően	: Irritáció. Száraz bőr. Irritáció léphet fel ismételt vagy hosszan tartó expozíció esetén. A termékkel magas hőmérsékleten történő érintkezés égési sérülést okozhat.
Tünetek/hatások szemmel való érintkezést követően	: A szem nyelvé irritációja. A termékkel magas hőmérsékleten történő érintkezés égési sérülést okozhat.
Tünetek/sérülések lenyelés után	: A jelen anyag lenyelése megváltozott tudatállapotot és a koordináció elvesztését eredményezhet.
Krónikus tünetek	: Rákot okozhat (krónogén hatású lehet).
4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése	
Tünet kezelés	

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag	
A megfelelő oltóanyag	: Hab (csak képzett személyzet). Vízköd (csak képzett személyzet). Szén-dioxid. Egyéb inert gázok (a szabályozások szerint). Homok vagy föld. Száraz okópor.
Nem megfelelő oltóanyag	: Ne irányítson vízsugarat közvetlenül az égő termékre. Kerülje hab és víz egyidejű alkalmazását ugyanazon a felületen, mert a víz megszünteti a habot.
5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek	
Tűzveszély	: Eghető folyadék. Hő hatására meggyulladhat vagy robbanhat. Elektrosztatikusan felgyülemlelhet ami gyulladásveszélyt jár.
Robbánásveszély	: A gőzök robbanásveszélyes elegyet alkothatnak a levegővel. Hő, szikra, statikus elektromosság vagy láng hatására meggyulladhatnak.
Tűz esetén veszélyes bomlástermékek	: Szén-dioxid. Szén-monoxid. Mérgező gőzök szabadulhatnak fel.
Az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról szóló 54/2014 (XII.5.) BM rendelet szerint	
Tűzveszélyes	
5.3. Tűoltóknak szóló javaslat	
Tű elleni elővigyázatossági intézkedések	: A használaton kívül lévő tárolóeszközöket tartsa lezárva. Meg kell szüntetni az összes gyújtóforrást, ha ez biztonságosan megtehető. A tűz oltását robbanásveszély miatt távolról kell végezni.
Oltási szabály	: A területet ki kell üríteni. Az oltáshoz használt folyadékot fogja fel és gyűjtsa össze.
Védőintézkedések	: Nagy méretű tűz esetén, zárt vagy rosszul szellőztetett helyeken viseljen teljesen tűzálló védőruházatot és izolációs légzőkészüléket (SCBA) teljes aromászkkal túlnyomásos üzemmódban.
Egyéb információk	: A tökéletlen égés során valószínűleg a levegőben szállított szilárd és cseppfolyós részecskék, gázok (köztük szén-monoxid is) komplex keveréke jön létre. Magas hőmérsékleten a bomlástermékek átalmasok belégzésre.

6. SZAKASZ: Intézkedések a véletlenszerű expozícióknál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások	
Általános intézkedések	: A területet ki kell üríteni. Állítsuk le a motort és ne dohányozzunk. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást. A kiomlott anyag csúszásveszélyes lehet.
6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében	
Védőfelszerelés	: A PVA-ból készült kesztyűk nem vízállók és nem alkalmasak vészhelyzetben történő használatra. Antisztatikus csúszásmentes biztonsági cipők vagy csizmák. Különösen aromás szénhidrogénekre vonatkozó, megfelelő kémiai ellenállást biztosító védőkesztyűk. Teljes aromászkos lélegeztető szerves gáz/H2S szűrővel (szűrőkkel) vagy önálló légzőkészülék (SCBA) használható a kiomlás terjedelme és az expozíció előrelátható mértéke szerint. Amennyiben a szűrővel teljes felmérése nem lehetséges, vagy oxigénhiány lehetséges, csak SCBA használható.
Vészhelyzeti tervek	: Maradjon a szél felőli oldalon. A szivárgást a forrásánál állítsa meg vagy kerítse körül, amennyiben ez biztonságosan megtehető. Kerülje el a kibocsátott anyaggal való közvetlen érintkezést. Ne lélegezze be a gőzöket. Az illetéktelen személyeket tartsa távol a kiomlott anyag területétől. A veszélyelhárító személyzetet tisztítani kell. Ha szükséges, értesítse az illetékes hatóságokat az összes vonatkozó rendszabály szerint. Távolítsa el minden gyújtóforrást, amennyiben ez biztonságos (pl. elektromosság, szikra, tűz, láng). A nagy területre kiomlott anyagok óvatossá befedhetők habbal (amennyiben ez rendelkezésre áll) a gőzfelhő kialakulásának korlátozása érdekében. Nagyobb területű kiomlás esetén értesítse a szél irányába eső területek lakosait. Épületeken vagy zárt területeken belül gondoskodjon a megfelelő szellőzésről.

2017.06.06.

HU (magyar)

3/3

XXL diesel

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/320 rendeletnek megfelelően

6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében
Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Akadályozza meg, hogy a termék csatornába, folyóvízbe vagy egyéb víztestbe hatoljon. Talajszennyeződés esetén távolítsa el a szennyezett talajt és kezelje a helyi jogszabályoknak megfelelően. A kiömlött terméket megfelelő mechanikai eszközökkel gyűjtse össze. Az összegyűjtött terméket és egyéb szennyezett anyagokat megfelelő konténerekben gyűjtse össze visszanyerés vagy biztonságos ártalmatlanítás céljából. Vízből történő kiömlés esetén, a terméket üszó gátakkal vagy egyéb berendezéssel határolja körül. A visszanyert terméket és egyéb anyagokat megfelelő tárolókba vagy konténerekbe tegye át és tárolja ártalmatlanítása a hatályos jogszabályok szerint.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Visszatarthatás

A szivárgást a forrásánál állítsa meg vagy kerítse körül, amennyiben ez biztonságosan megtehető. Állítsa meg a kiömlést, amennyiben az biztonságosan lehetséges. A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni. A kiömlött terméket fedje le éghetetlen anyaggal, például: homok, föld, vermikulit. Forogjon hulladékkezelési szakértőhöz. Vízből történő kiömlés esetén, a terméket lefőléccsel vagy egyéb alkalmas mechanikai módszerrel gyűjtse össze.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

További információként lásd a 5. szakaszt: "Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem". További információk a 13. szakaszban.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

További veszélyek a kezelés során

Használat közben tűzveszélyes gőz-levegő keverék jöhet létre. Tűzveszélyes gőzök halmozódhatnak fel a tartályban.

A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Ügyeljen arra, hogy betartsák a tűzveszélyes anyagok kezelésére és tárolására vonatkozó összes előírást. Tartsa távol hőforrástól/szkrától/nyílt lángtól/forró felülettől. Kerülje el a forró termékkel való érintkezést. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell. A tárolóedényt és a fogadóedényt le kell földelni/át kell kötni. Szikramentes eszközök használandók. Kerülje el a gőzök belégzését. Kerülje a bőrrel, szemmel vagy ruházattal való érintkezést. Ne nyelje le. Nagy mennyiségű forró anyag betöltését ne a a tartály tetején való bevezetéssel és építéssel végezze. Nem szabad engedni a szennyezett anyagok felhalmozódását a munkahelyeken és nem szabad zsebben tartani őket. Tartsa távol élettől és álltól. Kezelés után mosson alaposan kezét.

Higiénés intézkedések

A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről. Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Műszaki intézkedések

A tárolótartályokba való beszállás és zárt területen végzendő bármilyen művelet megkezdése előtt ellenőrizze a levegő oxigéntartalmát, kénhidrogén tartalmát és gyúlékonyságát. Az üres konténerek gyúlékony termékmaradványokat tartalmazhatnak. Az üres konténereket ne hegesse, forrassza, fűtse, se ne égesse el, amennyiben nem tisztították ki őket megfelelően.

Tárolási körülmények

Az edény szorosan lezárva tartandó. Az eredeti edényben tartandó. Hőről, forró felületektől, szkrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

Összeférhetetlen termékek

Oxidálószer.

Nem összeférhető anyagok

Gyújtóforrás. Hőforrás. Közvetlen napsugárzás.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Egyéb veszélyek

Jelen termékre (illetve összetevőkre) a 25/2000. (IX. 30.) EUM-SzCsM együttes rendelet szerint nincsen meghatározott határérték.

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Megfelelő műszaki ellenőrzés

Elszívás vagy a helyiség általános szellőzésének biztosítása. Felhasználás zárt rendszerben.

Egyéni védőfelszerelés

Kesztyű: MSZ EN 374. Fröccsenésveszély esetében: védőszemüveg, MSZ EN 166. Teljes légzőkészülék.

XXL diesel

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/350 rendeletnek megfelelően

Védőruházat készítésére alkalmas anyagok	PVA, nitril gumi. Védőruházat: Hő és láng ellen védő ruházat (EN ISO 11612)
Kézvédelem	Viseljen (az MSZ EN 374 szerint tesztelt) kémiaiilag ellenálló kesztyűt, a konkrét tevékenységre vonatkozó képzés elvégzése mellett. A kesztyűket rendszeresen meg kell vizsgálni és le kell cserélni: kopás, szakadás vagy szennyeződés esetén.
Szemvédelem	Amennyiben az érintkezés valószínű, védőálarcot vagy védőszemüveget kell használni.
Bőr- és testvédelem	Viseljen megfelelő overallt a bőrexpozíció megelőzésére. Vegyszerálló biztonsági cipő
Légutak védelme	Zárt rendszerben történő felhasználás esetén légzésvédelem nem szükséges. Szükség esetén jóváhagyott légzőkészüléket kell használni a termék zárt helyeken történő kezelésekor: zárt aromászk "A" típusú patronnal/szűrővel vagy önálló légzőkészülék (SCBA).



9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	Folyékony
Forrásponttartomány	163 - 370 °C
Lobbanáspont	> 55 °C Pensky-Martens, MSZ EN ISO 2719
Sűrűség	< 0,845 g/cm ³ 15°C, MSZ EN ISO 12185
Viszkozitás, kinematikus	2 - 4,6 mm ² /s 40°C, MSZ EN ISO 3104

9.2. Egyéb információk

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

A jelen anyag stabil a szokásos körülmények között környezeti hőmérsékleten, s amennyiben a környezetbe kibocsátásra kerül.

10.2. Kémiai stabilitás

Normál körülmények között stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Az erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok stb.) való érintkezés tűzveszélyt okozhat.

10.4. Kerülendő körülmények

Hő, szikra, statikus elektromosság vagy láng hatására meggyulladhatnak.

10.5. Nem összeférhető anyagok

A nitrátokat vagy egyéb erős oxidálószerket (pl. klorátok, perklorátok, folyékony oxigén) tartalmazó keverék robbanókeveréget képezhet.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Normál körülmények való tárolás esetén nincs bomlás.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás : Belégzés. Belégkezve ártalmas.

XXL diesel	
LD50 szájon át, patkány	> 7600 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LD50 bőrön át, nyúl	> 4300 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LC50 inhaláció, patkány (Pára/For - mg/l/4 óra)	>= 4,1 mg/l/4o Aeroszol, irodalmi adat
ATE CLP (gáz)	4500 000 ppmv/4h
ATE CLP (gőzök)	11 000 mg/l/4o
Dizelolaj (68334-30-5)	
LD50 szájon át, patkány	> 7600 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LD50 bőrön át, nyúl	> 4300 mg/testtömeg-kilogramm irodalmi adat
LC50 inhaláció, patkány (Pára/For - mg/l/4 óra)	>= 4,1 mg/l/4o irodalmi adat
Bőrkorózió/bőrirritáció	Bőrirritáló hatású.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	Nem besorolt
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	Nem besorolt
Csírsejt-mutagenitás	Nem besorolt

2017.06.06.

HU (magyar)

5/9

XXL diesel

Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Rákkeltő hatás	Feltehetően rákot okoz (lenyelve).
Reprodukciós toxicitás	Nem besorolt
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	Nem besorolt
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén (belégzés esetén, bőrrel érintkezve) károsíthatja a szerveket (tüdő, Bőr).
Aspirációs veszély	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet
XXL diesel	
Veszélyes, kinematikus	2 - 4,5 mm/s 40°C, MSZ EN ISO 3104

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás
Ökológia - általános : Mérgező a vízi élővilágra.

XXL diesel	
LC50 halak 1	2 - 100 mg/l irodalmi adat
EC50 Daphnia 1	2 mg/l irodalmi adat
EC50 72h alga 1	2 - 100 mg/l irodalmi adat
Dízelolaj (68334-30-5)	
LC50 halak 1	2 - 100 mg/l irodalmi adat
EC50 Daphnia 1	2 mg/l irodalmi adat
EC50 más vízi szervezetekre 1	2 - 100 mg/l irodalmi adat

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

XXL diesel	
Perzisztencia és lebonthatóság	A környezetben hosszan tartó károsodást okozhat
Biológiai lebomlás	eredendően lebontható
Dízelolaj (68334-30-5)	
Biológiai lebomlás	eredendően lebontható

12.3. Bioakkumulációs képesség

XXL diesel	
Log Kow	>= 4 potenciálisan biológiailag akkumulatív, irodalmi adat
Dízelolaj (68334-30-5)	
Log Kow	> 4 irodalmi adat, potenciálisan biológiailag akkumulatív

12.4. A talajban való mobilitás

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

XXL diesel	
Ez az anyag/keverék nem elégti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének PBT-kritériumait	
Ez az anyag/keverék nem elégti ki a REACH-rendelet XIII. mellékletének vPvB-kritériumait	

12.6. Egyéb káros hatások

Kiegészítő információ nem áll rendelkezésre

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Regionális jogszabályok (hulladék)	2012 CLXXXV törvény a hulladékról. AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2008/98/EK IRÁNYELVE (2008. november 19.) a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről.
Eljárások hulladékok kezelésére	A hulladékot gyűjtse össze és ártalmatlanítsa a helyi jogszabályok előírása szerint. A hulladékok újrahasznosítását, vagy ártalmatlanítását a megfelelő helyi és/vagy nemzeti jogszabályok szerint kell végezni. Ahol csak lehetséges (pl. a megfelelő szennyezés-mentesség esetén), a felhasznált anyag újrahasznosítása megvalósítható és ajánlott. Ha az újrahasznosításra nincs mód, ártalmatlanítását a hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően kell elvégezni.
Szennyvíz ártalmatlanítás: ajánlások	A hulladékot engedéllyel rendelkező hulladékgyűjtő/kezelő létesítménybe kell vinni. Csatornába engedni nem szabad.
Hulladék ártalmatlanítási ajánlások	A kiömlött anyagot azonnal takarítsa fel és a hulladékot biztonságosan hasznosítsa, vagy ártalmatlanítsa. A hulladékot és a használt csomagolóeszközöket a helyi rendszabályok szerint ártalmatlanítsa.

2017.06.06.

HU (magyar)

5/9

XXL diesel




Biztonsági adatlap

A (EU) 2015/830 rendeletnek megfelelően

Egyéb veszélyek	: Az üres tárolóeszközöket óvatosan kezelje, mert a maradék gőzök tűzveszélyesek.
Ökológia - hulladékhanyagok	: Veszélyes hulladék. Kerüjük az anyag szennyvízbe jutását. Újrahasznosítás/desztillációval, Újrahasznosítás/újrafelhasználás. Ártalmatlanítás égetéssel (> 1200 °C).
Hulladék azonosító kód (EWC-kód)	: 13 07 01* - tüzelőolaj és dízelolaj

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

ADN / ADR / IATA / IMDG / RID előírásainak megfelelően

ADR	RID	ADN	IMDG	IATA
14.1. UN-szám	1202	1202	1202	1202
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	DIEZELOLAJ	DIEZELOLAJ	DIESEL FUEL	Diesel fuel
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)	3	3	3	3
				
14.4. Csomagolási csoport	III	III	III	III
14.5. Környezeti veszélyek	Környezetre veszélyes : Igen	Környezetre veszélyes : Igen	Környezetre veszélyes : Igen Tengen szennyező anyag : Nem	Környezetre veszélyes : Igen
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	30	3 + H2 + F	EmS-szám (tűz) F-E EmS-szám (kiömlés) S-E	
F1	F1	F1		
Környezetre ártalmas anyagokról szóló változtatás alkalmazandó (folyadékmennyiség ≤ 5 liter vagy szilárd anyag nettó tömege ≤ 5 kg)				
További információk nem állnak rendelkezésre				

14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás
Nem értelmezhető

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

15.1.1. EU-előírások

Az Európai Parlament és a Tanács 2008. december 18-i 1907/2008/EK rendelete, AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 18.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2008/EK rendelet módosításáról.

Nem tartalmaz a REACH XVII melléklete szerinti korlátozás alá eső anyagot

Nem tartalmaz REACH jelölt anyagot

Nem tartalmaz a REACH XIV mellékletében felsorolt egyetlen anyagot sem

15.1.2. Nemzeti előírások

Magyarország

XXL diesel

Biztonsági adallap

A (EU) 2015/832 rendeletnek megfelelően

Magyar jogszabályok

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról, 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.
44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.
1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.
25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságról
20/2000.(IX.30) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezéséről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről.
2012. CLXXXV. törvény a hulladékról.
54/2014 (XII. 5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági értékelést végeztek

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Utalások változásra:

1.-16.	Minden szakasz	Felülvizsgálva	Minden szakasz felülvizsgálatra került
--------	----------------	----------------	--

Rövidítések és betűszavak:

ADN	Veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról szóló európai megállapodás
ADR	Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ATE	Akut toxicitási érték
BCF	Biokoncentrációs tényező
CLP	Osztályozásról, címkézéssel és csomagolásról szóló rendelet, 1272/2008/EK rendelet
DMEL	Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	Származtatott hatásmentes szint
EC50	Közepesen letális koncentráció
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	Nemzetközi Légi Szállítás Szövetség
IMDG	Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata
LC50	Közepesen letális koncentráció
LD50	Közepesen letális dózis
LOAEL	Minimálisan észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOAEC	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás koncentrációja
NOAEL	Nem észlelhető kedvezőtlen hatás szintje
NOEC	Nem észlelhető hatás koncentrációja
OECD	Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	Persztens, bioakkumulatív, mérgező
PNEC	Becsült hatásmentes koncentráció(k)
REACH	A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet
RID	A Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SDS	Biztonsági adatlap
STP	Szennyvíztisztító telep
TLM	Medián tűréshatár
vPvB	Nagyon persztens és nagyon bioakkumulatív

Adatforrások

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról. <http://echa.europa.eu/> CONCAWE regisztrációs dosszié. Az adatok a szakirodalomból és különböző tájékoztató dokumentumokból származnak. Az adatok gyakorlati tapasztalatokon alapulnak.

Betáplálási útmutatások

A termék rendeltetésszerű használata a csomagoláson látható utasítások szerinti használatot jelent.

A keverék osztályozásának módszere az 1272/2008/EK szerint (információértékelési módszer)

Tűzveszélyes folyadékok Kategória 3	H226	mérés: eredmények alapján
Akut toxicitás (belégzés) Kategória 4	H332	mérés: eredmények alapján
Bőrmarás/ bőrirritáció Kategória 2	H315	kalkuláció
Rákkeltő hatás Kategória 2	H351	kalkuláció
Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció Kategória 2	H373	kalkuláció

2017.06.06

HU (magyar)

8/9

XXL diesel

Biztonsági adatlap

A: EUJ 2015/830 rendeletnek megfelelően

Aspirációs veszély Kategória 1 H304 mérési eredmények alapján
Hosszú távú vízi toxicitási veszély Kategória 2 H411 kalkuláció

A H és az EUH mondatok teljes szövege:

Acute Tox. 4 (Inhalation)	Akut toxicitás (belegzés) Kategória 4
Acute Tox. 4 (Inhalation/dust/mist)	Akut toxicitás (belegzés: por, köd) Kategória 4
Aquatic Chronic 2	Hosszú távú vízi toxicitási veszély Kategória 2
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély Kategória 1
Carc. 2	Rákkeltő hatás Kategória 2
Flam. Liq. 3	Tűzveszélyes folyadékok Kategória 3
Skin Irrit. 2	Bőrirritáló/bőrméregítő Kategória 2
STOT RE 2	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció Kategória 2
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet
H315	Bőrirritáló hatású
H332	Belelegezve ártalmas
H351	Feltehetően rákot okoz
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz

GDO EU (REACH Annex III) MOL

Ez az információ a jelenleg rendelkezésre álló ismereteken alapul, és kizárólag az egészségre, a környezetre és a környezetre vonatkozó következtülések céljából alkalmazható a termék használatára. Ennek következtében az itt leírt információ nem tekinthető a termék bármely specifikus tulajdonságára vonatkozó garanciának.



MOL NYRT. ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK

Jelen dokumentum a MOL Magyar Olaj és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (továbbiakban: MOL, vagy Eladó) a későbbiekben meghatározott egyes Termékek belföldi értékesítésére valamint az értékesítéshez kapcsolódó egyéb szolgáltatásokra vonatkozó általános szerződési feltételeit tartalmazza. Amennyiben az egyes termékekre vonatkozó „Termékspecifikus Szerződési Feltételek”, vagy az aláírt egyedi szerződés a jelen Általános Szerződési Feltételektől (továbbiakban: ÁSZF) eltérő rendelkezést nem tartalmaz, úgy a felek közötti jogviszonyra az ÁSZF előírásait kell alkalmazni.

Bevezetés

A jelen ÁSZF a MOL honlapján nyomtatható verzióban érhető el: <https://mol.hu/hu/vallalati-ugyfelek/isa-uzemanyag-bitumen-es-pb-rendeles>, valamint a MOL Partner Portal indulását követően a [partnerportal.mol.hu](https://qoo.gl/OLMBuu) oldalon: <https://qoo.gl/OLMBuu> linken

A jelen ÁSZF 2018. március 01-től hatályos. A korábban kiadott Általános Szerződési Feltételeket hatályon kívül helyezi.

A jelen ÁSZF szerves és elválaszthatatlan részét képezi azon szerződéseknek, amelyeket a MOL, mint eladó köt a Vevőivel. A jelen ÁSZF alkalmazásra kerül írásbeli szerződés, vagy aláírt szerződés hiányában is, ha a felek más módon állapodtak meg a szállításokról, illetve ha a MOL megkezdte a szállításokat. A jelen ÁSZF a MOL által egyoldalúan módosítható, a Vevők megfelelő, a tervezett módosítás hatályba lépését megelőzően írásban történő tájékoztatása mellett. Amennyiben a Vevő 15 napon belül nem jelez írásban a MOL felé kifogást a módosítással kapcsolatban, azt úgy kell tekinteni, hogy a módosítást elfogadta és az a szerződés részévé válik.

A Vevő esetleges általános szerződési feltételei nem kerülnek alkalmazásra.

Fogalmak:

MOL-csoport – jelenti a MOL Nyrt. továbbá mindazon társaságokat, amelyek legfőbb döntéshozó szervén a MOL Nyrt. közvetlenül vagy közvetve a szavazatok több mint 50%-ával rendelkeznek, vagy külön szerződésben rögzített többségi tulajdonosi vagy egyéb kontroll jogot gyakorol.

Ptk. – jelenti a Polgári törvénykönyvet.

Termék – jelenti: szerződésben rögzített termékek köre

Szerződés – jelenti a jelen Általános Szerződési Feltételekkel valamint a Termékspecifikus Szerződési Feltételekkel együttesen a Felek között létrejött Keretszerződés/Szerződés/Megrendelés visszaigazolást.

Az egyes Termékekre vonatkozó „Termékspecifikus Szerződési Feltételek” önálló dokumentumban érhetők el a MOL honlapján: <https://mol.hu/hu/vallalati-ugyfelek/isa-uzemanyag-bitumen-es-pb-rendeles>, valamint a MOL Partner Portal indulását követően a [partnerportal.mol.hu](https://qoo.gl/OLMBuu) oldalon: <https://qoo.gl/OLMBuu> linken

Kiadás dátuma: 2018.02.22.

Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 1/19

Verzió: 4



MOL NYRT. ÁLTALANOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK

Ezek:

- Autógáz Termékspecifikus Szerződéses Feltételek
- Bitumen Termékspecifikus Szerződéses Feltételek
- Bunkergázolaj Termékspecifikus Szerződéses Feltételek
- Palackozott PD gáz Termékspecifikus Szerződéses Feltételek
- Petrolkezelő Termékspecifikus Szerződéses Feltételek
- Tartályos gáz Termékspecifikus Szerződéses Feltételek
- Üzemanyag Termékspecifikus Szerződéses Feltételek
- Vegyipari termékek Termékspecifikus Szerződéses Feltételek

Tehát az adott Termék szállítására az alábbi dokumentumok vonatkoznak:

- A jelen ÁSZF
- Az adott termékre vonatkozó "Termékspecifikus Szerződéses Feltételek"
- Szerződés

Ha egy adott Termékre "Termékspecifikus Szerződéses Feltételek" nem vonatkoznak, úgy a szerződés és a jelen ÁSZF irányadó a szállításokra.

A jelen ÁSZF részét:

- I. Általános pénzügyi feltételek
- II. Általános jogi és egyéb feltételek
- III. REACH előírások
- IV. Reklamáció

I. ÁLTALÁNOS PÉNZÜGYI FELTÉTELEK

I.1. Fizetés teljesítése

Vevő a vételár (részlet) fizetésére vonatkozó átutalási megbízást olyan időpontban köteles számlavezető bankjához benyújtani, amely lehetővé teszi, hogy a vételár legkésőbb a fizetési határidő napján jóváírásra kerüljön Eladó bankszámláján. Amennyiben a fizetési határidő napja olyan napra esik, amely nem munkanap vagy bankszüneti nap, akkor az azt megelőző utolsó munkanapon kell a fizetésnek megtörténnie.

Vevő fizetési kötelezettsége akkor tekinthető teljesítettnek, amikor annak teljes összege Eladó bankszámláján jóváírásra kerül.

Vevő köteles az átutalási bizonylat közlemény rovatában a kiegyenlítendő számla sorszámát/SAP kódját feltüntetni. Ennek hiányában Eladó jogosult a bankszámláján jóváírt összeget először a Vevő esedékes költbértartozásainak, majd késedelmi kamat tartozásainak, a fennmaradó részt, pedig a Vevő legkorábban esedékessé vált tőketartozásainak kiegyenlítésére felhasználni. Eladó az így kiegyenlített tartozásokról köteles Vevőt írásban értesíteni.

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 2/19
Verzió: 4



MOL NYRT. ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK

I.2. Fizetési módok

I.2.1. Előfizetés szabályai (Előleg fizetése)

Eladó Vevő részére a megrendelt mennyiség eladási ára ÁFA-val és a szerződésben meghatározott mértékkel növelt ellenértékéről előlegbekerő levelet állít ki és küld meg. Az előfizetés részletes feltételeit az egyedi szerződés tartalmazza. Az előlegbekerő levélben szereplő összeget Vevő átutalja Eladó megadott bankszámlaszámára.

Eladó az áru kiszállítását csak azután engedélyezi, mikor az összeg számláján jóváírásra került. Vevő vállalja az átutalás közlemény rovatában a SAP kódjának/előlegbekerő számának feltüntetését. Az áru kiszállítása után Eladó végszámlához mellékelve küldi meg az előlegről kiállított számlát is Vevőnek. A kiszállítás után az átutalt összeg és az áru tényleges ellenértéke közötti különbözetet Eladó a végszámla kiállítása után 5 munkanapon belül Vevő számlájára visszautalja. Amennyiben a végszámlán szereplő összeg meghaladja a Vevő által átutalt összeget, abban az esetben a különbözetet a Vevő a végszámla keltétől számított 5 munkanapon belül köteles átutalni. A végszámlát Eladó a kiszállítás napját követő 5 munkanapon belül állítja ki.

Amennyiben Vevőnek az Eladóval kötött bármely szerződéséből eredő 5 napon túli lejárt és nem vitatott tartozása áll fenn és/vagy az előleg(ek) nem fedezik a rendelés értékét, az Eladó jogosult a Vevő részére a kiszolgáltatást felfüggeszteni mindaddig, amíg a Vevő folyószámláján lévő összeg újra nem fedezi a megrendelés értékét, illetve amíg a Vevő nem rendezi a lejárt tartozását.

I.2.2. Előleg feltöltés szabályai (DEPOSIT Payment term)

A Deposit fizetési módot csak a MOL internetes rendelés felvételi csatáján (ISA) keresztül rendelő vevők vehetik igénybe.

A fizetés menete a következő: Vevő előre utalja a MOL jelen szerződésben meghatározott bankszámlájára tetszőleges keretösszeget "előlegszla feltölt" és a szerződés számának megjegyzés rovatban történő megjelölésével, egyidejűleg értesíti az utalás tényéről Eladó „Ügyfélszolgálat”-át (Nagykerbefizetesek@MOL.hu) pénzfeladási aviso formájában. Amennyiben az utalt összeg nincs ennek megfelelően megjelölve, a MOL az összeget felhasználja a Vevővel fennálló bármely egyéb szerződésből keletkezett esedékes és Vevő által nem vitatott követeléseinek kiegyenlítésére. Az előleg feltöltés fizetési mód keretében átutalt összegről előlegszámla készül MOL bankszámláján történt jóváírást követően, melyet Eladó megküld a Vevő részére. Az előlegszámlán feltüntetendő teljesítési dátum az előleg MOL bankszámláján történő jóváírásának napja. A vevőnek az átutaláskor törekednie kell arra, hogy olyan összegű átutalást indítsen, amelynek a bruttó összegét nettó összeg + ÁFA összegre megbontva egész HUF összegeket eredményez.

Vevő vagy meghatalmazottja általi fuvarozás esetén megrendelés csak az előlegnek a MOL bankszámlájára való jóváírását követően teljesíthető, legkorábban a jóváírás napján. MOL és meghatalmazottja általi kiszállítás (teljesítés) leghamarabb az utalást, de mindenképp a rendelést követő naptári napon történhet meg legkorábban. Az adott elszámolási időszak utolsó napján teljesítendő termékértékesítésbe beszámítandó előleg utalása csak úgy indítható, hogy az átutalt előleg a MOL bankszámláján legkésőbb az elszámolási időszak utolsó napját megelőző napon jóváírásra kerüljön.

Amennyiben Vevő a jelen Deposit fizetési mód mellett választott fizetéssel is jogosult fizetni, úgy a rendelések feladásakor egyértelműen meg kell jelölnie, hogy az adott rendelést mely fizetési mód ternére adta fel.

Amennyiben Vevőnek az Eladóval kötött bármely szerződéséből eredő 5 napon túli lejárt és nem vitatott tartozása áll fenn és/vagy az előleg(ek) nem fedezik a rendelés értékét, az Eladó jogosult a Vevő részére a kiszolgáltatást felfüggeszteni mindaddig, amíg a Vevő folyószámláján

1- B



MOL NYRT. ÁLTALANOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK

lévő ún. „debit keret” újra nem fedezi a megrendelés értékét, illetve amíg a Vevő nem rendezi a lejárt tartozását.

A befizetett előleg terhére több kiszállítás is megvalósulhat az adott hónap folyamán vagy azt követően. A befizethető előleg és az utalások száma nincs korlátozva.

Felek az ÁFA-ról szóló 2007. évi CXXVII. számú törvény 58. §-a szerinti határozott időre szóló elszámolásban állapodnak meg, az elszámolási időszak egy naptári hónap. A tárgyhavi áru-kiszállításokról a számlát Eladó legkésőbb a tárgyhónapot követő hónap 3. munkanapjáig állítja ki.

A számla az általánostól eltérő tartalma és formai követelményei:

- Szállítások időrendben, teljesítési naponként és telephelyenként szállításonkénti értékkel, pozitív előjellel
- A kiszállított termék értékének összege pozitív előjellel
- A figyelembe vett előleg kiállított előlegezámlák bizonylatszámra és értéke negatív előjellel
- A számla végösszege, amelyhez esatolandó a fizetendő megjelölés
- Minden tétel sor nettó érték, ÁFA, bruttó érték stb. megjelenítéssel

Abban az esetben, ha a kiszállított termék értékének összege nem haladja meg a még figyelembe vehető előleg(ek) összegét, akkor a tárgyhavi számla „nullás” végösszeggel kell, hogy kiállítódjon, tehát az időrendben következő és a tárgyhavi számlába beemelt utolsóként megfizetett előleg tört összeggel kerül beszámításra. Mivel a korábban megfizetett előleg(ek) közül a tárgyhavi értékesítések utolsóként figyelembe vett előleg nem került maradéktalanul beszámításra a ténylegesen kiszállított üzemanyag összesen értékébe, ezért ezen előlegből a még figyelembe nem vett összeget a következő havi kiszállításokra kell figyelembe venni, önálló soron. A „nullás” végzámlán feltüntetendő teljesítési dátum az elszámolási időszak utolsó napja.

Amennyiben a kiszállított termék értékének összértéke technikai okból meghaladja a befizetett előleg(ek) összegét, akkor a kiszállításokat tartalmazó tárgyhavi számla végösszege nem nulla, hanem a túllépés mértéke, ami fizetendő összegként jelentkezik a számlán. Ezt az összeget Vevő köteles pontos összegben megfizetni, a számla kiállítását követő 5. munkanapon belül a számlára való hivatkozást feltüntetve. Ezen számlán feltüntetendő teljesítési dátum a fizetés esedékessége.

A szerződés időtartama alatt a befizetett, de kiszállítás ellenértékéeként figyelembe nem vett összegeket a MOL-lal vagy más MOL csoporttaggal kötött másik ügylethez, azaz más szerződésszámmal ellátott ügyletbe beszámítani nem lehet, kivéve a 30 napon túli tartozást. Amennyiben beszámításra kerül, úgy a beszámított összeget eredetileg tartalmazó előlegezámlát számlával egy tekintet alá eső okirat kibocsátásával módosítani szükséges.

A MOL fenntartja a jogot, hogy a depozitos fizetés, mint fizetési mód alkalmazását a Vevő írásbeli értesítésével egyidejűleg azonnali hatállyal megszüntesse úgy, hogy a szerződés folytatásának időtartamára azonnali, a fentiekkel egyidejű hatállyal a Vevő részére alternatív lehetőséget biztosít a konstrukcióból eredő engedményének folyamatos igénybevételére.

Eladó és Vevő közötti szerződéses jogviszony megszűnése esetén, amennyiben Vevő debit egyenlege pozitív, Eladó tótelos elszámolás mellett a vevő által fel nem használt összeget visszautalja a Vevő cégjegyzékében szereplő bankszámlájára, vagy a Vevő által írásban bejelentett más bankszámlára. A befizetett összeget eredetileg tartalmazó előlegezámlát számlával egy tekintet alá eső okirat kibocsátásával módosítani szükséges.



MOL NYRT. ÁLTALANOS SZERZŐDÉSEK FELTÉTELEK

I.2.3. Halasztott fizetés szabályai

Amennyiben a Vevőnek bármely MOL-csoport taggal kötött bármely szerződéséből eredő lejárt tartozása áll fenn, az Eladó jogosult a Vevő részére az áru szállítását vagy a szolgáltatás nyújtását felfüggeszteni, vagy további feltételekhez (biztosítékok nyújtásához) kötni. Ebben az esetben a Eladónak jogában áll, hogy Vevő részére csak abban az esetben szállítson árut, illetve nyújtson szolgáltatást, amennyiben Eladó felé hiteit érdemiően igazolja, hogy az Eladó által szállítandó áru vagy nyújtandó szolgáltatás teljes ellenértékét, valamint a MOL-csoport érintett tagja felé fennálló tartozásai összegét az áru szállításának, illetve a szolgáltatás nyújtásának megkezdése előtt az érintett fél részére teljes mértékben megfizette. A Vevő által az Eladó részére fizetett összeget az Eladó a Vevő legrégebben fennálló tartozása kiegyenlítésére számolja el.

a) Tételes (szállításonkénti) számlázás

Eladó az értékesített termékekről a szerződésben meghatározott kötelezettségek szerződésszerű teljesítését követő 15 napon belül számlát állít ki, tételes (szállításonkénti) számlázást alkalmazva.

Vevő az áru ellenértékét a számla kiállításától számított szerződésben rögzített naptári napon belül az Eladó által kibocsátott számlán feltüntetett bankszámlájára utalja.

b) Határozott időszakes elszámolás

Az Általános Forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 58. § alapján a felek határozott időre szóló elszámolásban állapodnak meg, az elszámolási időszak a szerződésben kerül meghatározásra.

Eladó a számlát az elszámolási időszakot követően legkésőbb 15 napon belül állítja ki. Vevő az elszámolási időszakban részére kiszállított áru ellenértékét a számla kiállításától számított, szerződésben rögzített naptári napon belül az Eladó által kibocsátott számlán feltüntetett bankszámlájára utalja.

Amennyiben a Vevőnek Eladóval kötött bármely szerződéséből eredő lejárt tartozása áll fenn Eladóval szemben, Eladó jogosult a Vevő részére a határozott idejű elszámolással hitekre történő kiszolgálást, számlázást felfüggeszteni és az áru szállítását további feltételekhez (biztosítékok nyújtása, tételes elszámolás, előlegutalás) kötni. A tételes számlázásra való áttérésig ki nem számlázott tételekkel a felek a korábban alkalmazott elszámolási módnak megfelelően számolnak el úgy, hogy az utolsó elszámolási időszak a tételes elszámolásra való áttérésig tart.

Hitelkeret szabályai

Ha az Eladó figyelembe véve a cégbevizsgálás pozitív eredményét a Vevő részére hitelkeretet biztosít a szerződés alapján történő áruszállításra, Eladó fenntartja a jogot arra, hogy a szerződésben foglalt hitelkeret nagyságát rendszeresen felülvizsgálja. A felülvizsgálat függvényében bármikor jogosult fizetési biztosítékok kéri.

Hitelkeret összege szerződésben kerül meghatározásra.

Hitelkeret működése: Eladó a Vevőt első alkalommal a hitelkeret összegéig szolgálja ki áruval. A további kiszolgálás hitelkeretét az elvitt áru ellenértékéből a Vevő által törlesztett összeg képezi, amellyel a hitelkeret folyamatosan feltöltésre kerül.

Amennyiben a Vevő jelen szerződésből eredő tartozásának és visszaigazolt megrendeléseinek összege meghaladja a Hitelkeret összegét, Eladónak jogában áll, hogy a



MOL NYRT. ÁLTALANOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK

Vevőt csak abban az esetben szolgálja ki, amennyiben a Vevő a fennálló tartozását olyan mértékben törleszti, hogy a Hitelkeretből rendelkezésre álló rész a megrendelt áru ellenértékét fedezi.

Amennyiben a Vevő az adott naptári évben első alkalommal késedelembe esik bármely MOL-csoport taggal szemben, és amennyiben az ebből eredő lejárt tartozását kiegyenlítette, úgy Eladó, a Vevő részére újból a Hitelkeret terhére szállít árut és/vagy nyújt szolgáltatást. Amennyiben Vevő az adott naptári évben második alkalommal esik a fentiek szerint késedelembe bármely MOL-csoport taggal szemben, úgy Eladó jogosult egyoldalú döntése alapján módosítani a Hitelkeret összegét.

Hitelkeret módosítása:

Eladó a Hitelkeret összegét, bármikor jogosult egyoldalúan, a Vevő írásbeli értesítése mellett módosítani, illetve a hitelt törénő kiszolgáltatást (vagy szolgáltatást) felfüggeszteni vagy további feltételekhez (biztosítókhoz) kötni, amennyiben a Vevő pénzügyi helyzetéről, fizetőképességéről megalapozott negatív információ jut a birtokába.

Negatív információk számít különösen:

- ha a Vevőnek vagy a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény szerinti képesített vállalkozásának, illetve egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozásának továbbá, ha a Vevő alapítója/tulajdonosa további vállalkozásának, vagy a Vevő alapítója/tulajdonosának Ptk. szerinti közeli hozzátartozója vállalkozásának lejárt tartozása van Eladóval vagy bármely MOL-csoport taggal szemben;
- ha a hitelbiztosító csökkenté, vagy visszavonja a Vevőre vonatkozó limitet;
- ha külső bevizsgáló cég vagy Eladó belső értékelési modelljének minősítése szerint romlik a Vevő bonitása;
- ha a Vevő vagy a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény szerinti képesített vállalkozása, illetve egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozása, továbbá, ha a Vevő alapítója/tulajdonosa további vállalkozása, vagy a Vevő alapítója/tulajdonosa Ptk. szerinti közeli hozzátartozójának vállalkozása ellen eljárás (pl.: per, felszámolás, esedékeljárás, végrehajtás stb.) kezdeményeztek, és erről Eladó tudomást szerez;
- ha a Vevő vagy a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény szerinti képesített vállalkozása, illetve egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozása, továbbá, ha a Vevő alapítója/tulajdonosa további vállalkozása, vagy a Vevő alapítója/tulajdonosa Ptk. szerinti közeli hozzátartozójának vállalkozása ellen behajtási eljárás indul, és erről Eladó tudomást szerez;
- ha a Vevő tulajdonosi szerkezetében olyan változás következik be, amely érdemben rontja a Vevő pénzügyi teljesítőképességét.

A Hitelkeret módosítása esetén Eladó a módosítással köteles a Vevőt értesíteni. A Hitelkeret módosításának Vevő részéről történő el nem fogadása nem jelenti automatikusan a szerződés megszűnését, ez esetben a Felek egyeztetni kötelesek egymással, amelynek eredményét jegyzőkönyvben rögzítik. Amennyiben az egyeztetés 30 napon belül nem vezet eredményre, úgy az egyeztetés kezdetétől számított 31. napon a szerződés megszűnik, és a Felek kötelesek egymással teljes körűen elszámolni.

Vevő tudomásul veszi, hogy a szerződés hatálya alatt a MOL-csoport tagok köre változhat.

1.2.4. Pénzügyi biztosítékok

Vevő a fizetési kötelezettsége biztosítására Eladó által előzetesen meghatározott formában és módon pénzügyi biztosítékot köteles nyújtani Eladó javára. Eladó által meghatározott pénzügyi biztosíték nyújtása a kiszállítás/szállítás megkezdésének feltétele. A biztosítékot

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 6/19
Verzió: 4

Vevő köteles Eladó rendelkezésére bocsátani a szerződés aláírásának időpontjában, de legkésőbb a kiszállítás megkezdéséig.

- Bankgarancia esetében Eladó számára elfogadható bank által és tartalommal kibocsátott, feltétel nélküli, visszavonhatatlan, első felszólításra szóló bankgarancia fogadható el. A bankgaranciának Vevő szerződésből eredő valamennyi kötelezettségére lehívhatónak kell lennie. A kibocsátó bankot Eladó bármikor jogosult felülvizsgálni és új bankgaranciát kérni a szerződés hatálya alatt. A bankgarancia lejártá előtt a szerződésben meghatározott fizetési határidő + 10 nappal korábban Vevő köteles az új bankgarancia Eladó részére történő rendelkezésre bocsátásáról gondoskodni, ezzel biztosítva a kiszállítás folyamatoságát. Amennyiben a megadott határidőben nem áll rendelkezésre az új bankgarancia, Eladó jogosult a bankgarancia összegével csökkenteni Vevő hitelkeretét, illetve dönthet a kiszállítás felfüggesztéséről.
- Óvadék esetében Vevő a szerződés mindkét fél általi aláírását követő 5 banki napon belül köteles az óvadékot Eladó számlájára átutalni/megfizetni a közlemény rovatban a szerződés számát és az „óvadék” megjelölést feltüntetve. Az óvadékfizetési kötelezettség akkor tekinthető teljesítettnek, amikor az óvadék összegét Eladó számláján jóváírják. A mindenkori óvadékösszeg rendelkezésre állása a kiszállítás/szállítás feltétele. Eladó az óvadékot a szerződés szerinti díjfizetési kötelezettség elmulasztása esetén a szerződés szerinti díj és kamatai, továbbá esetleges kárigénye kielégítésére jogosult felhasználni. Eladó az óvadék összegére kamatot nem fizet. Amennyiben az óvadék összege vagy annak egy része felhasználásra kerül, akkor azt Vevő haladéktalanul, de legkésőbb Eladó erre irányuló írásbeli felszólításának kézhezvételétől számított 5 banki napon belül köteles kiegészíteni a szerződés szerinti összegre. Amennyiben Vevő az óvadékfizetési vagy az óvadék kiegészítési kötelezettségének határidőre nem tesz eleget, akkor Eladó jogosult a szerződést írásban felmondani és a kiszállást azonnali hatállyal megszüntetni.
- Óvadéki Letét esetében Vevő köteles elhelyezni a biztosítékként szolgáló összeget letéti bankszámlára, amely fölött kizárólagos rendelkezésre Eladó jogosult. Az Eladó, a letétkezelő bank és a Vevő ennek biztosítására háromoldalú szerződést köt. A mindenkori Óvadéki letét összeg rendelkezésre állása a kiszállítás/szállítás feltétele. Eladó az Óvadéki letét összegét a szerződés szerinti díjfizetési kötelezettség elmulasztása esetén a szerződés szerinti díj és kamatai, továbbá esetleges kárigénye kielégítésére jogosult felhasználni. A letét csak Eladó számára elfogadható bankba helyezhető el. Az Óvadéki Letétnek a szerződés hatálya alatti megszüntetése Eladó jóváhagyásával történhet, és ezzel egyidejűleg Vevő köteles másik az Eladó által meghatározott biztosítékot nyújtani.
- Amennyiben jelzálog letételt és a jelzáloggal terhelendő ingatlan elfogadható biztosíték Eladó számára, jelzálogszerződés kerül aláírásra és a jelzálog az ingatlan nyilvántartásba első helyen kerül bejegyzésre. Ilyen esetekben Vevő köteles saját költségén Eladó által elfogadott értékbecslő szakcéggel az értékbecslést elkészíttetni és költévenként megújíttatni. Vevő továbbá köteles az ingatlanra a szerződés időtartamára saját költségén, mindenfajta kár ellen a jelzálog értékével megegyező fedezetű vagyonbiztosítást kötni, melynek kedvezményezettjeként Eladót kell megjelölni. Vevő köteles a biztosítás meglétét igazoló eredeti kötvényt, ill. szerződést, valamint a kötvényben rögzített biztosítási díjfizetési időszakot követően (hónap/megyedév/félév/év) az adott időszak díjfizetésének megtörténtét igazoló bizonylatát bemutatni Eladónak.

A konkrét biztosíték értéke, típusa, érvényessége a konkrét szerződésben kerül rögzítésre.



MOL NYRT. ÁLTALANOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK

Amennyiben Vevő által nyújtott pénzügyi biztosíték összege bármely ebből beelőrtve a pénzügyi biztosíték érvényesítését, megszűnését is lecsökken, Eladó jogosult a Vevő részére biztosított hitelkeret összegét a pénzügyi biztosíték csökkenésével párhuzamosan, annak összegével lecsökkenti. A szerződés megszűnését követő 30 napon belül a pénzügyi biztosítékkal a Felek elszámolnak. Óvadék esetében Eladónak Vevővel szemben fennálló követeléseit levonása után fennmaradó óvadékösszeg a Vevőnek visszajár.

Amennyiben Vevő nem teljesíti fizetési kötelezettségét, Eladó jogosult a Vevővel szembeni követelését a biztosíték felhasználásával (annak összegéből) kielégíteni. Súlyos szerződésszegésnek minősül, ha Eladó a Vevő fizetési kötelezettségének nem teljesítése miatt a biztosíték felhasználására kényszerül.

I.3. Speciális rendelkezések EUR számlázás és fizetés esetén

Eladó a számlákon köteles forintban is feltüntetni az ÁFA-törvény 80.§-a és 172.§-a alapján meghatározott fizetendő adó összegét. Vevő köteles az Eladó által megadott EUR bankszámlára Európában átutalni a számla összegét. Ellenkező esetben Vevőt terheli az átváltás költsége. A küldő bank költségeit a Vevő, a tranzakcióban részt vevő bármely egyéb bank (levelező és kedvezményezett) által felszámított költségeket Eladó viseli.

a) Tételes (szállításonkénti) számlázás esetén az átváltási árfolyam:

A HUF-ban meghatározott eladási ár EUR-ra történő átváltás a szállítás napján érvényes Magyar Nemzeti Bank által közzétett hivatalos EUR/HUF devizaárfolyamon történik.

b) Határozott idejű elszámolás esetén az átváltási árfolyam:

A HUF-ban meghatározott eladási ár EUR-ra történő átváltás a Magyar Nemzeti Bank által közzétett hivatalos EUR/HUF elszámolási időszak átlag devizaárfolyamán történik.

I.4. Speciális rendelkezések USD számlázás és fizetés esetén

Eladó a számlákon köteles forintban is feltüntetni az ÁFA-törvény 80.§-a és 172.§-a alapján meghatározott fizetendő adó összegét. Vevő köteles az Eladó által megadott USD bankszámlára USD-ben átutalni a számla összegét. Ellenkező esetben Vevőt terheli az átváltás költsége. Minden tranzakcióval kapcsolatos bankköltséget a Vevő viseli.

a) Tételes (szállításonkénti) számlázás esetén az átváltási árfolyam:

A HUF-ban meghatározott eladási ár USD-ra történő átváltás a szállítás napján érvényes Magyar Nemzeti Bank által közzétett hivatalos USD/HUF devizaárfolyamon történik.

b) Határozott idejű elszámolás esetén az átváltási árfolyam:

A HUF-ban meghatározott eladási ár USD-ra történő átváltás a Magyar Nemzeti Bank által közzétett hivatalos USD/HUF elszámolási időszak átlag devizaárfolyamán történik.

I.5. Gyűjtőszámla szabályai

Az Eladó a 2007. évi CXCVII. törvény 164.§ értelmében a teljesítésekről a szerződésben rögzített naptári napig, a tárgydídszaki teljesítésekről a tárgydídszaktól követő 15 napon belül

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 8/19
Verzió: 4



MOL NYRT. ÁLTALANOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK

~~gyűjtőszámát bocsát ki. Egy gyűjtőszámában csak azonos hónapra eső teljesítések szerepelhetnek.~~

I.6. Elektronikus számlázás szabályai

Amennyiben Vevő elfogadja az elektronikus számlázást, hozzájárul ahhoz, hogy a számláit a MOL elektronikus úton küldje meg. Vevő e-számlafogadási email címe a szerződésben kerül rögzítésre.

Vevő felelőssége, hogy amennyiben megváltozik az e-mail címe, úgy a változás bekövetkezését megelőzően legalább 10 nappal korábban értesítse Eladót.

A Vevő által megadott e-mail címre küldött e-számla az elküldéstől számított 2. napon megérkezettnek minősül, amennyiben a Vevőtől nem érkezik ezzel ellentétes információ.

Az e-számla Eladó által történő késedelmes küldése esetén a fizetési határidő a késedelem mértékével meghosszabbodik.

Eladó által kibocsátott e-számla az ÁFA törvény vonatkozó követelményének megfelelő és tartalmazza a számla esetleges mellékleteit is.

A Vevő köteles az e-számlák megőrzési kötelezettségének lejártáig folyamatosan biztosítani azok megőrzését oly módon, amely kizárja azok utólagos módosítási lehetőségét, valamint védelmet nyújt azok törlése, megsemmisítése és sérülése ellen, továbbá kizárja a jogosulatlan hozzáférés lehetőségét.

Abban az esetben, ha Eladó vagy Vevő elektronikus levelezési rendszere meghibásodik (technikai akadályoztatás) és ellehetetlenül az e-számla küldése, vagy fogadása, úgy a számla kiállítás papírra nyomtatva történik meg.

A technikai akadályoztatás tényét az érintett fél - annak észlelése után - haladéktalanul köteles elsősorban szóban telefonon, majd azt követően telefaxon írásban is megerősítve közölni a másik féllel szerződésben megjelölt kapcsolattartókon keresztül.

A technikai akadályoztatás megszűnését követően felek ismét az e-számlázásra térnek vissza.

I.7. Késedelmi kamatra vonatkozó rendelkezések

Amennyiben a szerződés alapján a fizetésre kötelezett Fél fizetési kötelezettségét annak esedékessége napjáig nem teljesíti, késedelembbe esik, köteles a másik Félinek a lejárt összeg után, a késedelem idejére, azaz a késedelembbe esés napjától a tényleges fizetés napjáig a mindenkor hatályos Ptk.-ban meghatározott mértékű késedelmi kamatot fizetni.

A késedelembbe eső Fél köteles a felhalmozódott késedelmi kamatot a kamatra jogosult Fél írásbeli felszólításának kézhezvételétől számított 8 napon belül megfizetni. A késedelmi kamat összegét 360 napos év figyelembe vételével, a ténylegesen eltelt napok alapján számítják a szerződő felek.

A késedelmi kamatot a késedelmi kamat alapjául szolgáló összeg pénznemében kell megfizetni.

Késedelmi kamat utalása esetén Vevő vállalja a közlemény rovatban a SAP-kód és a „KESKAM” megjelölés feltüntetését.

I.8. Lejárt tartozások kezelése

Amennyiben a Vevőnek Eladóval szemben határidőn túli kötelezettsége keletkezik, Eladó jogosult bármely, Vevővel szemben a szerződésből vagy más jogviszonyból eredő fizetési

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 9/19
Verzió: 4



MOL NYRT. ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK

kötelezettségébe a Vevő lejárt tartozását beszámítani, és erről a Vevőt egyidejűleg tájékoztatni.

Eladó jogosult a bankszámláján jóváírt összeget először a Vevő késedelmi kamat tartozásainak, a fennmaradó részt pedig a Vevő legkorábban lejárt/lejáró tőketartozásainak kiegyenlítésére felhasználni. Eladó írásban értesíti a Vevőt arról, hogy a Vevő által átutalt összeget Eladó a Vevő mely tartozásainak kiegyenlítésére használta fel.

II. ÁLTALÁNOS JOGI ÉS EGYÉB FELTÉTELEK

II.1. Titoktartás

A Felek kijelentik, hogy a szerződés megkötésével és teljesítésével összefüggésben a másik Féllel és annak tevékenységével kapcsolatban bármilyen módon tudomásukra jutott adat, tény, így különösen, de nem kizárólagosan a szerződés léte és tartalma üzleti titoknak minősül, azt a Felek harmadik személynek nem adhatják ki, nem tehetik hozzáférhetővé és a szerződés teljesítésétől eltérő más célra nem használhatják fel.

Jelen rendelkezés nem vonatkozik a MOL-csoport tagjai részére történő információ átadásra. A MOL-csoport tagok titoktartási kötelezettségének teljesítését a MOL szavatolja.

Jelen rendelkezés nem vonatkozik továbbá a MOL részére szerződés alapján pénzügyi-számviteli, jogi, HR, biztosítási, illetve kiegészítő pénzügyi, valamint követelés behajtási szolgáltatást nyújtó harmadik fél részére adandó valamennyi, valamint a szerződésből eredő követelés MOL által történő engedményezése esetén az engedményes részére az engedményezési szerződés megkötéséhez és teljesítéséhez szükséges információkra, továbbá amennyiben a szerződés pénzügyi biztosíték nyújtását írja elő, az azzal kapcsolatos megállapodások megkötéséhez és teljesítéséhez szükséges, MOL által harmadik fél részére adandó információkra.

A titoktartási kötelezettség nem terjed ki az alábbi információkra:

- (i.) amelyek a nyilvánosság számára rendelkezésre állnak, vagy amelyek a jövőben az információt kapó szerződő Félnak nem felróható módon válnak nyilvánossá, vagy
- (ii.) amelyek bizonyíthatóan már a szerződés hatályba lépését megelőzően is ismertek voltak az információt megszerző Fél számára, vagy
- (iii.) amelyek olyan harmadik fél által jutottak az információt kapó Fél tudomására, akit, nem köt titoktartási megállapodás azon szerződő Féllel szemben, akire az információ vonatkozik, vagy
- (iv.) amelynek nyilvánosságra hozatalát vagy kiadását jogszabály, törzsdei szabályzat vagy hatósági rendelkezés teszi kötelezővé, az előírt mértékben és kör részére.

A titoktartási kötelezettségvállalás hatályosságát nem érinti a szerződés bármilyen okból történő megszűnése, az a szerződés megszűnésétől számított 3 évig fennáll.

II.2. Vis Maior

Nem minősül szerződésszegésnek, ha a szerződő Felek egyikének sem felróható okból (vis maior) a Felek bármelyike nem tudja teljesíteni a szerződésben foglalt kötelezettségeit. Vis maior körülménynek kell tekinteni azokat az előre nem látható és emberi erővel elháríthatatlan körülményeket (pl.: háború, földrengés, árvíz, tűzvész, terrorcselekmény, stb.), amelyek nem

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 10/19
Verzió: 4



MOL NYRT. ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK

függnek a Felek akaratától és közvetlenül akadályozzák az adott felet a szerződéses kötelezettségének teljesítésében.

A szerződéses határidők a vis maior időtartamával meghosszabbodnak. Amennyiben a vis maior időtartama a 30 napot meghaladja, a Felek kötelesek egyeztetést lefolytatni a szerződés esetleges módosításáról. Amennyiben az egyeztetés 10 napon belül nem vezet eredményre, a szerződést bármelyik Fél azonnali hatállyal felmondhatja még abban az esetben is, ha az irányadó jog vagy a szerződés alapján a felmondásra egyébként nem jogosult, továbbá a Felek a lehetetlenülés szabályai szerint haladéktalanul lefolytatják a szerződés megszűnéséhez kapcsolódó elszámolást.

A fenyegető vis maiorról és a vis maior bekövetkezéséről, várható időtartamáról a szerződő Felek egymást haladéktalanul, írásban tájékoztatni kötelesek. A fenyegető vagy bekövetkező vis maiorról történő késedelmes tájékoztatásból származó kárért a késedelmes tájékoztatásért felelős Fél felel.

II.3. A szerződés megszüntetése

II.3.1. Rendes felmondás

~~Ha a Felek határozatlan időre kötötték a szerződésüket, akkor a Felek bármelyike jogosult a szerződést írásban, 30 napos felmondási idő kézbeiktatásával, indokolási kötelezettség nélkül felmondani.~~

~~Jelen rendelkezés nem alkalmazandó a mennyiségi lekötést tartalmazó határozatlan idejű szerződések esetén a kötbérterhes vállalat időszakára alatt.~~

~~Ha a Felek határozott, 1 éves vagy 1 évnél hosszabb időtartamra kötötték a szerződésüket (mennyiségi lekötést tartalmazó szerződéseket kivéve) Eladó jogosult a szerződést írásban, 90 napos felmondási idő kézbeiktatásával, indokolási kötelezettség nélkül felmondani.~~

II.3.2. Azonnali hatályú felmondás

~~Jelen pontban foglalt események bekövetkezése esetén Eladó jogosult a szerződést akár azonnali hatállyal is, kártérítési kötelezettség nélkül felmondani:~~

- ~~a) Vevő vagy a nevében és/vagy képviselőjében eljáró bármely személy súlyosan megsérti a MOL csoport Üzleti Partneri Etikai Kódexében foglaltakat, vagy~~
- ~~b) Vevő vagy a nevében és/vagy képviselőjében eljáró bármely személy megsérti a Vevő területén érvényes EBK előírásokat, vagy~~
- ~~c) Vevő megsérti a szerződésben vállalt titoktartási kötelezettségét, vagy~~
- ~~d) Vevő nyilatkozatával vagy magatartásával/elfjárásával sérti Eladó jó hírét, üzleti tisztességét, vagy~~
- ~~e) Vevő elmulasztja a szerződésben rögzített fizetési határidőt, vagy~~
- ~~f) Vevő a szerződésben foglalt és fent külön nem nevesített kötelezettségeit ismételten vagy az Eladó megítélése szerint súlyosan megszegi, vagy~~
- ~~g) Vevőnek bármely MOL-csoport taggal szemben 30 napot meghaladó, MOL-csoport tagonként legalább 1000 EUR összegű lejárt tartozása áll fenn, vagy a MOL-csoport tagokkal szemben fennálló 30 napot meghaladó lejárt összes tartozása eléri vagy meghaladja a 10 000 EUR összeget (amennyiben bármilyen tartozás EUR-tól eltérő pénznemben áll fenn, az~~

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 11/19
Verzió: 4



MOL NYRT. ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK

adott pénznemben fennálló tartozást az Európai Központi Banknak az adott deviza/EUR-
árfolyama (ECB fixing) alapján számolják át EUR-ra), vagy
h) Vevő fizetésképtelen, vagy Vevővel szemben felszámolási eljárás kezdeményezésére
került sor

A fentiekben nem nevesített, egyéb súlyos, valamint ismétlődő szerződésszegés esetén,
amennyiben a szerződésszegő fél a vétlen fél írásbeli felszólítása ellenére az abban megjelölt
határidőig sem szünteti meg a szerződésszegő helyzetét, a felmondás okának egyidejű
megjelölésével, a vétlen fél jogosult a szerződést azonnali hatállyal írásban felmondani.

II.3.3. Felmondás közös szabályai

A felmondást tartalmazó iratot személyesen vagy tértivevényes levél útján kell a másik Félnek
kézbesíteni.

Felmondás esetén a Felek a felmondás hatályának napjáig nyújtott szolgáltatást és
szerződésszerű pénzheli ellenértékét kötelesek egymással szemben elszámolni.
Azonnali hatályú felmondás esetén Felek fenntartják maguknak a jogot a szerződésszegésből
eredő jogaik érvényesítésére, ideértve a káraik megtérítésére való jogot is.

II.4. Kapcsolattartás a Felek között

Vevő hozzájárul ahhoz, hogy Eladó, vagy megbízottja szolgáltatásfejlesztési céllal a
szerződésben rögzített kapcsolattartási címen a szerződés hatálya alatt felkeresse.

Vevő megerősíti, hogy a kapcsolattartásra megadott e-mail címre küldött tájékoztató anyagok,
valamint a megadott telefonszámra küldött üzenetek a Vevő és az Eladó közötti szerződéssel
összefüggő hivatalos üzleti kommunikáció részét képezik.

II.4.1 Értesítés tértivevényes levél útján

Amennyiben a szerződés valamely jognyilatkozat megtételéhez tértivevényes levél útján
történő kézbesítést ír elő és a címzett Fél a jelen szerződésben meghatározott értesítési
címe, illetve ennek hiányában székhelyére küldött tértivevényes levelet bármely okból nem
veszi át, a levél kézbesítését ismételtelen meg kell kísérelni. A megismételt kézbesítés
sikertelensége esetén a levél a megismételt feladástól számított 5 (öt) nap elteltével
kézbesítettnak tekintendő. Amennyiben az értesítés „címezett ismeretlen”-ként érkezik vissza a
feladóhoz, úgy azt is kézbesítettnak kell tekinteni, figyelemmel arra, hogy a címzett Fél
szerződési kötelezettsége az adatok karbantartása, elérhetőség változásának azonnali
jelzése.

II.4.2 Kapcsolattartás elektronikus levél (e-mail) útján

Felek a szerződésben megállapodhatnak arról, hogy a szerződés teljesítésével összefüggő
információkról (beleértve ebbe a szerződések alapján való lehívások, megrendelések
kibocsátását és elfogadását is) elektronikus levelezőrendszeren keresztül értesítik egymást.

Felek csak azokat az e-maileket fogadják el, amelyeket a szerződésben vagy annak
mellékletében megadott e-mail címekről, az arra feljogosított kapcsolattartók küldtek meg.

Felek kötelezettsége és felelőssége annak ellenőrzése, hogy a beérkezett e-mailek a fenti
szabályoknak megfelelnek.

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 12/19
Verzió: 4



MOL NYRT. ÁLTALANOS SZERZŐDESES FELTÉTELEK

A szerződésben megadott kapcsolattartók által elektronikus formában, e-mailen küldött értesítés visszaigazolás hiányában a küldéstől számított egy munkanap elteltével kézbesítettnek tekintendő.

Az elektronikus formában, e-mail-ben küldött, a szerződés szerinti értesítések, visszaigazolások cégszerű aláírás és ezt helyettesítő azonosítás nélkül jutnak el Vevőhöz, illetve Eladóhoz, amelyet a Felek tudomásul vesznek, és ellenkező bizonyításig elfogadottnak tekintenek.

A szerződésben rögzített szabályoknak megfelelően létrehozott e-mailek tekintetében Felek sem bíróságok, sem más hatóságok előtt nem hivatkozhatnak arra, hogy azok nem felelnek meg a cég nevében tett írásos dokumentumok követelményeinek, kivéve, ha alkalmazására bizonyíthatóan, csalárd vagy egyéb jogellenes szándékkal került sor.

Abban az esetben, ha a küldő fél e-mailjével kapcsolatban vita merül fel a küldő személyét illetően, vagy a levél tartalmával kapcsolatban, a küldő felet terheli annak bizonyítása, hogy a levelet nem a feladóként megjelölt személy, vagy nem a megérkezett tartalommal küldte el.

Felek kijelentik, hogy az alkalmazandó e-mail levelezési rendszert a szerződés aláírásának időpontjában biztonságosnak és alkalmasnak tekintik, és egyben vállalják, ha a működés során a rendszer biztonságát tudomásuk szerint veszély fenyegeti, e tényről, ismeretről haladéktalanul tájékoztatják a másik felet. Felek a késedelmes tájékoztatásból eredő károkért felelősséggel tartoznak.

Felek megállapodnak, hogy az elektronikus úton küldött levél (e-mail) csak abban az esetben minősül hivatalos kapcsolattartási formának, ahol és amennyiben ezt jelen szerződés kifejezetten megengedi. Felek kifejezetten rögzítik, hogy a szerződés elektronikus úton küldött levél útján nem módosítható és nem szüntethető meg.

II.4.3 Kapcsolattartás telefonon

Felek a szerződésben vagy mellékletében ekként megjelölt telefonos kapcsolattartótól érkezett értesítést (beleértve az sms-t is), ellenkező bizonyításig cégszerűen vagy meghatalmazáson alapuló képviseleti joggal rendelkező Munkavállalótól vagy nyilatkozattételre jogosult személytől származottnak, az abban megjelenő tartalom szerint elfogadottnak tekintik.

A jelen szabályoknak megfelelően létrehozott telefonos értesítések tekintetében a Felek sem bíróságok, sem más hatóságok előtt nem hivatkozhatnak arra, hogy azok nem felelnek meg a szerződő partner nevében tett nyilatkozatnak, kivéve, ha alkalmazására bizonyíthatóan csalárd vagy egyéb jogellenes szándékkal került sor.

Abban az esetben, ha Vevő telefonos rendelésével kapcsolatban vita merül fel a telefonáló személye, vagy a rendelés tartalmával kapcsolatban, Vevőt terheli annak bizonyítása, hogy a rendelésre a részéről nem került sor.

Felek kijelentik, hogy a telefonos rendelési módot biztonságosnak és alkalmasnak tekintik, és egyben vállalják, ha a működés során a rendszer biztonságát tudomásuk szerint veszély fenyegeti, e tényről haladéktalanul tájékoztatják a másik felet. Felek a késedelmes tájékoztatásból eredő károkért felelősséggel tartoznak.

II.5. Együttműködési kötelezettség

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 13/19
Verzió: 4



MOL NYRT. ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK

Felek a szerződés teljesítése során jóhiszeműen járnak el; együttműködési és kárenyhítési kötelezettség terheli őket.

Amennyiben az adásvételi szerződés teljesítése során bármilyen okból az áru Eladó telephelyére történő visszaszállításának szükségessége merül fel, Vevő tudomásul veszi, hogy ehhez külön szerződés megkötése szükséges a felek között. Felek kötelezik magukat, hogy jövedéki termék visszaszállítása esetén a NAV felé fennálló bejelentési kötelezettségüket teljesítik.

II.6 Érvénytelenség

Amennyiben a szerződés valamely rendelkezése érvénytelenné, vagy hatálytalanná válna, az a többi rendelkezés, illetve a szerződés érvényességét nem érinti, kivéve, ha az érvénytelenné, vagy hatálytalanná vált rendelkezés nélkül a Felek a szerződést nem kötötték volna meg.

II.7 Átruházhatóság

MOL jogosult a szerződést vagy annak meghatározott részét (részeit) vagy a szerződésben meghatározott egyes jogokat vagy kötelezettségeket Vevő előzetes értesítése mellett harmadik személy részére átruházni. Vevő az átruházáshoz a szerződés aláírásával visszavonhatatlanul hozzájárul.

II.8 Bírósi klauzula és irányadó jog

A szerződéssel kapcsolatos minden vitás kérdést a Felek békés úton kísérelnek meg megoldani. A békés úton nem rendezhető vitás kérdések eldöntésére Felek a szerződésből adódó jogviták rendezésére a mindenkor hatályos Polgári Perrendtartás szerint járásbírói hatáskörébe tartozó ügyekben kikötik a Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét. Minden más esetben Felek vitájukat a mindenkor hatályos Polgári Perrendtartás szerint hatáskörrel rendelkező, illetékes bíróság előtt rendezik.

A szerződésben szabályozott valamennyi kérdést – ide értve a szerződés érvényességére, valamint a szerződéses kikötések, nyilatkozatok, megállapodások és kötelezettségek kérdését is – a magyar jog szabályainak alkalmazásával kell eldönteni, ezen jog kollíziós szabályainak kizárásával.

II.9 Üzleti Partneri Etikai Kódex

A szerződés aláírásával Vevő igazolja, hogy a MOL-csoport Üzleti Partneri Etikai Kódexét a www.mol.hu oldalon elérte, az abban foglaltakat megismerte és azokat magára nézve kötelezőnek ismerte el. Link: [Üzleti Partneri Etikai Kódex](#)
Eladó tájékoztatja Vevőt, hogy a hivatkozott oldalról az Üzleti Partneri Etikai Kódex igény esetén lementhető és kinyomtatható.

II.10 EBK előírások elfogadása

Vevő kötelezettséget vállal arra, hogy a MOL területén hatályos EBK előírásokat (munka-, tűz-, környezetvédelmi, közlekedési stb. szabályok) pontosan betartja. A szerződés aláírásával

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 14/19
Verzió: 4



MOL NYRT. ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSEK FELTÉTELEK

Vevő igazolja, hogy a betartani előírt EBK szabályzatokat, az abban foglaltakat megismerte és azokat magára nézve kötelezőnek ismerte el. Az EBK szabályok a http://www.mol.hu/hu/belso_ebk/ weblapon érhetőek el.

Amennyiben Vevő alvállalkozót kíván igénybe venni, abban az esetben kötelezettséget vállal arra, hogy a MOL területén hatályos EBK előírásokat (munka-, tűz-, környezetvédelmi, közlekedési stb. szabályok) alvállalkozójával pontosan betartatja, a betartani előírt EBK szabályzatokat az alvállalkozójával megismerteti, és kizárólag akkor veszi igénybe az adott alvállalkozót, ha az a betartani előírt EBK szabályzatokat megismerte és magára nézve kötelezőnek ismerte el.

II.11 Bejelentési kötelezettség

Amennyiben a Vevő képviselői és/vagy alvállalkozói a MOL területén balesetet szenvednek vagy okoznak, kötelesek azt haladéktalanul jelenteni az EBK szervezet képviselőinek, kötelesek továbbá teljes mértékben együttműködni az illetékes hatóságok és az EBK szervezet képviselőivel a baleset körülményeinek felderítése és kivizsgálása érdekében.

II.12 Teljes megállapodás

A szerződés képezi a Feleknek a szerződés tárgyában létrejött teljes megállapodását. A szerződés megkötésével minden korábbi, e tárgyban folytatott szóbeli vagy írásbeli egyeztetés, illetve létrejött megállapodás hatályát veszti. Nem képezik a szerződés részét mindazon szokások, amelyek alkalmazásában a Felek korábbi üzleti kapcsolatukban meggyeztek, illetve mindazon gyakorlat, melyet egymás között kialakítottak. Nem képezi a szerződés részét továbbá semmilyen, az adott üzletágban hasonló szerződés alanyai által széles körben ismert és rendszeresen alkalmazott szokás.

II.13 Kötőbér

Amennyiben a Vevő megsérti a szerződésben megállapított titoktartási kötelezettségét, kötbért köteles fizetni, melynek mértéke 1.000.000 Ft.-.

Eladó a kötbér összegét külön levélben terheli ki, melyet Vevő köteles annak kézhezvételét követő 15 napon belül banki átutalással kiegyenlíteni.

II.14 Egyéb rendelkezések

Az írásban megkötött szerződés – amennyiben a felek a szerződésben az elektronikus úton való szerződésmódosítás lehetőségében nem állapodtak meg – csak írásban, papír alapon módosítható. Nem minősül szerződés-módosításnak a Felek cégjegyzékben nyilvántartott adataiban, így különösen a nevében, székhelyében, képviselőiben, számlavezető bankjában, bankszámlaszámában bekövetkező változás, továbbá a szerződéskötés és teljesítés során eljáró szervezet és a kapcsolattartók adataiban bekövetkező változás. Az említett változásokról az érintett Fél a másik Felet – az eset körülményeitől függően – vagy előzetesen írásban köteles értesíteni.

Amennyiben jogszabály a felelősség korlátozását nem zárja ki, eladói szerződésszegés esetén az Eladó kizárólag a Vevő vagyonában beállott értékcsökkenésért vállal felelősséget

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 15/19
Verzió: 4



MOL NYRT. ÁLTALANOS SZERZŐDÉSEK FELTÉTELEK

és nem köteles megtéríteni a Vevő esetlegesen elmaradt vagyoni előnyét, ideértve a következményi kárt is.

III. REACH ELŐÍRÁSOK

III.1. REACH klauzula anyag dosszié esetében

1. Felek megállapítják, hogy a szerződés tárgyát képező Termék (anyag, árucikk, keverék) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: REACH Rendelet) hatálya alá tartozik. Vevő kijelenti, hogy ismeri a REACH Rendeletben foglalt előírásokat, és vállalja, hogy a rá vonatkozó rendelkezéseket maradéktalanul betartja. Felek megállapodnak, hogy a REACH Rendeletben foglalt szabályoknak való megfelelés érdekében teljes körűen együttműködnek.

2. Vevő tudomásul veszi, hogy a szerződés tárgyát képező Termékre vonatkozóan a Termék gyártója vagy importőre a REACH Rendelet szerinti regisztrálási kérelmet az Azonosított Felhasználások Listáján felsorolt felhasználásokra nyújtotta be, illetve az anyagot ezekre a felhasználásokra regisztrálta. Az Azonosított Felhasználások Listája elérhető a szerződés mellékletét képező TSZF című dokumentumban megadott linkről. Vevő az adásvételi szerződés aláírásával elfogadja, hogy a MOL az Azonosított Felhasználások Listáját linkről teszi számára elérhetővé, és úgy nyilatkozik, hogy a fenti linkről való elérhetőséget megfelelő átadási formának tekinti. MOL a Terméket a fent hivatkozott felhasználásokra értékesíti, Vevő a Terméket ezekre a felhasználásokra veszi át, és ezt a szerződés keretében tett Vevői Felhasználás Nyilatkozattal erősíti meg.

3.A. opció (biztonsági adatlap átadása esetén)

Vevő tudomásul veszi, hogy a MOL az azonosított felhasználások figyelembe vételével készítette el a szerződés tárgyát képező Termékre vonatkozó, REACH Rendeletnek megfelelő Biztonsági adatlapot.

A Vevő kijelenti, hogy a Termékre vonatkozó biztonsági adatlapot papíron vagy elektronikus formában átvette (szerződés melléklete), az abban foglaltakat megismerte, és a Termék felhasználása, illetve esetleges továbbértékesítése során a biztonsági adatlapon szereplő információk és a REACH Rendelet rendelkezései szerint jár el.

Felek megállapodnak, hogy a biztonsági adatlap aktualizálása esetén a MOL a biztonsági adatlap új, dátummal ellátott változatát elektronikus formában (e-mailben csatolva vagy e-mailben megadott linken vagy adathordozón) küldi meg a Vevő részére. Vevő jelen szerződés aláírásával úgy nyilatkozik, hogy a fenti elektronikus megküldési formákat a REACH rendelet 31. cikk (9) bekezdésének megfelelő átadási formának tekinti.

A Felek megállapítják, hogy amennyiben a Vevő felhasználását nem fedi az Azonosított Felhasználások Listájában felsorolt felhasználások egyike sem, a REACH Rendelet szerint Vevő köteles elkészíteni a Kémiai Biztonsági Jelentést azokra a felhasználásokra, amelyek eltérnek a számára átadott biztonsági adatlapban szereplő feltételektől.

3.A/1. opció (Kiegészítés, amennyiben a szerződés más helyen nem szabályozza a eladói nyilatkozatok elektronikus közlésére vonatkozó szabályokat):

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 16/19
Verzió: 4



MOL NYRT. ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSEK FELTÉTELEK

A biztonsági adatlapot érintő Eladói nyilatkozatok közzétevése tekintetében a Felek a Vevőnek és a MOL-nak a szerződésben meghatározott e-mail címeit használják. Az e-mail címek változásáról a felek kötelesek haladéktalanul értesíteni egymást. Az elektronikus formában, a fenti e-mail címek használatával e-mailben küldött biztonsági adatlapok és ehhez kapcsolódó értesítések cégszerű aláírás és ezt helyettesítő azonosítás nélkül jutnak el a [Vevőhöz, amelyet a Felek tudomásul vesznek, és ellenkező bizonyításig elfogadottnak tekintenek. A szerződésben rögzített szabályoknak megfelelően létrehozott e-mailek tekintetében a Felek sem bíróságok, sem más hatóságok előtt nem hivatkozhatnak arra, hogy azok nem felelnek meg a cég nevében tett írásos dokumentumok követelményeinek, kivéve, ha alkalmazására bizonyíthatóan, csalárd vagy egyéb jogellenes szándékkal került sor. A Felek kijelentik, hogy a fent leírt tájékoztatási rendszert a szerződés aláírásának időpontjában biztonságosnak és alkalmasnak tekintik, és egyben vállalják, ha a működés során a rendszer biztonságát tudomásuk szerint veszély fenyegeti, e tényről, ismeretről haladéktalanul tájékoztatják a másik felet. A Felek a késedelmes tájékoztatásból eredő károkért felelősséggel tartoznak.

3.B. opció (amennyiben biztonsági adatlap átadása nem kötelező és a vevő kérésére kell csak a biztonsági adatlapot átadni – pl. lakossági felhasználásra kereskedelmi forgalomba kerülő veszélyes anyagok esetén)

A Vevő kijelenti, hogy a MOL elegendő információt biztosított ahhoz, hogy a felhasználók megtegyék a szükséges intézkedéseket az emberi egészség, a biztonság és a környezet védelme érdekében, és tudomásul veszi, hogy a Termék lakossági felhasználására vonatkozó tájékoztató az értékesítés helyén megismerhető, és a lakossági felhasználásra kereskedelmi forgalomba kerülő Termékre vonatkozó biztonsági adatlapot a MOL a továbbfelhasználó vagy forgalmazó erre vonatkozó kérése esetén, papíron vagy elektronikus formában is átadja.

A Vevő tudomásul veszi, hogy felel a REACH Rendelet előírásainak vagy együttműködési kötelezettségének megszegéséből eredő mindennemű kár megtérítéséért.

III.2. REACH klauzula intermediér dosszié esetében

1. Felek megállapítják, hogy a szerződés tárgyát képező Termék (anyag, árucikk, keverék) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: REACH Rendelet) hatálya alá tartozik. Vevő kijelenti, hogy ismeri a REACH Rendeletben foglalt előírásokat, és vállalja, hogy a rá vonatkozó rendelkezéseket maradéktalanul betartja. Felek megállapodnak, hogy a REACH Rendeletben foglalt szabályoknak való megfelelés érdekében teljes körűen együttműködnek.

2. Vevő tudomásul veszi, hogy a szerződés tárgyát képező Termékre vonatkozóan a Termék gyártója vagy importőre a REACH Rendelet szerinti regisztrálási kérelmet az Azonosított Felhasználások Listáján felsorolt felhasználásokra nyújtotta be, illetve az anyagot ezekre a felhasználásokra regisztrálta. Az Azonosított Felhasználások Listája elérhető a szerződés mellékletét képező TSZF című dokumentumban megadott linkről. Vevő az adásvételi szerződés aláírásával elfogadja, hogy a MOL az Azonosított Felhasználások Listáját linkről teszi számára elérhetővé, és úgy nyilatkozik, hogy a fenti linkről való elérhetőséget megfelelő átadási formának tekint. MOL a Terméket a fent hivatkozott felhasználásokra értékesíti, Vevő a Terméket ezekre a felhasználásokra veszi át, és ezt a szerződés keretében tett Vevői Felhasználás Nyilatkozattal erősíti meg.

3. A. opció (biztonsági adatlap átadása esetén)

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 17/19
Verzió: 4



MOL NYRT. ÁLTALANOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK

Vevő tudomásul veszi, hogy a MOL az azonosított felhasználások figyelembe vételével készítette el a szerződés tárgyát képező Termékre vonatkozó, REACH Rendeletnek megfelelő Biztonsági adatlapot.

A Vevő kijelenti, hogy a Termékre vonatkozó biztonsági adatlapot papíron vagy elektronikus formában átvette (szerződés melléklete), az abban foglaltakat megismerte, és a Termék felhasználása, illetve eselleges továbbértékesítése során a biztonsági adatlapon szereplő információk és a REACH Rendelet rendelkezései szerint jár el.

Felek megállapodnak, hogy a biztonsági adatlap aktualizálása esetén a MOL a biztonsági adatlap új, dátummal ellátott változatát elektronikus formában (e-mailben csatolva vagy e-mailben megadott linken vagy adathordozón) küldi meg a Vevő részére. Vevő jelen szerződés aláírásával úgy nyilatkozik, hogy a fenti elektronikus megküldési formákat a REACH rendelet 31. cikk (9) bekezdésének megfelelő átadási formának tekinti

3. A/1. opció (Kiegészítés, amennyiben a szerződés más helyen nem szabályozza a szállítói nyilatkozatok elektronikus közlésére vonatkozó szabályokat)

A biztonsági adatlapot érintő szállítói nyilatkozatok közlése tekintetében a Felek a Vevő és a MOL közötti szerződésben meghatározott e-mail címeket használják. Az e-mail címek változásáról a felek kötelesek haladéktalanul értesíteni egymást. Az elektronikus formában, a fenti e-mail címek használatával e-mailben küldött biztonsági adatlapok és ehhez kapcsolódó értesítések cégszerű aláírás és ezt helyettesítő azonosítás nélkül jutnak el a Vevőhöz, amelyet a Felek tudomásul vesznek, és ellenkező bizonyításig elfogadottnak tekintenek. A szerződésben rögzített szabályoknak megfelelően létrehozott e-mailek tekintetében a Felek sem bíróságok, sem más hatóságok előtt nem hivatkozhatnak arra, hogy azok nem felelnek meg a cég nevében tett írásos dokumentumok követelményeinek, kivéve, ha alkalmazására bizonyíthatóan, csalárd vagy egyéb jogellenes szándékkal került sor. A Felek kijelentik, hogy a fent leírt tájékoztatási rendszert a szerződés aláírásának időpontjában biztonságosnak és alkalmasnak tekintik, és egyben vállalják, ha a működés során a rendszer biztonságát tudomásuk szerint veszély fenyegeti, e tényről, ismeretről haladéktalanul tájékoztatják a másik felet. A Felek a késedelmes tájékoztatásból eredő károkért felelősséggel tartoznak.

3. B. opció (amennyiben biztonsági adatlap átadása nem kötelező és a vevő kérésére kell csak a biztonsági adatlapot átadni – pl. lakossági felhasználásra kereskedelmi forgalomba kerülő veszélyes anyagok esetén)

Vevő kijelenti, hogy a MOL elegendő információt biztosított ahhoz, hogy a felhasználók megtegyék a szükséges intézkedéseket az emberi egészség, a biztonság és a környezet védelme érdekében, és tudomásul veszi, hogy a Termék lakossági felhasználására vonatkozó tájékoztató az értékesítés helyén megismerhető, és a lakossági felhasználásra kereskedelmi forgalomba kerülő Termékre vonatkozó biztonsági adatlapot a MOL a továbbfelhasználó vagy forgalmazó erre vonatkozó kérése esetén, papíron vagy elektronikus formában is átadja.

A szerződés tárgyát képező Terméket kizárólag szállított elkülönített intermediereként regisztrálták, erre tekintettel a Vevő köteles megerősíteni, hogy az adott Termék felhasználásával más termék (termékek) szintézise a REACH Rendeletben meghatározott szigorúan ellenőrzött feltételek mellett megy végbe. Az erre vonatkozó külön írásbeli nyilatkozatot (a továbbiakban: SCC Nyilatkozat) a Felek jelen Szerződés aláírásával egyidejűleg mellékletként csatolják a szerződéshez. Az SCC Nyilatkozatban foglalt körülmények változása esetén Vevő haladéktalanul köteles a MOL-t értesíteni.

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 18/19
Verzió: 4



MOL NYRT. ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEK

Megfelelő SCC Nyilatkozat hiányában a MOL jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani és/vagy a teljesítést a megfelelő, érvényes SCC Nyilatkozat kézhezvételéig megtagadni.

A Vevő tudomásul veszi, hogy felel a REACH Rendelet előírásainak vagy együttműködési kötelezettségének megszegéséből eredő mindennemű kár megtérítéséért.

IV. REKLAMÁCIÓ

A Felek közötti megállapodás végrehajtásával kapcsolatos bármilyen reklamációval írásban a következő helyekre lehet fordulni:

- Eladó szerződéskötő egységéhez vagy
- a kereskedelem@mol.hu e-mail címre vagy a MOL honlapon a Kapcsolat menüpontban a Nagykereskedelmi Ügyfélszolgálat lapján, a témák legördülő menüjéből kiválasztva a terméket, amellyel kapcsolatban reklamációval kíván élni

A reklamáció ténye Vevőt Eladóval szemben fennálló fizetési kötelezettségei alól nem mentesíti.

Minőségi reklamáció esetén Vevő vállalja a minőségileg kifogásolható termék esetleges továbbértékesítésének beszüntetését.

A minőségileg kifogásolható termék továbbértékesítéséből származó esetleges kárigényekért – amennyiben Vevőnek a minőségi problémáról tudomása van - Eladó felelősséget nem vállal. Jogos reklamációból eredő kárrendezést Eladó főszabályként, szerződéses partnerével, a Vevővel intézi.

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 19/19
Verzió: 4



MOL Nyrt. - Üzemanyag Termékspecifikus Szerződéses Feltételek

A jelen Termékspecifikus Szerződéses Feltételek a MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (a továbbiakban: Eladó, vagy MOL Nyrt.) és a Vevő között létrejött szerződés alapján a Vevő üzemanyag és tüzelőolaj termékekkel való ellátásának speciális szabályait tartalmazza (a továbbiakban: ÜA_TSZF). Abban az esetben, ha a jelen ÜA_TSZF rendelkezései eltérnek a MOL Általános Szerződéses Feltételektől (továbbiakban: ÁSZF), akkor a jelen ÜA_TSZF rendelkezései irányadók. A jelen ÜA_TSZF a MOL által egyoldalúan módosítható, a Vevők megfelelő, a tervezett módosítás hatályba lépését megelőző, írásbeli tájékoztatása mellett. Amennyiben a Vevő 15 napon belül nem jelez írásban a MOL felé kifogást a módosítással kapcsolatban, azt úgy kell tekinteni, hogy a módosítást elfogadta és az a szerződés részévé válik.

A Felek jogviszonyára irányadó:

- a szerződés/keretszerződés
- a MOL Általános Szerződéses Feltételek (elérhető <https://mol.hu/hu/vallalati-ugyfelek/isa-uzemanyag-bitumen-es-ob-rendeles>, valamint a MOL Partner Portal indulását követően a [partnerportal.mol.hu](https://qoo.gl/olMBuu) oldalon: <https://qoo.gl/olMBuu> linken) és a
- jelen ÜA_TSZF (elérhető a <https://mol.hu/hu/vallalati-ugyfelek/isa-uzemanyag-bitumen-es-ob-rendeles>, valamint a MOL Partner Portal indulását követően a [partnerportal.mol.hu](https://qoo.gl/olMBuu) oldalon: <https://qoo.gl/olMBuu> linken)

Érvényes: 2018. március 01-től. (A korábban kibocsátott Általános Szerződéses Feltételeket hatályon kívül helyezi).

1. MOL NAGYKERESKEDELMI ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

1.1 Ügyfélszolgálatunk elérhetőségei

Levélcíme: 1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18.
Telefon: +36 1 211 1000
Fax: +36-1/ 887-7660
E-mail címe: kereskedelem@mol.hu

Munkanapokon 07:00-17:00 óráig fogadjuk megkereséseiket

1.2 A MOL Nyrt. telephelyei (nagykereskedelmi eladóhelyek)

Ezen adatokat Eladó a Vevőnek 15 naptári nappal történő előzetes értesítése mellett, a mindenkorli helyzetnek megfelelően módosíthatja.

Eladó a kiszolgáló telep megszűnéséről Vevőt 15 munkanappal a megszűnés előtt értesíti.

A MOL Nyrt. telephelyei automatikus tankautó-töltővel rendelkeznek. A belépéshez telepi belépőkártya igénylése szükséges.

Terméktípusok elérhetőségei

Üzemanyagok*

Telep neve	Nyitva tartás
Pécs	H 0 ⁰⁰ – V 24 ⁰⁰
Komárom	V 14 ⁰⁰ – Sz 18 ⁰⁰
Százhalombatta	H 0 ⁰⁰ – V 24 ⁰⁰
Csepel	H 0 ⁰⁰ – V 24 ⁰⁰
Szajol	H 0 ⁰⁰ – V 24 ⁰⁰
Tiszaújváros	H 0 ⁰⁰ – V 24 ⁰⁰

*Tüzelőolaj kizárólag a csepeli telepen érhető el.

JET A-1

Kiadás dátuma: 2018.02.22.

Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 1/20

Verzió: 4



MOL Nyrt. - Üzemanyag Termék-specifikus Szerződéses Feltételek

Telep neve	Nyitva tartás
Százhalmibatta	H 0 ⁰⁰ – V 24 ⁰⁰

2. MEGRENDELÉS

Megrendelés módja

Vevőnek egyedi megrendeléseit munkanapokon 11:30 óráig kell megadnia.

Eladó fenntartja magának a jogot, hogy a 11:30 után leadott rendeléseket a következő munkanapon dolgozza fel.

A megrendelés leadásának lehetséges módzatai

2.1 Telefonon történő rendelésvétel

a Nagykereskedelmi Ügyfélszolgálaton keresztül, a következő adatok megadásával:

- o vevő SAP száma
- o a megrendelő személy neve
- o árufogadó neve és SAP száma
- o rendelt áruféleség neve
- o rendelt áruféleség mennyisége
- o kért szállítás dátuma
- o szállítás típusa
- o átvevő telefonszáma

A telefonos ügyfélszolgálat elérhetősége és felelőssége:

Rendelésfelvevél: H-P 7:00-17:00

Általános információ a rendeléssel kapcsolatban H-P 7:00-17:00

Az ügyfélszolgálat

- létrehozza a megrendeléseket a SAP rendszerben,
- előre fizetés esetén előleg bekérőt készít és elküldi Vevő rendszerben rögzített elérhetőségére.
- szükség esetén a hitelkeret kimerítettségéről tájékoztat,
- kérésre tájékoztatást ad a rendelés státuszáról.

A számla befizetési igazolást előre fizetéses rendelés esetén a nagykerbefizetesek@mol.hu e-mail címre szükséges elküldeni.

Eladó fenntartja magának a jogot, hogy a 11:30 után beérkezett előleg befizetésről szóló igazolásokat a következő munkanapon dolgozza fel.

A kapcsolattartó a SAP számmal azonosíthatja magát, ennek hiányában nem áll módunkban rendeltetést rögzíteni, vagy meglévő rendelésről információt szolgáltatni. A Felek kötelezettsége és felelőssége annak ellenőrzése, hogy a beérkezett rendelések a jelen mellékletben leírtaknak megfelelnek-e.

MOL a telefonon fogadott megrendeléseket az interneten leadottakkal azonosan kezeli, ha megfelelnek a jelen leírásban foglaltaknak. A telefonbeszélgetésekről a MOL hangfelvételt készít, amelyet 5 évig megőriz az esetleges viták tisztázhatóságáért. A telefonszámok és egyéb elérhetőségek adatainak karbantartásáért a vevő felel.

Kiadás dátuma: 2016.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2016.03.01.

oldal: 2/20
Verzió: 4



MOL Nyrt. - Üzemanyag Termék-specifikus Szerződési Feltételek

Telefonos rendelések egyéb szabályai:

Felek a SAP számmal történő azonosítás után a hívótól érkezett megrendelést, ellenkező bizonyításig cégszerűen vagy meghatalmazáson alapuló képviselési joggal rendelkező Munkavállalótól származottnak, az abban megjelenő tartalom szerint elfogadottnak tekintik.

A szerződésben rögzített szabályoknak megfelelően létrehozott telefonos rendelések tekintetében a Felek sem bíróságok, sem más hatóságok előtt nem hivatkozhatnak arra, hogy azok nem felelnek meg a cég nevében tett nyilatkozatnak, kivéve, ha alkalmazására bizonyíthatóan csalárd vagy egyéb jogellenes szándékkal került sor.

Abban az esetben, ha a Vevő telefonos rendelésével kapcsolatban vita merül fel a küldő személye, vagy a rendelés tartalmával kapcsolatban, a Vevőt terheli annak bizonyítása, hogy a rendelésre a részéről nem került sor. Felek kijelentik, hogy a jelen leírásban szereplő rendelési módot a szerződés aláírásának időpontjában biztonságosnak és alkalmasnak tekintik, és egyben vállalják, ha a működés során a rendszer biztonságát tudomásuk szerint veszély fenyegeti, e tényről haladéktalanul tájékoztatják a másik felet. Felek a késedelmes tájékoztatásból eredő károkért felelősséggel tartoznak.

2.2. Interneten/mobil alkalmazáson keresztül történő rendelésvétel (e-rendelésvétel)

Interneten a <https://b2b.mol.hu/isa3/> oldalon (ISA) és a myISA mobil alkalmazáson keresztül fogad megrendeléseket Eladó.

Az e-rendelésvétel előzetes regisztrációhoz kötött, nem automatikus és kizárólag szerződött partnereink részére érhető el.

Az internetes felület és a mobil alkalmazás is 0-24 órában áll a szerződött partnerek rendelkezésére; a regisztrációs igények feldolgozása azonban csak munkaidőben történik.

Az előzetes regisztráció módja:

Amennyiben a szerződés ettől eltérően nem rendelkezik, jogosultság igényelhető a kereskedelem@mol.hu-ra küldött e-mailben, vagy üzletkötővel való egyeztetés útján, illetve önállóan regisztrálva a következő linken: <https://mol.hu/hu/vallalati-ugyfelek/isa-uzemanyag-bitumen-es-pb-rendeles>.

MOL csak azokat az e-maileket fogadja el, amelyeket a szerződés mellékletében megadott e-mail címről, az arra feljogosított kapcsolattartók küldtek meg részére. MOL kizárólag a kereskedelem@mol.hu vagy a nagykerbeszitesek@mol.hu e-mail címekről küld értesítést Vevő fent megjelölt e-mail címére.

Felek kötelezettsége és felelőssége annak ellenőrzése, hogy a beérkezett e-mailek a fenti szabályoknak megfelelnek.

Az e-rendelések szabályai:

MOL a <https://b2b.mol.hu/isa3/> internetes felületen (ISA) és a myISA alkalmazáson keresztül is elfogad rendeléseket, ha a megrendelést küldő rendelkezik a belépéshez szükséges egyedi azonosítóval és a felület használati szabályzatát elfogadja. Az e-rendelés kötelezően kitöltendő adatait az internetes felület, illetve a mobil alkalmazás szabályozza.

MOL fenntartja magának a jogot, hogy visszautasítsa, vagy megszüntesse az elektronikus rendeléshez való jogosultságot, amennyiben úgy ítéli meg, hogy annak használata ellentmond az adásvételi keretszerződés jelen mellékletében rögzített szabályzatban foglaltaknak.

Felek kijelentik, hogy az alkalmazandó elektronikus értesítési rendszert jelen szerződés aláírásának időpontjában biztonságosnak és alkalmasnak tekintik, és egyben vállalják, ha a működés során a rendszer biztonságát tudomásuk szerint veszély fenyegeti, e tényről, ismeretéről haladéktalanul tájékoztatják a másik felet.

Ilyen esetekben a MOL a <https://b2b.mol.hu/isa3/> felület belépési pontján helyez el figyelmeztető üzenetet és push üzenet útján is tájékoztatja a felhasználókat.

Kiadás dátuma: 2018.02.22.

Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal:3/20

Verzió: 4



MOL Nyrt. - Üzemanyag Termékspecifikus Szerződéses Feltételek

Amennyiben azonban ez a felület valószínűsíthetően rendszerhibából nem elérhető, úgy a megrendelés ebben az esetben telefonon keresztül adható le.

2.3 E-mail-en történő rendelés leadás

Kizárólag JET A-1 termék esetén:

Szabályai mindenben megegyeznek a telefonos rendelés leadásának szabályaival.

Elérhetőség: kereskedelem@mol.hu

Számla befizetések igazolása: nagykerbefizetesek@mol.hu

2.4. A megrendelések minimális tartalmi követelménye:

MEGRENDELÉS TARTALMA EGYEDI MEGRENDELÉS ESETÉBEN

Vevő SAP száma:

Vevő neve:

Ügyintéző neve, tel/e-mail:

A megrendelő és az árufogadó eltérése esetén:

Árufogadó SAP száma

Árufogadó neve, címe

Ügyintéző/Átvevő neve, tel/e-mail:

Megrendelt termék neve

Mennyisége: (liter/kg/tonna);

A kért kiszállítás dátuma

Előleges rendelés: igen/nem

Szállítás módja (kérjük megjelölni):

- MOL Nyrt. által ütemezett szállítást kérünk:

- Saját szállítás:

Preferált kiszolgáló MOL telephely

MEGRENDELÉS TARTALMA EGYÜTT RENDELŐK ESETÉBEN

Megrendelt termék neve (csak 1 fajta lehet!)

Vevőként:

- Vevő név, SAP szám, cím
- Árufogadó név, SAP szám, cím
- Mennyiség

Megjegyzések MOL szállítás esetére:

Eladónak jogában áll bármelyik MOL telephelyről végezni a kiszállítást a kapacitás függvényében a vevő külön értesítése nélkül.

A tankautó rekesz nagyságától függően a szállított és rendelt áru mennyisége eltérhet egymástól.

Az átlagos rekeszméret 6.000 liter, vagy ennek többszöröse. Kérjük a rendelt mennyiségnél ezt figyelembe venni!

Felhívjuk figyelmét, hogy a telepi töltő rendszeren keresztül kiadható áru legkisebb mennyisége 500 liter!

2.5 Rendelés visszaigazolása

A megrendelés eladói visszaigazolásának formája aláíratlan e-mail is lehet a Vevői kapcsolattartó megadott e-mail címére, valamint SMS-ben küldött üzenet a Vevői kapcsolattartó megadott

Kiadás dátuma: 2016.02.22.

Hatálybalépés dátuma: 2016.03.01.

oldal: 4/20

Verzió: 4



MOL Nyrt. - Üzemanyag Termékspecifikus Szerződéses Feltételek

telefonszáma. A Felek joghatályos nyilatkozatnak tekintik és elfogadják az Eladó rendszeréből aláírás nélkül érkező, e-mailt, SMS-t.

Az ügyfélszolgálat a szerződésben erre a célra megadott kommunikációs csatormára a beérkezett és feldolgozott megrendelésekről – az e-rendelések kivételével – előzetes értesítést küld, illetve a logisztika az áru fuvarba történő szervezéséről végleges visszaigazolást küld a szállítást megelőzően.

Eladó fenntartja a jogot, hogy Eladó vagy meghatalmazottja általi fuvarozást szabad szállítási kapacitásának függvényében teljesítse, illetve korlátozza.

Vevő tudomásul veszi, hogy Eladó - szállítói kapacitásának függvényében - nem köteles a Vevő szezonizálást is figyelembe vevő normál megrendeléseit jelentősen meghaladó mennyiség teljesítésére. Ezen korlátozás termékenként elkülönülve értendő.

Üzemanyag és JET-A1 termékek szállítása esetén a szállított és rendelt áru mennyisége maximum $\pm 10\%$ erejéig eltérhet egymástól.

3. Szállítás, teljesítés, fuvarozás

Az üzemanyag, tüzelőolaj vagy JET-A1 közúti szállítása történhet

- Eladó megbízott fuvarozója,
- vagy Vevő, megbízott fuvarozója által.

3.1. Eladó megbízott fuvarozója tankautójával végzett szállítás

3.1.1. Vevő vagy megbízottja biztosítja a rendeltetési helyen a lefejtőhely tankautóval való megközelítését, valamint biztosítja a rendeltetési helyen a tankautó sérülésmentes közlekedéséhez szükséges feltételeket. A rendeltetési helyen nem lehetnek olyan tárgyak, vagy eszközök, amik a lefejtőhely megközelítésekor a tankautónak vagy szerelvényeinek sérülést okozhatnak (mint az útburkolatból éles kiálló tárgyak vagy az útvonalra belógó tárgyak, szűk nyomtávú hidmérleg, vagy az út síkjánál magasabban lévő hidmérleg, stb).

A lefejtőhely biztonságos megközelítéséhez szükséges megfelelő minőségű útburkolat, valamint megfelelő domborzati viszonyok megléte. Amennyiben a rendeltetési helyen a hely elhagyásáig hátramenetben is szükséges a tankautónak közlekednie, úgy rossz látási viszonyok esetén szükséges a helyszín megvilágítása. Eladó a lefejtést akkor vállalja, ha az áru legfeljebb 6 méteres tömlővel lefejthető, illetve, ha Megbízó a maximum 30 méteres 2 csos lefejtőtömlő alkalmazásának szükségességét előre jelezte.

Amennyiben a Vevő vagy megbízottja nem biztosítja a lefejtőhely biztonságos megközelíthetőségét a tankautóval, illetve a leszállított árut nem veszi át, a meghiúsult szállítással kapcsolatos összes felmerülő költség Vevőt terheli.

Vevő/Árufogadó minden esetben kötelezettséget vállal arra, hogy a MOL Nyrt. területére érvényes belépési engedéllyel és az ellenőrzésre szóló megbízólevéllel együttesen rendelkező MOL Nyrt. ellenőroket az üzemanyag szállítások befejezéséig (a lefejtés végéig) területére a fuvarozást végző gépkocsival együtt és egy időben beengedi és lehetőséget biztosít az áruátadás/átvétel közvetlen felügyeletének végrehajtására.

Eladó fenntartja a jogot, hogy Eladó vagy meghatalmazottja általi fuvarozást szabad szállítási kapacitásának függvényében teljesítse, illetve korlátozza.

3.1.2. A vevő telephelyével kapcsolatos Egészség-, Baleset- és Környezetvédelmi (EBK) szempontok feltételek:

- a) a lefejtőhely elhelyezkedése sík területen legyen, max. 5%-os lejtő megengedett (1 méteren 5 cm változás)
- b) a lefejtőhely rendelkezzen – mérési jegyzőkönyvvel igazolt EPH (egyen potenciál hálózat) földelőhálózati csatlakozási ponttal
- c) zárt, fix csatlakozóval ellátott tartály
- d) a tartályjármű lefejtésének zárt rendszerben történő biztosítása (lefejtő tömlőn befolyó üzemanyag, gázvisszavezetőn visszaáramló gáznemű közeg)

Kiadás dátuma: 2018.02.22.

Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 5/20

Verzió: 4



MOL Nyrt. - Üzemanyag Termékspecifikus Szerződéses Feltételek

- i. benzines tartály esetében gőz visszavezető csatlakozás rendelkezésre állása (gázinga eljárás)
- ii. gázolajos tartály esetében legalább egy biztonsági szelep, szuszogó rendelkezésre állása
- e) a tartályjármű lefejtő szekrényétől szabad rálátás biztosítása a tartályok csatlakozó csomójára.
- f) földfelszín feletti tartályokra való rácsatlakozás esetében a tartálycsomók megközelítéséhez megfelelően kialakított feljáró, vagy lépcső, kapaszkodó, korlát megléte
- g) vészhelyzet esetén a lefejtőhely elhagyásához biztosított legyen az akadály- és tolatásmentes menekülési útvonal
- h) a lefejtőhely 5 méteres körzetében érvényes tűzoltókészülék rendelkezésre állása
- i) földalatti tartály esetében a lefejtőhely rendelkezzen a fogadó tartálycsoport csatlakozó csomójának védett, talajszint feletti kivezetésével
- j) a lefejtőhelyen rendelkezésre kell állnia az esetlegesen keletkező elfolyások gyűjtéséhez, mentesítéséhez szükséges eszközöknek (felítató anyag).
- k) biztonsági piktogramok (dohányozni tilos, mobiltelefon használata tilos, nyílt láng használata tilos, tüzjelzés helye) látható elhelyezése a lefejtőhelyen
- l) a lefejtőhely burkolatának minden minden időjárási körülmények között szilárd burkolatúnak és megfelelő teherbírásúnak kell lennie.
- m) a közúti úthálózatától a lefejtőhelyre vezető útszakasznak minden időjárási körülmények között szilárd burkolatú és megfelelő teherbírásúnak kell lennie.
- n) biztosítani kell, hogy a lefejtőhelyre történő beállítás a KRESZ előírásainak betartásával történhessen.
- o) biztosítani kell a lefejtőhely megvilágítását (térvilágítás, védőburkolattal bíró lámpatest.)

3.2. Vevő, vagy Vevő megbízott fuvarozója által végzett szállítás

Abban az esetben, ha Vevő nem a saját tankautójával végzi a szállítást, hanem harmadik fél fuvarozót hatalmaz meg azzal, akkor részére írásos meghatalmazást ad. A meghatalmazás az adásvételi szerződés mellékletét képezi. A meghatalmazás visszavonásig érvényes.

Vevő a meghatalmazás visszavonásáról Eladó szerződést kötő szervezeti egységét, a meghatalmazás érvényességének vége előtt 4 munkanappal írásban értesíti. A meghatalmazás visszavonásának érvénybe lépését követően a kiszolgálásból eredő következmények Vevőt terhelik.

Vevő gondoskodik arról, hogy az áru átvételével, valamint a közúti szállítással kapcsolatos szerződéses feltételekkel harmadik fél fuvarozót megismerteti és vele betartatja azokat.

Az áru minőségének megőrzése érdekében a fuvarozó köteles tiszta tankautót kiállítani és az átvett áru minőségét tanúsító okmányt a lefejtő helyen, a Vevőnek vagy az általa megbízott átvevőnek átadni.

Harmadik fél fuvarozó által végzett áruátvételtől és közúti fuvarozásból származó bármely kárért, különösen az áru téves címre történő szállításából származó károkért Eladót felelősség nem terheli.

A harmadik fél fuvarozóval való közúti fuvarozásból származó vitás kérdéseket Vevő és a fuvarozó egymás között rendezik.

3.3. Az áru átadás menete Eladó telephelyén

Eladó valamennyi telephelyén automatikus tankautó-töltő rendszert üzemeltet.

Az automatikus tankautó-töltők igénybevételének feltétele, hogy a Vevő vagy meghatalmazott fuvarozója rendelkezzen érvényes vevő- és gépjárművezető kártyával (a szállítást bonyolító gépjárművezető azonosítására), valamint rendelési számmal, melyek együttes, fizikai jelenléte nélkül a töltés (kiszolgálás) nem lehetséges. Eladó nem vállal felelősséget a felsoroltak hiánya miatt visszautasításból származó károkért.

A közúti fuvarozóval szemben támasztott követelmények:

- A szállítóeszköz és a gépjármű vezetője a betöltendő termékre vonatkozóan az ADR-ben előírtak szerint minden feltételnek feleljen meg.
- A gépjármű vezetője köteles a MOL telephelyein az érvényben lévő EBK (biztonságtechnikai, munkavédelmi, környezetvédelmi, tűzvédelmi, közlekedési, parkolási és működési rendet) szabályt maradéktalanul betartani, ellenkező esetben a kamion töltése megtagadásra kerül.

Biztonságtechnika, munkavédelem, tűzvédelem:

A telepre való belépés, a telepen tartózkodás és tevékenység végzése, a kilépés során a gépjárművezetőknek az ADR és a MOL előírásai szerint kell eljárni.

Kiadás dátuma: 2018.02.22.

Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal:6/20

Verzió: 4



MOL Hírt. - Üzemanyag Termékspecifikus Szerződéses Feltételek

A gépjárművezető ruházatának meg kell felelni az ADR előírásainak; (antisztatikus és zárt alsó és felsőruházat, szikramentes, lángálló lábbeli).

A telepeken, tartálykocsi töltésekor, lefejtésekor az egyéni védőeszközök használata kötelező (olajálló kesztyű (EN 374), védősisak (EN 397)).

A telepeken a közúti közlekedés szabályairól szóló 1/1975.(II.5.) KPM-BM (HU) együttes rendeletben, foglaltak az irányadók, a kihelyezett közlekedési jelzőtáblák, jelzések utasításait be kell tartani. Az utak megvilágítása a szabvány követelményeinek megfelel.

A közúti fuvarozási szerződés EBK melléklete a szerződés aláírásakor átadásra kerül. A szerződés hatálya alatt elektronikus formában letölthető. http://www.mol.hu/hu/beiso_ebk/ Az EBK szabályok betartásának helyszíni ellenőrzése során megállapított hiányosságok, szabályszegések miatt a MOL által alkalmazott szankciók és érvényesítésük szabályai nyomtatott formában jelen szerződés mellékletét képezi.

Vagyonvédelmi, általános magatartási szabályok:

Az általánosan érvényes szabályokon túl kiemelten elvárt a MOL eszközeinek és tulajdonának védelme. Az áru letöltését követően, a telepen való tartózkodás idején is a gépjárművezetők felelősek a termékek vonatkozó előírások szerinti kezeléséért.

Az ADR-előírások betartásának olyan elmulasztása, illetve a telepeken érvényes biztonságtechnikai, technológiai, vagyonvédelmi és környezetvédelmi szabályok betartásának olyan elmulasztása, amely személyi sérülés, a vállalati vagyonkárosodás, vagy környezetkárosodás kockázatával jár, a telepek felelős műszaki vezetői és/vagy megbízottjai a szabálytalanságot szankcionálni, illetve elkövető személlyel szemben jogosultak intézkedést hozni, pl. meghatározott időre vagy súlyos szabálytalanság esetén végleges jelleggel történő kiállítás.

Az automatikus tankautó-töltőkön felső töltésnél automatikus ürességvizsgálat és túltöltés elleni védelem nem működik. Vevő vagy megbízott fuvarozójának kötelessége a tankautó túltöltésének megakadályozása (pl. a töltés közben kötelező a folyamatos és körültekintő jelenlét, illetve felügyelet), az ebből eredő károkért Eladó nem vállal felelősséget.

Vevő, vagy megbízott fuvarozója kötelessége a tankautó túltöltésének megakadályozása a tankautó túltöltési szintjének folyamatos figyelésével. A tankautó túltöltéséből származó károkért, amennyiben az a Vevő vagy megbízott fuvarozója gépkocsivezetőjének felróható hibájából következett be (pl. hibásan adta meg a töltendő mennyiséget), Vevő vállalja a felelősséget.

3.4. Vevő kártya

A Vevő állandó – többször használatos – vevőkártyával kell rendelkezzen, melynek használatáért ellenértéket fizet az Eladó által kiállított számla ellenében, de a kártya a MOL tulajdonában marad. A kártyákat csak a cég jegyzésére jogosult vagy általa cégszerűen írásban megbízott személy veheti át. Meghibásodott, de fizikailag nem sérült kártyák cseréjére a telepeken van lehetőség munkanapokon 7-15 óráig.

A vevőkártya átvételének időpontjától a kártyával való visszaélés, jogtalan és nem szerződészerű használattal kapcsolatos jogi következmény a Vevőt terheli.

Vevőkártyát a Vevő megbízott fuvarozójának átadhatja, de ebben az esetben is a kártya szerződészerű használatáért Vevő a felelős és a vevőkártyával átvett áru ellenértékét kiegyenlíteni tartozik.

Ha a Vevő tevékenységét megszünteti, akkor köteles a vevőkártyát letiltatni.

Vevőkártyát Eladóval szerződésben lévő Vevő, gépjárműkártyát a Vevő, vagy meghatalmazott fuvarozója válthat.

Amennyiben hibás a kártya, de fizikailag nem sérült (ép, egész), valamint nincs tiltás alatt, úgy díjmentesen cserélendő az eredeti bevonása után. Azonban ha a kártya gondatlan kezelés folytán fizikailag sérült (törött, hajlott vagy kémiai behatás érte) esetleg elveszett, akkor az új kártya kiadásakor a kártyahasználati díjat újra meg kell fizetni.

3.5. Gépjárművezetőt azonosító kártya

Gépjárművezető kártyát az Eladóval szerződésben lévő Vevő ill. megbízott fuvarozója válthat. Kártyák felvétele munkaidőben (Hétfő-Péntek 7:00-15:00), az automatikus tankautó-töltőket üzemeltető Eladói kiszolgáló telepeken.

Gépjárművezető kártyát válthat minden olyan gépjárművezető, aki érvényes jogosítvánnyal ill. ADR vizsgával rendelkezik, valamint a Vevő alkalmazásában, ill. a Vevő megbízása alapján jogosult a Vevő gépjárművének, vagy a Vevő megbízott fuvarozója gépjárművének vezetésére.

Kiadás dátuma: 2018.02.22.

Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 7/20

Verzió: 4



MOL Nyrt. - Üzemanyag Termékspecifikus Szerződéses Feltételek

Ha a Vevő vagy megbízott fuvarozójának gépjárművezetője nem rendelkezik a gépjárművezetőt azonosító kártyával, akkor részére Eladó a kiszolgálást megtagadja és az érintett gépjárművezetőt az automatikus tankautó-töltőkről kiűltja.

A gépjárművezető adataiban bekövetkező minden, a jelen kiszolgálási és szállítási feltételeket érintő változást kötelesek 5 munkanapon belül az Eladónak írásban bejelenteni.

Amennyiben a gépjárművezető jogosítványa, ADR vizsgálja lejár, és az nem kerül megújításra, vagy azok megújításáról Eladóhoz nem érkezett hivatalos értesítés, a gépjármű beléptetését az Eladó automatikus tankautó-töltőjének számítógépes folyamatirányító rendszere megtiltja.

Eladó nem vállal felelősséget a kártyára történő áruvételezés fentiek miatti visszautasításából származó károkért.

Megrongálódott/sérült kártya esetén Eladó a kártyát bevonja és helyette új kártyát kell kiváltani a Vevőnek vagy meghatalmazott fuvarozójának.

Gépjárművezető kártya esetén amennyiben az már a harmadik kiadott ugyanannak a személynek, úgy Eladó pótdíjat számít fel a kártya rendelkezésre bocsátásáért. Ilyenkor a befizetés számláján ezt a ténnyt jelölni kell.

Ha a gépjárművezető megbízása megszűnik, akkor a gépjárműkártyát köteles letiltatni.

3.6. Kártya letiltás

Vevő felel a kártyák biztonságos megőrzéséért, rendeltetésszerű használatáért. Az elvesztett, megrongálódott kártyáról annak használója a kártyaszerződés szerint azonnali bejelentési kötelezettséggel tartozik a kártyát kiadó MOL szervezeti egység felé. A kártya letiltásáról a COTAS rendszergazda gondoskodik.

A kártyát csak Vevő vagy harmadik fél fuvarozó tilthatja le.

Eladó a kártyákat a folyamatosan üzemelő tankautó-töltőkön a bejelentést beérkezését követő 3 órán belül, a nem folyamatosan üzemelő töltőkön munkaidőben történő bejelentés esetén még aznap, a munkaidő utáni bejelentés esetén a következő munkanapon a munkakezdéstől számított 3 órán belül felveszi a tiltólistára. A kártyák tiltólistára történő felvételéig minden felelősség a Vevőt terheli. A letiltás elmulasztása illetve annak határidőn túli teljesítése esetén a felelősség Eladót terheli.

A harmadik fél fuvarozó által végzett áruátvételtől, jogosulatlan kártyahasználatból és a közúti fuvarozásból származó bármely kárért, különösen az áru téves címre történő szállításából származó károkért, Eladót felelősség nem terheli.

A harmadik fél fuvarozóval való közúti fuvarozásból származó vitás kérdéseket Vevő és a fuvarozó egymás között rendezik.

A fuvarozónak a tankautó töltőn a „Veszélyes Áruk Nemzetközi Szállításáról” szóló Európai Megállapodás* (ADR) és annak „A” és „B” melléklete előírásait (továbbiakban: ADR) be kell tartani, a belépő járműveknek és a járművek vezetőinek meg kell felelni az ADR előírásainak, illetve az EBK követelményeknek.

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 8/20
Verzió: 4



3.7.1. Belépés és közúti tartálykocsival behajtás a tankautó töltő telepekre:

A telepi tankautó töltőket első esetben igénybe venni szándékozó gépjárművezetők kötelesek oktatáson részt venni, mely teljes körűen biztosítja a szükséges információk átadás-átvételét a töltők használata, a betartandó biztonságtechnikai, vagyonvédelmi magatartási szabályok tekintetében. Ezen oktatást szükség, illetve igény szerint, de évente minimum egy alkalommal ismétlődő formában is Eladó biztosítja partnerei részére a tudás szinten tartása érdekében.

A telepi bejáratok, illetve az automatikus tankautó-töltők előtt információs táblákon elhelyezett feliratokon, piktogramokon is ismertetjük a telepen érvényes fontosabb magatartási szabályokat. Ezen táblák közlekedési szabályokat, munkavédelmi, biztonságtechnikai és tűzvédelmi, vagyonvédelmi szabályokat, figyelmeztetéseket tartalmaznak.

A fuvarozónak a telepen a mindenkori „Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás” (ADR) és annak „A” és „B” Melléklete előírásait (továbbiakban: ADR) be kell tartani, a belépő tartályjárműveknek és a járművek vezetőinek meg kell felelni az ADR előírásainak.

3.7.2. Beléptetés az automata tankautó töltőkre:

A beléptetés a beléptető zónában kialakított ujjlenyomat ellenőrző, automatikus rendszámfelismerő (ANPR) és az interaktív MFX-4 terminálból kialakított beléptető rendszeren keresztül történik. Ezekon a pontokon a gépjárművezetők, és a rendszámok azonosítása, valamint a gépjármű ill. gépjárművezető töltési jogosultságának ellenőrzése történik. A töltéshez szükséges adatok megadása után a belépés engedélyezett.

3.8. Ürességvizsgálat:

A minőség megővése érdekében a töltőszigetre történő beállást megelőzően minden fuvarozónak, akinek a szállító járművén nincs beépített ürességellenőrző berendezés kötelessége ürességi vizsgálatot végezni a rendszeresített üresség ellenőrző helyen.

A telepeken minden fuvarozónak van lehetősége ürességvizsgálatot végezni (amennyiben az számára szükséges).

3.9. Tankautók töltésének menete

Az automatikus tankautó-töltőkön a tankautók töltési lehetőségeit a következő táblázat tartalmazza:

- Alsó töltés minden termék esetében elérhető,
- Felső töltés a táblázatban felsorolt telephelyeken a vonatkozó szabályozásoknak megfelelően gázolaj, tüzelőolaj esetén

Telephely	Alsó töltési lehetőség	Felső töltési lehetőség
Csepel	igen	nem
Komárom	igen	nem
Pécs	igen	nem
Szajol	igen	igen
Százhalombatta	igen	igen
Tiszaújváros	igen	igen

3.9.1. Automatikus tankautó töltők használata:

Felhívjuk Vevőink figyelmét, hogy a telepeken üzemeltetett kezelőszemélyzet nélküli automatikus tankautó töltők használata esetében az ADR-ben meghatározott töltő feladatkör és kötelezettségek „áthárulnak” a termék tartályba töltő fuvarozóra, illetve a gépjárművezetőre.

Esetleges töltésre várakozás esetén a kijelölt biztonsági zónában kell tartózkodni addig, amíg a töltést végző gépkocsi a töltőhelyet el nem hagyta.

A töltőre történt belépés után a tankautó vezetőnek a táblákkal jelzett töltő sávok közül ki kell választania azt a szabad sávot, melyen a töltési mód (alsó, illetve felsőtöltés), valamint a töltendő termék fajtája megfelel a számára.

A töltő sávra történő beállást követően a gépkocsi motorját le kell állítani, és a szerelvényt a rögzítő fékekkel az elgurulás ellen biztosítani kell.

Alsó töltéskor a dőmfedelekeknek, és a nível ellenőrző nyílásoknak zárt állapotban kell lenni.

Alsó töltéskor a gépjárművezető a gépjármű tetejére nem mehet fel.

A töltések megkezdése előtt a következő műveleteket kell a tankautó vezetőnek elvégezni:

Kiadás dátuma: 2018.02.22.

Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal:9/20

Verzió: 4



MOL Nyrt. - Üzemanyag Termékspecifikus Szerződéses Feltételek

- Tankautókat csatlakoztatni kell a védőföldelési rendszerhez
 - 118/2011.(XII.15.) VM rendelet
 - API Recommended Practice 2003 (Protection Against Ignitions Arising Out of Static, Lightning, and Stray Currents)
- Csak alsótöltéskor: A töltőszekrény nyitása után a tankautót 4"-os adapterrel csatlakoztatni kell a töltő gőzvisszavezető (VOC) rendszeréhez, az alábbi előírások, irányelvek alapján:
 - 118/2011.(XII.15.) VM rendelet
- Csak alsótöltéskor: Csatlakoztatni kell a túltöltés-, üresség ellenőrző monitort: MOL telepeken OPW/CIVACON-8500e típus, 6 és 10 pólusú csatlakozással,
 - 118/2011.(XII.15.) VM rendelet
- Csak alsótöltéskor: Csatlakoztatni kell az alsó töltő API 4"-s adapterekkel ellátott töltő csöveit:
 - 118/2011.(XII.15.) VM rendelet
 - API Recommended Practice 1004 (Bottom Loading and Vapor Recovery for MC-306 & DOT-406 Tank Motor Vehicles)
- Csak felsőtöltéskor: A töltőhídon a billenő lépcsőt a gépkocsi tetejére kell támasztani, úgy, hogy az azon való közlekedés biztonságos legyen. Felső töltés esetén egyszerre csak egy anyag tölthető. Töltés alatt a biztonsági „HOLT – EMBER” kapcsolót behúzva kell tartani, annak szabályszerű használatától eltérni tilos. Amennyiben a töltőn kiépített zuhanás gátló berendezés van, annak használata kötelező.

A fenti műveletek szabályszerű elvégzése után a tankautó töltők használati leírása szerint el kell végezni a töltést. Ez a leírás rövidített változatban a töltőkön található információs táblákon olvasható, a diszpécseroknál teljes terjedelmében megtalálható.

A töltés befejezésekor a gépkocsiról le kell szerezni a csatlakozókat, a töltő, és gőzvisszavezető karokat alapállásba kell visszaállítani, és utoljára a földelést kell levenni. A töltés befejezését követően a lehető legrövidebb időn belül ki kell hajtani a szigetről, és az okmányokat a töltő kiléptető termináljánál felvenni.

A töltési folyamatoknál a potenciálisan robbanásveszélyes környezetben történő alkalmazásra szánt berendezések, védelmi rendszerek vizsgálata, tanúsítása tekintetében telephelyeinken a terméktárolás esetében is irányadó a 84/9/EC Direktíva, a biztonsági szerelvényekre vonatkozó MSZ 15659 (HU) szabvány.

A technológiai berendezéseknél (ide értve a töltő és lefejtő technológiákat is) a csővezetékek, töltőkarok, szerelvények, kapcsolók, mérőműszerek jelölése szabályszerű, összhangban a MSZ 2980 (HU), MSZ 9909 (HU), MSZ 9910 (HU), MSZ 9999 (HU) szabványokkal.

A csővezetékek kialakítása az EN 13480 szabványnak megfelelő, méretezése, névleges, üzemi és próbanyomása az ISO 7268 szabvánnyal összhangban kerül meghatározásra.

A mindennapi működés során használt gumitöltő egységek kielégítik az EN 1765 szabvány specifikációit.

A be- és kitarólasási folyamatok során használt mérőkörök hitelesítése a mérésügyi törvény által szabályozott módon és gyakorisággal történik, a hitelesítési bizonyítványok telephelyeinken partnereink kérésére megtekinthetők.

A potenciálisan robbanásveszélyes környezetben történő alkalmazásra szánt berendezések, védelmi rendszerek vizsgálata, tanúsítása tekintetében telephelyeinken a 84/9/EC Direktíva (ATEX), 8/2002 (II.16.) GM rendelet (HU) irányadó.

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 10/20
Verzió: 4



3.9.2. Tankautó töltés

A Vevő vagy meghatalmazottja tankautójának töltés előtti ürességéért, illetve a töltést megelőző fuvarban szállított áruféleség és a Vevő vagy meghatalmazottja által igényelt áruféleség betöltéséből kialakuló áruszállítási sorrendből származó károkért, különösen a tűzvédelmi-biztonságtechnikai- és árumínőség változási okokból bekövetkező károkért Vevő vállalja a felelősséget.

Eladó a Vevőnek vagy meghatalmazottjának csak olyan tankautóját tölti meg, amely az ásványolajtermékeket szállító közúti tartályos gépjárművekre vonatkozó előírásoknak megfelel. Erről a Vevő nyilatkozik, illetve Vevő a harmadik fél nyilatkozatát biztosítja.

A tankautó töltők igénybevételének feltétele, hogy a szállítást végző fuvarozó rendelkezzen rendelési számmal, melyet a rendelés visszaigazolás tartalmaz.

A tankautók megtöltése azok érkezési sorrendjében történik.

3.9.3. Tankautók termékenkénti töltési sorrendje

Vevő vagy meghatalmazottja tankautójával végzett szállítás esetén Eladó felhívja a figyelmet az alábbi táblázatban szereplő töltési sorrend betartására.



3.sz. melléklet

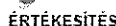
MDL Nyrt. - Üzemanyag, tüzelőolaj Termékspecifikus Szerződéses Feltételek

TANKAUTÓK TÖLTÉSI SORRENDJE

Megelőző termék	Követő termék
Esz-98, Esz-95	x x Esz-98, Esz-95
EVO NEO	x x EVO NEO
Motortbenzin alap	x Motortbenzin alap
Speciál benzinek MSZ:1044 (60/95, 80/110)	x Speciál benzinek MSZ:1044 (60/95, 80/110)
Lakkbenzin MSZ: 1623 (150/200, 180/220)	x Lakkbenzin MSZ: 1623 (150/200, 180/220)
Aromás mentesített lakkbenzin (AM 150/200)	x Aromás mentesített lakkbenzin (AM 150/200)
DS speciálbenzinok. DS800110, DS140(170)	x DS speciálbenzinok. DS800110, DS140(170)
DS speciálbenzinok (DS150/200, DS180/220)	x DS speciálbenzinok (DS150/200, DS180/220)
SPIRIT 180/280, WS 150/200, WS180/220 White Sport	x SPIRIT 180/280, WS 150/200, WS180/220 White Sport
n-Hexán	x n-Hexán
i-Hexán	x i-Hexán
Pentán	x Pentán
Kármentes Gázolajok (Dízelgázolaj, Extra télekevo), Super extra téli On.	x Kármentes Gázolajok (Dízelgázolaj, Extra télekevo), Super extra téli On.
Kármentes szinezettlen tüzelőolaj (Andares gázolaj (10 ppm))	x Kármentes szinezettlen tüzelőolaj (Andares gázolaj (10 ppm))
Magaszkénténatartalmú gázolaj (Gázolubina)	x Magaszkénténatartalmú gázolaj (Gázolubina)
Azetannanyag, Q.T.Gázolaj)	x Azetannanyag, Q.T.Gázolaj)
Színkezelt Tüzelőolaj (JÖIN)	x Színkezelt Tüzelőolaj (JÖIN)
Tüzelőolaj, Etanol/takaró tüzelőolaj, Andares gázolaj	x Tüzelőolaj, Etanol/takaró tüzelőolaj, Andares gázolaj
Színkezett tüzelőolaj (TU520), Színkezett O.V (tüzelőolaj)	x Szinkezett tüzelőolaj (TU520), Szinkezett O.V (tüzelőolaj)
Petrolium	x Petrolium
Aromás termékek (solut, xid, o-xid, Aromatol)	x Aromás termékek (solut, xid, o-xid, Aromatol)
Tűzálló olaj készlet	x Tűzálló olaj készlet
Benzin adalék	x Benzin adalék
Gázolajadalék	x Gázolajadalék
JET A1	x JET A1
Repülőbenzin	x Repülőbenzin
Asványolajtermék-keverék (Fázisolaj)	x Asványolajtermék-keverék (Fázisolaj)
Bizsiszolajok (kőnyúl, közép, nehéz, maradék)	x Bizsiszolajok (kőnyúl, közép, nehéz, maradék)

Kiadás dátuma: 2016.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2016.03.01.

ckd3t-12/23
Verziò 4



3.sz. melléklet

MOL Nyrt. - Üzemanyag, tüzelőolaj Termékspecifikus Szerződéses Feltételek

Aromás mentesített lakkbenzin (AM 150/200, AM 180/220)	x	x			x					x	x	x	x							x	
DS speciálbenzinek: (DS60/95, DS80/110, DS140/170)	x	x	x			x				x	x										x
DS speciálbenzinek: (DS150/200, DS180/220)	x	x		x	x		x	x		x	x	x	x								x
SPIRIT 180/280, WS 150/200, WS180/220 White Sprint	x	x					x			x	x	x	x								x
n-Hexán							x			x		x									x
i-Hexán								x		x		x									x
i-Pentán									x	x		x									x
Kénmentes Gázolajok (Dizelgázolaj, Extra téli (EVO), Szuper extra téli, Din, ÖNORM)	x	x								x	x	x	x	x	x		x	x			x
Kénmentes színezetlen tűzelőolaj (Anderes gázolaj (10 ppm))	x	x								x	x	x	x	x	x		x	x			x
Magaskéntartalmú gázolaj (Gázsturtina üzemanyag, 0,1 Gázolaj)		x									x	x	x			x	x				x

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2016.03.01.

oldel:13/20
Verzió:4



4. Teljesítés

Eladó fuvarozója csak üzemképes MKEH hiteles, regiszterbizonylat nyomtatására alkalmas 15 °C-os hőkompenzációs mérőrendszerrel rendelkező tankautóval szállít árut.

Vevő azon tankautók esetén, amelyek nem rendelkeznek üzemképes MKEH hiteles 15 °C-os hőkompenzációs mérőrendszerrel – függetlenül attól, hogy ez műszaki meghibásodásból adódik – az áruátvételt megtagadhatja, jegyzőkönyv egyidejű felvétele mellett. Ilyen esetekben Eladó fuvarozója köteles a meghiúsult szállítást a tőle telhető leghamarabb ismételten teljesíteni.

4.1. A teljesítés helye

4.1.1. Vevő, vagy Vevő megbízott fuvarozója által történő szállítás

Vevő vagy meghatalmazottjának tankautójával történő fuvarozás esetén Eladó a megrendelést a megrendelt árumennyiség tankautóba töltésével teljesíti. A teljesítés helye az Eladó telephelye.

4.1.2. Eladó megbízott fuvarozója által történő szállítás

Eladó fuvarozójának tankautójával történő fuvarozás esetén Eladó a megrendelést a megrendelt árumennyiség Vevő által megjelölt árufogadó (telep)helyén a kijelölt tartályba töltésével, – töltésének megkezdésével, azaz a szállítmány megbontásával – teljesíti.

4.2. Az áruátvétel menete Eladó megbízott fuvarozója által történő szállítás esetén

A tankautó telephelyre való érkezésekor a Vevő átvevője az adóraktárból szabadforgalomba történő kiszállítás, valamint a nem adóraktárból történő kiszállítás esetén a Szállítólevélen, míg az adófelüggesztéses kiszállítás esetén az e-TKO kinyomtatott példányán, annak hiányában az EMCS rendszerben ellenőrzi, hogy az áru rendelkezési helye az adott telephely. Ertérés esetén Vevő az áru átvételét megtagadja. Ennek elmulasztását követő, kapcsolódó ügyintézési és egyéb felmerülő költség a Vevőt terheli.

Ezt követően az átvevő a telephely tartályában mérőléccel a tankautó vezetőjének bemutatva – vagy a tartály kialakításától függően egyéb módon – tartályszint mérést végez annak érdekében, hogy lefér-e az áru. Amennyiben az ellenőrzés eredménye azt mutatja, hogy az áru nem fér le a tankautó vezetője nem kezdi meg az áru lefejtését.

Amennyiben a szállítmány lefejthető, azt a Szállítólevélen, illetve az adófelüggesztéses szállítás esetén Szállítólevélen aláírással igazolja.

A szállítmány átvételének megtagadására a szállítmány megbontásáig van - lehetőség. Ezt a ténnyt a Szállítólevélen, adófelüggesztéses szállítás esetén az elektronikus átvételi elismervényen kell rögzíteni.

A lefejtés megtagadásának okát illetve a lefejthetőséget, a tartálykocsi érkezési időpontját, valamint – teljes tankautóval történő szállítás esetén – a tankautó plombáinak állapotát (sértetlen, illetve sérült, hiányzik) a Szállítólevélen rögzítik és aláírásukkal igazolják, illetve adófelüggesztéses szállítás esetén az elektronikus átvételi elismervényen feltüntetik.

A lefejtés megkezdése előtt a tankautó vezetője köteles a lefejtő csonkon lévő kémlelő üveg tisztaságáról meggyőződni, szükség esetén azt megtisztítani.

Ezt követően az átvevő egyértelműen megmutatja a kiszállított és lefejtendő tömlő áruajtának megfelelő felirattal ellátott csatlakozási pontját, amely alapján a tankautó vezetője elvégzi a csatlakozást.

Az áru lefejtését az átvevő és az átadó az adóraktárból szabadforgalomba történő kiszállítás, valamint a nem adóraktárból történő kiszállítás esetén a Szállítólevélen, míg az adófelüggesztéses kiszállítás esetén az e-TKO kinyomtatott példányán "A lefejtő tömlő csatlakozását ellenőriztem, az áru lefejthető" felirattal engedélyezi és aláírásával igazolja. (Az átvevő aláírása a földalatti tartály lefejtő csonkjának, a tartálykocsi vezetőjének aláírása a tartálykocsi lefejtő csonkjának az árukísérő okmányon szereplő áruval való azonosságát és a csatlakozás megfelelőségét igazolja és egyben nyilatkozat a Vevő részéről, hogy az adott termékre és mennyiségre fogadóképes.

Amennyiben egy telephelyre egy tankautó egy fuvarban többféle árut szállít, úgy a lefejtési engedélyt áruféleségenként kell megadni.



Kiépített csatlakozás nélküli tárolótartályba a kiszolgálást Eladó nem vállalja.

4.2.1. Az áru mennyiségi átvétele

Eladó/Vevő vagy meghatalmazottjuk tankautójával végzett szállításkor az áru mennyiségi átvételének alapját az Eladó telephelyén a Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal (MKEH) által hitelesített átfolyásmérő által mért, 15 °C hőmérsékletre átszámított, literben kifejezett térfogat képezi. Alsó töltésnél a zártrendszerű töltés miatt vízellenőrzés nem lehetséges, Vevő vagy meghatalmazottja a kijelzőt megtekintheti. A tankautó nivója tájékoztatásul szolgál.

Az Eladó a Vevő kérésére az átfolyásmérő hitelesítését igazoló MKEH okmányt bemutatja. A Vevő megbízottja a tankautó töltésekor az átfolyásmérőt megtekintheti.

A szállítólevélen, illetve e-TKO-nszereplő 15 °C-ra kompenzált hőmérséklethez tartozó térfogat és a tankautó hőkompenzációs átfolyásmérőjének blokknyomtatója által regisztrált, 15 °C-ra kompenzált térfogat különbségének megengedett maximális eltérése a 45/2016. (XI.29.) NGM rendelet alapján $\pm 0,5\%$. A $\pm 0,5\%$ határon belüli eltérés nem képezheti mennyiségi reklamáció alapját.

4.2.2. Az áru minőségi átvétele

4.2.2.1. Mintavételezés

Vevő vagy megbízottja kérésére az áru átadásának helyszínén mintát kell venni a kiszállított, tankautóban lévő termékből, a tankautóból való lefejtés előtt, vagy lefejtés közben a lefejtő rendszeren keresztül.

A tankautó vezetője mérőórán keresztül a lefejtő csokon kb. 50-60 liter árut lefejt a Vevő tartályába. Majd leállítja a lefejtést és a Vevő megbízottja és a gépkocsivezető közösen a lefejtő csokon keresztül árumintát (fenékmintát) vesznek.

A mintavétel a Vevő vagy megbízottja által biztosított eszközökkel történik. A felhasználás előtt gondosan meg kell győződni azok tisztaságáról. A mintavető eszközöknek száraznak, víz és mechanikai szennyeződésmentesnek kell lennie. Mintavétel során az áruból egy nagyobb edénybe kell a mintát leengedni, amelyből két tiszta, jól záródó mintatároló üvegbe kell az anyagot szétönteni. A minta mennyisége 1-1 liter.

4.2.2.2. A minták megőrzése

A mintát kontrollmintaként kell kezelni. A kontrollmintákat 8 munkanapig, vevői reklamáció esetén az ügy lezárásáig meg kell őrizni. A kontrollmintát tartalmazó üvegeket címkével kell ellátni, melyeken az áru megnevezését, a mintavétel helyét és időpontját, a tankautó forgalmi rendszámát és a rekesz azonosító számát kell feltüntetni. Az üveget ragasztószalaggal úgy kell lezárni, hogy a későbbiek során annak felnyitására a manipulációs lehetőség kizárt legyen. A zárszalagot a Vevő megbízottjának és a gépkocsivezetőnek névaláírásával kell ellátni. Az így elkészített kontrollmintákból átvételi elismervény ellenében egy a Vevőt illeti, melyet a gépkocsivezető ad át részére.

4.3. Az áruátvétel megtagadása minőségi probléma miatt

A mintavétel után a Vevő ellenőrzi az áru megfelelőségét. Ha a minta mechanikai szennyeződést és/vagy vizet tartalmaz és/vagy színe nem egyezik meg az áruátvételi elismervényen feltüntetett áruféleség szerződés szerinti színével, akkor Vevő megtagadhatja az áru átvételét.

Az áruátvétel megtagadását és annak okát a Szállítólevélen, adófelüggesztéses szállítás esetén az elektronikus átvételi elismervényen rögzíteni kell.

Eladó fuvarozója az át nem vett árut a mindenkor hatályos jogszabályok betartása mellett Eladó árut feladó telephelyére visszaszállítja.

A Vevő kijelenti, hogy ismeri és megértette az MSZ EN ISO 3170-ben foglaltakat, mely szabvány a "Folyékony Ásványolaj Termékek Kézi Mintavételéről" rendelkezik.

Kiadás dátuma: 2018.02.22.

Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 16/20

Verzió: 4

**5. A mennyiségi elszámolás alapja**

A mennyiségi elszámolás alapja Eladó telephelyén az MKEH által hitelesített átfolyásmérő műszer által mért, 15 °C hőmérsékletre átszámított literben kifejezett térfogatmennyiség, mely a Szállítólevélben és/vagy e-TKO-n kerül rögzítésre.

Az átszámítás az MSZ EN ISO 3675 „Ásványolajok és folyékony ásványolajtermékek. A sűrűség laboratóriumi meghatározása. Areométeres módszer (ISO 3675:1998)” szabvány által hivatkozott MSZ ISO 91-1 „Ásványolaj-mérési táblázatok. 1. rész: A 15 °C és a 60 °F referenciahőmérsékleteken alapuló táblázatok”-ban megadott értékek szerint történik.”

6. Árukisérő okmányok

Eladó az áru átadás-átvételéről nem adóraktárból történő kiszállítás vagy adóraktárból szabadforgalomba történő kiszállítás esetén szállítólevelet illetve adófelfüggesztéses szállítás esetén e-TKO-t állít ki.

A Szállítólevélben a Vevő vagy meghatalmazottja (fuvarozója, áruátvevője) aláírásával és bélyegzőlenyomatával igazolja az áru átvételét.

A Szállítólevél, illetve az adófelfüggesztéses szállítás esetén az e-TKO a számlázás alapdokumentuma az Eladó számára.

A közúti szállításkor az e-TKO-n, illetve a Szállítólevélben az áru rendeltetési helye:

- az Eladó fuvarozója tankautójával történő szállítás esetén a szállítási cím,
- a Vevő vagy meghatalmazottja tankautójával történő szállítás esetén, a Vevő vagy meghatalmazottja által megadott rendeltetési hely.

Abban az esetben, ha Vevő fuvaroz az Eladó azt vállalja, hogy a Vevő vagy meghatalmazottja által megadott rendeltetési helyet az e-TKO-n, illetve a Szállítólevélben feltünteti, de nem vállal felelősséget az áru e szállítási címre történő szállításáért.

Automatikus tankautó-töltőnél a Szállítólevélben az egyedi bizonylat szám ("COTAS" azonosító), a vevőkártya száma és a rendelésszám feltüntetésre kerül. A Szállítólevél adómódtól függően 3, vagy 4 példányban kerül kiállításra, melyből 1 példányt Vevő vagy fuvarozó, aláírásával és bélyegzőlenyomatával ellátva Eladó portaszolgálatánál lead.

Felek kijelentik, hogy 2010. április 1-jétől – az EMCS (Jövedéki Árumozgás és Ellenőrző rendszer) bevezetését követően – az e-TKO, illetve üzemszüneti eljárás esetén üzemszüneti TKO kezelésére, visszaigazolására vonatkozóan, az akkortól érvénybe lépő, hatályos jogszabályokat és a vámhatóság által előírt egyéb jövedéki szabályokat veszik alapul.

Jövedéki termék adófelfüggesztéssel történő értékesítése esetén a Felek kijelentik, hogy az árukisérő okmányok kezelésére, visszaigazolására vonatkozóan az EMCS (Jövedéki Árumozgás és Ellenőrző rendszer) rendszert alkalmazzák és a hatályos jogszabályok által előírt jövedéki szabályokat veszik.

7. Reklamáció

A Vevőnek reklamáció benyújtására az ÁSZF IV. pontja szerint van lehetősége.

7.1. Mennyiségi reklamáció

A Vevő vagy meghatalmazottja tankautójának megtöltése és a Szállítólevél aláírása, lebélyegzése, illetve adófelfüggesztéses szállítás esetén az elektronikus átvételi elismervény megküldése után az Eladó a mennyiségi hiányokért reklamációt nem fogad el.

Eladó fuvarozója tankautójával történő szállításkor az árunak a Vevő vagy meghatalmazottja által kijelölt tartályba töltése és a Szállítólevél Vevő általi aláírása és lebélyegzése, illetve adófelfüggesztéses szállítás esetén az elektronikus átvételi elismervény megküldése után a mennyiségi hiányokért Eladó a reklamáció elbírálásakor a 4.2.1. pontban foglaltakat veszi alapul.

Eladó fuvarozója nem vállal felelősséget a Vevő tartályának túltöltéséből származó károkért.

**7.2. Minőségi reklamáció**

A Vevő vagy meghatalmazottja tankautójával történő szállítás esetén a minőségi reklamáció alkalmával elsősorban az Eladó és a Vevő által közösen vett minta, közösen vett minta hiányában, az Eladó által vett minta laboratóriumi bevizsgálásával kell dönteni a reklamáció jogosságáról. A közös mintavétel elmulasztásából származó károkért Eladó nem vállal felelősséget.

Eladó fuvarozója tankautójával történő szállításkor amennyiben Vevő áruátvétel során, nem jelen TSZF 4.2. Az áruátvétel menete Eladó megbízott fuvarozója által történő szállítás esetén pont szerint jár el, Eladó nem vállal felelősséget a Vevő tartályában bekövetkező árukeveredésből származó károkért. Továbbá a Vevő tartályának, illetve abban tárolt termék minőségéből, mechanikai szennyeződéséből vagy víztartalomából származó károkért. Az előbbieken részletezett minden más okból származó reklamáció esetén Eladó által vett minta laboratóriumi bevizsgálásával kell dönteni a reklamáció jogosságáról.

7.2.1 Minőségi reklamáció bejelentése

A minőségi reklamációban a következő adatokat kell megadni: Eladó telepe, a kiszolgálás időpontja, az áru megnevezése, mennyisége, a tankautó forgalmi rendszáma és Vevő telephelye.

Minőségi reklamációt – melyet Vevő írásban köteles bejelenteni – Eladó a kiszolgálást követő 8 munkanapig fogad.

Minőségi reklamáció esetén, a Vevő vállalja, a minőségileg kifogásolható termék esetleges továbbértékesítésének beszüntetését.

A minőségileg kifogásolható termék továbbértékesítéséből származó esetleges kárigényekért – amennyiben a Vevőnek a minőségi problémáról tudomása van – az Eladó felelősséget nem vállal.

7.2.2 A minőségi reklamáció kivizsgálása

A minőségi reklamációkat Eladó és Vevő képviselői közösen vizsgálják ki, annak okát illetően egyetértésre törekcsenek. A Vevőnek az Eladó számára a minőségi reklamáció kivizsgálásának lehetőségét biztosítani kell.

Amennyiben Eladó és Vevő a minőségi reklamáció okát közös megegyezéssel nem tudják meghatározni, a felek az ÁMEI Zrt. kizárólagos illetékességét fogadják el a reklamáció jogosságának eldöntésére. Az ÁMEI Zrt. vizsgálathoz szükséges áruminta vagy a Felek által a 4.2.2.1. pont szerint közösen vett minta vagy ennek hiányában Eladó forgalmi köréből vett áruminta:

- Vevő vagy meghatalmazottja, illetve Eladó megbízott fuvarozója tankautójával történő szállítás esetén a betöltésre kerülő áruból vett minta,
- Eladó megbízott fuvarozójával végzett szállításkor Eladó tankautójából vett minta,
- Vevő üzemanyagtartályából vett minta, ha valamely hatóság vizsgálata alapján keletkezett a minőségi reklamáció és bizonyíthatóan kizárólag Eladótól származik a Vevő tartályában tárolt megkifogásolt áru.

Az ÁMEI Zrt. vizsgálat költségeit jogos reklamációkor Eladó, nem jogos reklamációkor a Vevő viseli. Amennyiben az ÁMEI Zrt. Eladó hibáját állapította meg, Vevő – 3 munkanapon belüli választása szerint – áruszállítást vagy az áru költségmentes cseréjét kérheti.

Minőségi (akár árukeveredésből származó is) reklamáció kezelése

Minőségi probléma esetén (akár árukeveredésből származó is) a kárenyhítés Eladó és Vevő közös felelőssége.

Az eset kivizsgálása az Eladó, a kivizsgálásban történő együttműködés a Vevő felelőssége.

Amennyiben a reklamáció kivizsgálása kapcsán termék visszaszállításra kerül a sor, az Eladó felelőssége a visszaszállítás megszervezése, és új termék kiszállítása, illetve a felelősségek függvényében a Vevő kártérítése.

A visszaszállítás kapcsán a Vevő együttműködés keretein belül a Vevő felelőssége, a visszaszállítási szerződés aláírása, majd a visszaszállított tétel kiszámlázása, szükség esetén az Eladó iránymutatása alapján az eset Nemzeti Adó és Vámhivatal felé történő bejelentése.



ÉRTÉKESÍTÉS

TRADE_MOL1.1.1
BELFÖLDI NAGYKERESKEDELMI ÉRTÉKESÍTÉS
ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEI
3.sz. melléklet

MOL Nyrt. - Üzemanyag Termékspecifikus Szerződéses Feltételek

7.3 Reklamáció rögzítése, értesítés az eredményről, fellebbezés

A reklamáció rögzítéséről és annak eredményéről Eladó tájékoztatást küld Vevő részére.

Az Eladó, a reklamáció eredményével szembeni fellebbezést az eredmény kézhezvételétől számított 15 naptári napon belül fogad el.

8. Garancia és minőségtanúsítás

- Eladó garantálja, hogy az általa kiszolgált termékek megfelelnek a vonatkozó mindenkor Magyar Szabvány előírásainak.

- Eladó a termékek minőségét a mindenkor hatályos jogszabályoknak megfelelően adóraktárba, történő szállítás esetén, illetve nem adóraktárból történő kiszállítás vagy adóraktárból szabadforgalomba történő kiszállítás esetén a Szállítólevélen igazolja. Eladó a motorhajtóanyag minőségi követelményeknek való megfelelését tanúsított minőségirányítási rendszere keretében a mindenkor hatályos jogszabályoknak megfelelően biztosítja és bizonylatolja a vonatkozó termékszabványra való hivatkozással.

- Eladó megbízott fuvarozója tankautójával történő szállításakor az áru minőségét Eladó a Vevő vagy meghatalmazott áruátvevője tartályának lefejtő csomkjáig biztosítja.

- Vevő vagy meghatalmazott fuvarozója tankautójával végzett szállítás esetén Eladó az áru minőségét és a garanciát

- felső töltésnél az árunak a tankautó-töltő töltőkar kiömlőnyílásáig,

- alsó töltésnél a tankautó töltőcsomkjáig biztosítja, reklamáció vagy kifogás esetén e végpontig vizsgálja és szavatolja.

9. Tulajdonjog- és kárveszély átszállása

9.1. Eladó megbízott fuvarozója által történő szállítás esetén

Eladó megbízott fuvarozója tankautójával történő szállításnál a tulajdonjog és a kárveszély a Vevő által megjelölt szállítási címen, az árunak a termékfogadó tartály lefejtő csomkján való áthaladása után száll át Eladóról a Vevőre.

9.2. Vevő, vagy Vevő megbízott fuvarozója által történő szállítás esetén

Vevő vagy meghatalmazott fuvarozója által végzett szállításnál a tulajdonjog és kárveszély az árunak Eladó kiszolgáló telephelyén,

- felső töltésnél az árunak a tankautó-töltő töltőkar kiömlőnyílásán,

- alsó töltésnél a tankautó töltőcsomkján

való áthaladása után száll át Eladóról Vevőre

10. REACH előírások (Vevői Felhasználói Nyilatkozat)

Vevő elfogadja és megerősíti, hogy:

- A jelen Szerződés tárgyát képező termék (anyag, árucikk, keverék, a továbbiakban: Termék) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: REACH Rendelet) hatálya alá tartozik, a Termék gyártására, forgalomba hozatalára és felhasználására a REACH Rendelet szabályai kötelezően alkalmazandók

- 2010. december 1-jétől a REACH Rendelet hatálya alá tartozó egyes vegyi anyagok, illetve az azokat tartalmazó termékek kizárólag abban az esetben gyárthatók, illetve hozhatók forgalomba az EU területén, ha a gyártó vagy importőr elő-regisztráltatta vagy regisztráltatta azokat a REACH Rendeletben meghatározott határidőre.

Kiadás dátuma: 2018.02.22.

Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 19/20

Verzió: 4



ÉRTÉKESÍTÉS

TRADE_MOL1.1.1
BELFÖLDI NAGYKERESKEDELMI ÉRTÉKESÍTÉS
ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSES FELTÉTELEI
3.sz. melléklet

MOL Nyrt. - Üzemanyag Termékspecifikus Szerződéses Feltételek

- A jelen Szerződés tárgyát képező Terméket, illetve annak alapanyagát a Termék gyártója vagy importőre a jelen TSZF részét képező alábbi linken elérhető Azonosított Felhasználások Listájában szereplő azonosított felhasználásokra regisztráltatta és a MOL Nyrt. azt ezekre a felhasználásokra értékesíti.
Link: <https://mol.hu/hu/vallalati-ugylelek/isa-uzemanyag-bitumen-es-ph-rendeles>, valamint a MOL Partner Portal indulását követően a partnerportal.mol.hu oldalon: <https://qoo.gl/OLMBuu>
A file neve: *Üzemanyag Azonosított Felhasználások Listája*
- A Termékre vonatkozó biztonsági adatlapot megkapta, az abban foglaltakat megismerte, és a Termék felhasználása, illetve esetleges továbbértékesítése során annak megfelelően jár el.
- A Terméket a biztonsági adatlapon feltüntetett, illetve az Azonosított Felhasználások Listájában szereplő felhasználások által lefedett felhasználásra veszi át és kizárólag arra használja fel.
- A Termék felhasználása, illetve esetleges továbbértékesítése során a REACH Rendelet és az összes vonatkozó előírás maradéktalan betartásával jár el.
- Amennyiben a Terméket olyan speciális felhasználásra veszi át, mely kivételt képez a REACH rendelet hatálya alól vagy az abban foglalt egyes kötelezettségek alól (a REACH Rendelet 2. cikke alapján), úgy betartja a felhasználásra vonatkozó összes kötelezettséget (pl. bármely élelmiszerre vagy élelmiszer adalékanyagra vonatkozó törvényi, rendeleti vagy szabványi megfelelés).
- Amennyiben a Termék harmadik fél részére továbbértékesítésre kerül, a REACH rendelet értelmében ezeket az információkat a vevőhöz eljuttatja.

Kiadás dátuma: 2018.02.22.
Hatálybalépés dátuma: 2018.03.01.

oldal: 20/20
Verzió: 4

Alvállalkozók

Moltrans Tankautós Fuvarozó Kft.
1211 Budapest, Petróleumkikötő u. 5-7.

West-Bridge Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
2440 Százhalombatta, 2611/1.

A megrendelt üzemanyagok kiszállítása (fuvarozása) a megrendelők telephelyeire.